

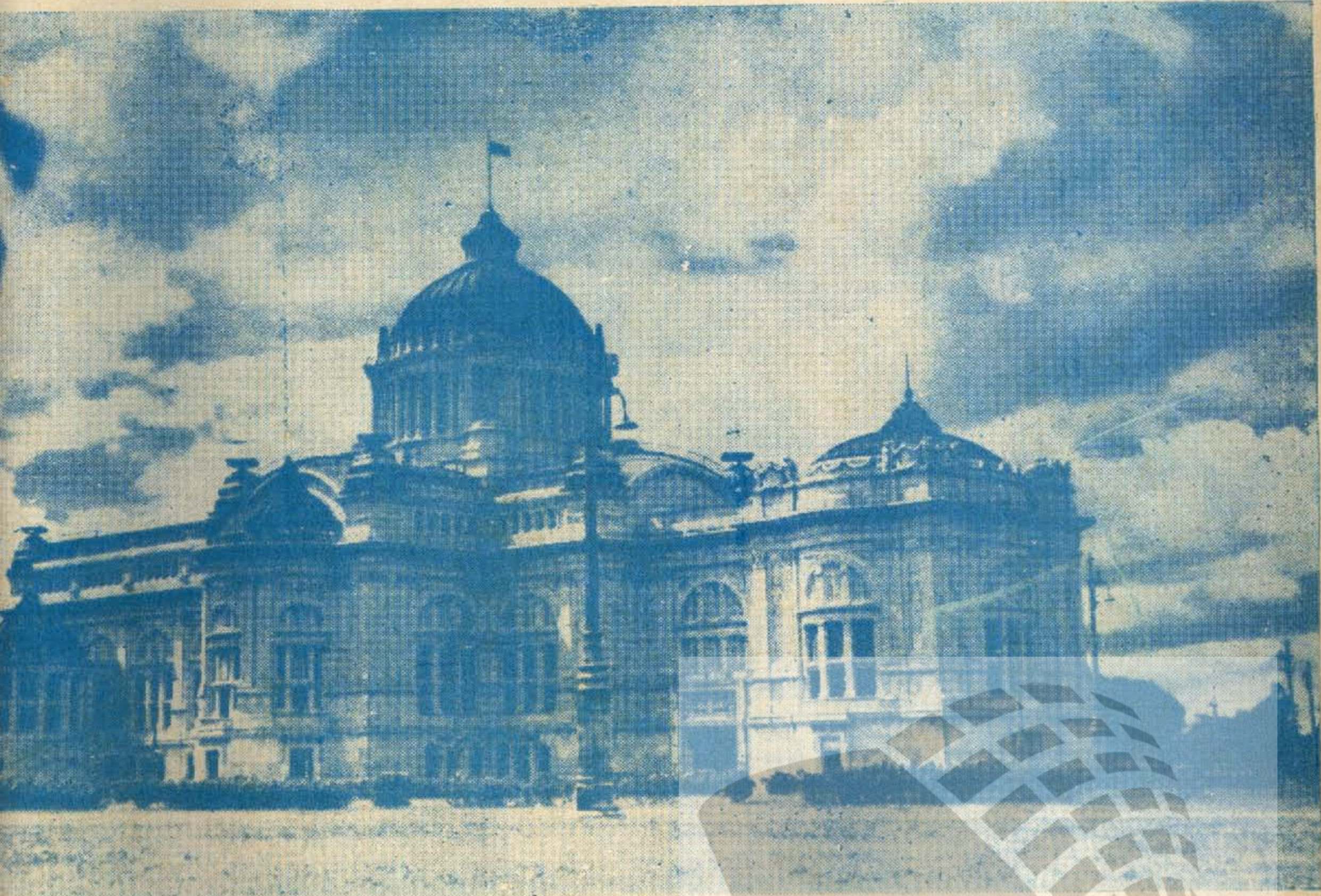


รัฐสภาไทย

สัปดาห์ที่ ๑๓๑ สัปดาห์ที่ ๑๓๑ สัปดาห์ที่ ๑๓๑ สัปดาห์ที่ ๑๓๑

ฉบับที่ ๑๓๑

๗ มีนาคม ๒๕๕๗



ทางใครคนเราจึงจะมีศีลธรรมดีกัน
งานสาธารณูปโภค ๆ
ห้องสมุดรัฐสภาอเมริกัน



พระยาสุรวิภาค
สถิต ยายะนันท์
LIART
Legislative Institutional Repository of Thailand



พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช
ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานรัฐธรรมนูญ
แห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๓๕ แก่ไข
เพิ่มเติมพุทธศักราช ๒๕๕๕ แด่ประธานสภาผู้แทน
ราษฎร ซึ่งเป็นเสมือนผู้แทนของประชาชนชาวไทย
ทั้งมวล

เมื่อ ๙ มีนาคม ๒๕๕๕



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ขอให้รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย
เป็นหลักที่ป้องกันภัยพิบัติภัยอันตรายอันจะมา
กล่าวกรายชาติ ศาสนา และประจําราษฎร ขอ
ให้ชนชาวไทยจงร่วมใจสมัครสโมสรเป็นเอกฉันท์
อันจะรักษาปฏิบัตินิติรัฐธรรมนูญ เพื่อเพิ่มพูน
สันติสุขสวัสดิ์สถาพรแก่อาณาประชาราษฎร์ของ
พระองค์ ขอให้พระบรมวงศานุวงศ์ และทั้ง
ข้าราชการ ทหาร พลเรือน พศกนิกร จงสโมสร
สามัคคี เพื่อความดำรงคงอยู่ด้วยดีแห่งระบอบ
ประชาธิปไตยคู่เคียงกับไทยรัฐราชาธิปไตย
กัลปาวสาน สมดังพระบรมราชปณิธานทุกประการ
เทอญ.

– กระแสพระราชปรารภในรัชกาลปัจจุบัน
ซึ่งทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้อาลักษณ์
อ่าน ใน การ ประ กาศใช้ รัฐธรรมนูญ แห่ง
ราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๔๗๕
แก้ไขเพิ่มเติม พุทธศักราช ๒๔๙๕
เมื่อ ๘ มีนาคม ๒๔๙๕



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

รัฐสภา

ที่ประชุม สภาผู้แทนราษฎร
การประชุมสามัญ

ปีที่ ๒

ฉบับที่ ๑๓

๗ มีนาคม ๒๕๕๗

นายเจริญ วัฒนไธ

(แทนสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)

เจ้าของและผู้อำนวยความสะดวก

นายประเสริฐ บัณฑิต

ผู้ช่วยผู้อำนวยความสะดวก

นายอาสา ทรัพย์อนันต์

บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

นายสมักร อมาตยกุล

ผู้ช่วยบรรณาธิการ

นายเชอ สุวรรณภาณุ

ผู้จัดการ

นายสุวิช พันธ์เศรษฐ์

ที่ปรึกษา

วัตถุประสงค์

- * เพื่อเผยแพร่ระบอบเสรี ประชาธิปไตย เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการในวงงานรัฐสภา และอื่นๆทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

- * ทุกวันที่ ๗, ๑๔, ๒๑, และ ๒๘ ของเดือน

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท
จำหน่ายปลีกฉบับละ ๑๕๐ บาท

- * การเงินและบอกรับ

ส่งล่วงหน้าในนามผู้จัดการที่สำนักงาน
อำนวยความสะดวก (เช็คไปรษณีย์หรือธนาคาร
โปรดส่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

ส่งเรื่องบำรุง

- * ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย ที่สำนักงาน
อำนวยความสะดวก

สำนักงานอำนวยความสะดวก : ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร โทร. ๔๗๐๗๑-๒
พิมพ์ที่โรงพิมพ์ รัชพิมพ์ เลขที่ ๑๗ ถนนแพ่งพุทธ พระนคร



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand



บรรณานุกรมเอกสาร

ท่านผู้อ่านคงจะระลึกได้ว่า เมื่อ ๘ มีนาคม ๒๕๕๕ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลปัจจุบัน ได้ทรงพระกรุณา โปรดเกล้าฯ พระราชทานรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๕๕ แก่ใจเพิ่มเติมพุทธศักราช ๒๕๕๕ แก่ประชาชนชาวไทย ฉะนั้น วันที่ ๘ มีนาคม จึงถือเป็นวันสำคัญวันหนึ่งของชาวไทยในระบอบรัฐธรรมนูญ “รัฐสภาสาร” ได้อัญเชิญพระบรมฉายาลักษณ์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ขณะทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย แต่พลเอก พระประจักษ์ จันทรวิภาทีป ประธานสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งเป็นเสมือนผู้แทนของประชาชนชาวไทยทั้งมวล พร้อมทั้งรูปแผนที่ประเทศไทยซึ่งเป็นราชอาณาจักรอันหนึ่งอันเดียวจะแบ่งแยกมิได้ ประกอบรวมเป็นความหมายและสัญลักษณ์ ในความทรงจำของประชาชนชาวไทย ที่จะได้ระลึกถึงวันพระราชทานรัฐธรรมนูญซึ่งครบรอบ ปีที่ ๒ ในวันที่ ๘ มีนาคม และหน้าต่อมาได้นำกระแสพระราชปรารภบางตอน ที่อาลักษณ์ ได้อ่านประกาศในวันพระราชทานรัฐธรรมนูญ เพื่อเป็นข้อสดับเตือนใจชาวไทยทั้งชาติให้พึงระลึกถึงพระบรมราช ปณิธานในการพระราชทานรัฐธรรมนูญครั้งน



LIART

และในโอกาสเดียวกัน “รัฐสภาสาร” ได้ถือเอาวันสำคัญนี้ เป็นโอกาสปรับปรุงรูปทรงและสีสรรของ “รัฐสภาสาร” ให้เหมาะสมกับวัตถุประสงค์ในการเผยแพร่ระบอบเสรีประชาธิปไตย และเสนอข่าวสารในวงงานของรัฐสภาให้รัดกุมน่าอ่านยิ่งขึ้น ดังท่านจะเห็นการปรับปรุงของเราได้จากฉบับนี้เป็นต้นไป



เรื่องของการอบรมศีลธรรม เป็นเรื่องที่ต้องมีการอบรมกันบ่อยๆ จึงจะบังเกิดผลแน่นแฟ้นและซาบซึ้ง จากบทความปาฐกถา ของท่านเจ้าคุณสาธุรัฐวิภาค ท่านปาฐกได้ให้แนวความคิดเห็นอันเป็นประโยชน์ต่อสังคมไว้อย่างน่าฟัง ไม่ควรที่ท่านผู้อ่านซึ่งมีความห่วงใยในเรื่องศีลธรรมจะผ่านไปเสีย



การคิดให้มีห้องสมุดของสถาบัน และองค์การต่างๆ ไว้เพื่อการศึกษาค้นคว้า มีความสำคัญยิ่งเพียงไร ย่อมเป็นที่ทราบกันดีอยู่แล้ว รัฐสภาก็เป็นสถาบันหนึ่งที่จะต้องมี การค้นคว้าในแขนงศาสตร์ต่างๆ อยู่เป็นอันมาก แต่ห้องสมุดจะมีคุณค่าได้มากน้อยเพียงไรนั้น ย่อมขึ้นอยู่กับ การระดมตำราในศาสตร์ต่างๆ ไว้ให้มีปริมาณเพียงพอ และต้องประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ ชำนาญงานอันเป็นปัจจัยสำคัญของการห้องสมุดไว้ดำเนินงานเป็นอย่างดีด้วย ในฉบับนี้ได้เสนอเรื่องห้องสมุดของรัฐสภาอเมริกัน เป็นสารคดีอิงประวัติของห้องสมุดนี้ ว่าได้มีการริเริ่มและปลูกปลุกกันมาอย่างสมบูรณ์สมัยไหน โชกโชน หลายยุคหลายสมัยเพียงใด จึงจะเป็นห้องสมุดที่สำคัญและยิ่งใหญ่ขึ้นมาได้



สารบัญ

ปีที่ ๒ ฉบับที่ ๑๓ ๗ มีนาคม ๒๕๕๓

	หน้า
บรรณาธิการแถลง	ก
คำอธิบายรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ต่อ) ดร. หยุต แสงอุทัย	๑
ทำอย่างไรคนเราจึงจะมีศีลธรรมดีขึ้น	พระยาสาส์นรัฐวิภาค ๕
งานสาธารณูปโภคในคานาดา	
และสหรัฐอเมริกา	สอาด ปายะนันท์ ๒๑
ห้องสมุดรัฐสภาอเมริกัน	ภราวดา บุรเนศิริ ๒๕
งานของสภา	๓๕
บันทึกข่าว	๔๕
รายงานการประชุมสภาผู้แทนราษฎร	๕๕๑



คดียอ่าน

เทศกาลสงกรานต์

ของ เสรีรักษ์โกเศศ
(ฉบับพิมพ์ครั้งแรก)

วาง ตลาถ ฉนวนคม นี้

สำนักพิมพ์ สวิชาณ์น์ สามยอก ทรงข้ามร้านสหกรณ์ พระนคร

จงด้มแต่สุรา “แม่โขง”

“แม่โขง” เป็นของชาติไทย
“แม่โขง” เพื่อเศรษฐกิจของไทย
“แม่โขง” โดยรัฐบาลไทย
“แม่โขง” ปลอดกภัยที่สุด

ระวังสุราปลอม

“แม่โขง” เป็นสุราที่ไต้ปรุงขึ้นโดยหลักวิชา
“แม่โขง” เป็นสุราที่ไต้ควบคุมคุณภาพอย่างดี
“แม่โขง” ปราศจากสิ่งเป็นพิษ

สุราปลอมเป็นอันตรายที่สุด

“แม่โขง” ด้มแล้วไม่ปวดศีรษะ และไม่อ่อนเพลีย
“แม่โขง” มีคุณภาพดี แน่นอน ไม่ผิดหวัง นอกจากสุราปลอม
“แม่โขง” เป็นสุราไทยที่สังคมทุกชั้นนิยม
“แม่โขง” ราคาถูกกว่าสุราต่างประเทศทุกชนิด
“แม่โขง” ผลิตจากโรงงานบางยี่ขัน ดัน



All the seating throughout the rebuilt House of Commons is equipped with Dunlopillo cushioning.

DUNLOPILLO ในอาคารทันสมัย

แทนประเทศอังกฤษที่สร้างใหม่ ซึ่งจำเป็นใช้วัสดุที่
 หอสูงสูงสมเกียรติ เป็นตัวอย่างนำพ่วงไปยังความ
 หนักหน่วงแห่ง DUNLOPILLO ตามอาคารต่างๆ นอก
 อาคารระบายไต้จ่ายและทพทานเป็นพิเศษแล้ว
 Lo ยังให้อาหมยสูง ไมยบตัวหรือเสีรูปลย ทงประ

หย์คการซ่อมทังมวล ขอเชิญชวนช่างออกแบบติดต่อบริษัท
 ดันลอป กอนเล็อกDUNLOPILLOแบบใหม่ เพราะรายการเปลี่ยน
 แปลงเล็กงน้อยๆในการให้แบบยอมนำมาซึ่งประโยชน์ได้มากซึ่งเรา
 มีแบบมาตรฐานไว้ให้เลือกมากมาย เรามีเจ้าหน้าที่พิเศษสำหรับ
 ตอบชอกถามและปัญหาต่างๆ ของช่างออกแบบไว้พร้อมมูลค้าย.

บริษัท ยาง ดันลอป จำกัด ลอนดอน
 ผู้ประดิษฐ์อุตสาหกรรมยางฟองน้ำ

แทนจำหน่ายแต่ผู้เดียวในประเทศไทย - บริษัท แองโกส-ไทย คอร์ปอเรชั่น จำกัด



D.-C.-J.

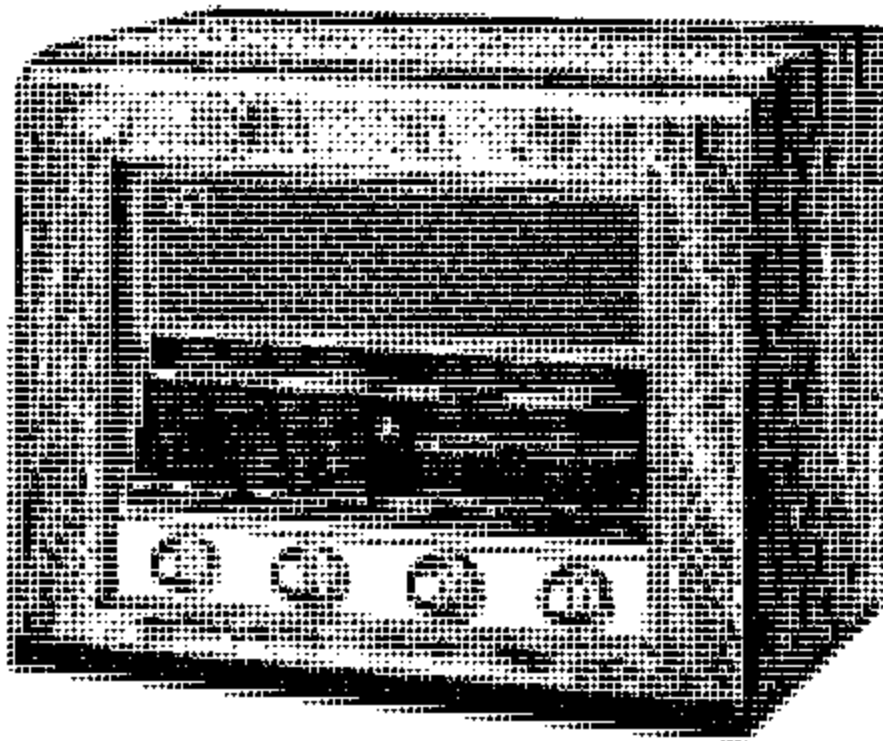
แผ่นเสียงเพลงไทย

“ ดี-ซี-เจ ” ตรา ค้างคาว

แผ่นเสียงเพลงไทยสากลและเพลงร่ำวง

คุณภาพ และ มาตรฐาน

พร้อมด้วยเพลงและการบันทึกเสียง



วิทย์

“ บุษ ”

รุ่นใหม่

แบบ E B S 35

ไปรษณีย์ และทดลองได้ ตามร้านค้าทั่วไป

และที่

บริษัท ดี. คูเปอร์-ยอนส์ตัน อาคาร ๔ ราชดำเนิน

โทร. ๒๒๔๒๑-๒๒



LIART

คำอธิบาย
รัฐธรรมนูญ
แห่งราชอาณาจักรไทย
ฉบับปัจจุบัน

ดร. หยุด แสงอุทัย

(ต่อจากรฉบับก่อน)

มาตรา ๘๖ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรไม่ต่ำกว่าหนึ่งในสามของจำนวนสมาชิกทั้งหมดมีสิทธิเข้าชื่อเสนอญัตติขอเปิดอภิปรายทั่วไปเพื่อลงมติไม่ไว้วางใจรัฐมนตรีเป็นรายตัวหรือทั้งคณะ

เมื่อการเปิดอภิปรายทั่วไปในสภาสิ้นสุดลง โดยมีใช้ด้วยมติให้ผ่านระเบียบวาระเปิดอภิปรายนั้นไป ให้สภาผู้แทนราษฎรลงมติไว้วางใจหรือไม่ไว้วางใจ แต่การลงมติในกรณีเช่นนี้ มิให้กระทำในวันเดียวกันกับวันที่การอภิปรายสิ้นสุด

(มาตรานี้เป็นบทบัญญัติซึ่งรัฐธรรมนูญฉบับ ๒๕๕๕ แก้ไขเพิ่มเติมฉบับใหม่).

คำอธิบาย

๑. มาตรานี้เป็นเรื่องอำนาจการควบคุมบริหารราชการแผ่นดิน ของสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งตรงกับความในมาตรา ๘๕ ซึ่งมีบัญญัติว่า “ในการบริหารราชการแผ่นดิน คณะรัฐมนตรีต้องปฏิบัติหน้าที่ด้วยความไว้วางใจของสภาผู้แทนราษฎร” ซึ่งแสดงว่าสภาผู้แทนราษฎรซึ่ง



ประกอบไปด้วยสมาชิกที่ราษฎรเลือกตั้งมาโดยตรง เป็นผู้มีอำนาจชี้ขาดในการที่จะให้คณะรัฐมนตรีบริหารหรือไม่ให้บริหารราชการแผ่นดิน

๒. ส่วนเหตุผลที่มาตรานี้กำหนดเอาจำนวนสมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ไม่ต่ำกว่าหนึ่ง ในสาม ซึ่งเป็นจำนวนที่มากกว่าการเข้าขอเปิดอภิปรายเพื่อให้คณะรัฐมนตรีแถลงข้อเท็จจริง หรือแสดงความคิดเห็นตามมาตรา ๙๕ นั้น ก็เพราะเรื่องไว้วางใจหรือไม่ไว้วางใจในรัฐมนตรีเป็น รายชื่อหรือทั้งคณะเป็นเรื่องที่มีความสำคัญมากกว่า ฉะนั้น จึงต้องให้ปรากฏว่าอย่างน้อยสมาชิก ไม่ต่ำกว่าหนึ่งในสาม มี ความสนใจที่จะ พิจารณาว่า ควรไว้วางใจ รัฐมนตรี เป็น รายชื่อหรือทั้ง คณะหรือไม่ การกำหนดให้สมาชิกไม่ต่ำกว่าหนึ่งในสามแสดงว่าประสงค์จะให้เป็นการคุ้มครอง ฝ่ายข้างน้อยในสภาผู้แทนราษฎร กล่าวคือ คงไม่กรณีเกิดขึ้นโดยเด็ดขาด ที่สมาชิกสนับสนุน รัฐบาลมีจำนวนมากกว่าต้องในสาม ฉะนั้น ฝ่ายข้างน้อยย่อมอยู่ในฐานะที่จะรวบรวมกันเข้าขอ เปิดอภิปรายเพื่อไม่ไว้วางใจรัฐมนตรีเป็นรายชื่อหรือทั้งคณะได้

๓. ประโยชน์ของการเปิดอภิปรายทั่วไปเพื่อลงมติไม่ไว้วางใจตามมาตรา ๙๕ มีดังนี้

ก. ผู้เข้าขอเสนอญัตติทราบมาแต่แรกแล้วว่า ฝ่ายตนจะเป็นฝ่ายแพ้ในการลงมติ แต่ได้ คณะอายุตติขอเปิด อภิปรายทั่วไป เป็นการบังคับให้ คณะรัฐมนตรี จำต้องแถลงข้อเท็จจริง หรือแสดงความคิดเห็น กล่าวแก่ขอคำหาคัดค้านตน โดยเปิดเผยเพื่อกล่าวดำทวารณมติอันมีผลต่อ คณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีแล้วแต่กรณีโดยมีมติจากประชาชน และตนจะได้มีชัยชนะในการ เลือกตั้งคราวหน้า

ข. ผู้เข้าขอเสนอญัตติหวังว่าตนมีข้อเท็จจริงประกอบด้วยหลักฐานและมีเหตุผลเพียงพอที่จะแสดงให้เห็นว่าคณะรัฐมนตรีคนใดคนหนึ่งซึ่งสภาฯ ไม่ไว้วางใจ และได้เสนอญัตติ ขนมาเพื่อจะแสดงให้สมาชิกอื่นเห็นจริงกับตนและร่วมกันลงมติไม่ไว้วางใจ คงจะเป็นผลสำเร็จได้ ในกรณีสามกรณี คือ (๑) กรณีที่รัฐบาลประกอบด้วยสมาชิกพรรคการเมืองฝ่ายข้างมาก พรรคเดียว แต่สมาชิกของพรรคกำลังมีความเห็นแตกแยกกันอย่างมากระยะหนึ่ง (๒) กรณี

* แต่ทั้งนี้ไม่ได้หมายความว่า สมาชิกที่เข้าขอเสนอญัตติเปิดอภิปรายทั่วไปเพื่อไม่ไว้วางใจจะต้องลงมติไม่ไว้วางใจ เสมอไป อาจเป็นได้ว่าคณะรัฐมนตรี หรือรัฐมนตรีแถลงข้อเท็จจริงหรือแสดงความรับผิดชอบซึ่งทำให้สมาชิกรู้สึกพอใจจนลงมติไม่ไว้วางใจแล้วจึงไปปฏิบัติหน้าที่ตามความ เป็นของราชการต่อไปได้ ตามมาตรา ๙๖

คณะรัฐมนตรีเป็นรัฐบาลผสม (Coalition Government) และมีพรรคการเมืองที่สนับสนุน
 พรรครัฐมนตรีบางพรรคแตกแยกออกมา (๓) กรณีที่คณะรัฐมนตรีเป็นรัฐบาลฝ่ายข้างน้อย
 (Minority Government) ซึ่งอยู่ได้โดยอาศัยความสนับสนุนของพรรคอื่นพรรคเดียวหรือหลาย
 พรรค และผู้ที่เสนอญัตติเชื่อว่าโดยการบังคับให้คณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีแถลงข้อเท็จจริง
 หรือแสดงความคิดเห็น ตนจะทำให้พรรคการเมืองที่สนับสนุนคณะรัฐมนตรีบางพรรคถอนการ
 สนับสนุนได้

ค. การที่มาตรการให้สิทธิที่จะขอเปิดอภิปรายทั่วไปเพื่อไม่ไว้วางใจได้ ทำให้คณะ
 รัฐมนตรีและรัฐมนตรีต้องระมัดระวังตัว ไม่กล้าบริหารราชการแผ่นดินผิดทำนองธรรมเนียม
 หรืออาจถูกบังคับให้ต้องแถลงข้อเท็จจริงหรือแสดงความคิดเห็นโดยเปิดเผย เพราะการเสนอ
 ญัตติขอเปิดอภิปรายตามมาตรการนี้ คณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีจะหัดกเดียงไม่ยอมแถลงข้อเท็จ
 จริงหรือแสดงความคิดเห็นไม่ได้ ผิดกับการตั้งกระทู้ตามมาตรา ๗๔ และการเปิดอภิปรายทั่วไป
 ตามมาตรา ๗๕ ซึ่งอาจอ้างเหตุแห่งความปลอดภัย หรือประโยชน์สำคัญของแผ่นดินบอกบัดไม่
 คุ้มคำถามหรือไม่ยอมแถลงข้อเท็จจริงหรือแสดงความคิดเห็นได้

๔. ผู้เข้าชื่อเสนอญัตติตามมาตรา ๗๕ ต้องมีจำนวนไม่ต่ำกว่า หนึ่งในสามของสมาชิกทั้ง
 สภา ซึ่งหมายความว่าของสมาชิกที่สภาผู้แทนราษฎรมีอยู่ (โดยไม่คำนึงถึงว่าสมาชิกคนใดขาด
 สภาภาพไปแล้วบ้าง เช่นเพราะตาย หรือลาออก เช่นในเวลานี้มีสมาชิก ๒๔๖ คน ก็ต้องมี
 ผู้เข้าชื่ออย่างน้อย ๘๒ คน ประธานสภาผู้แทนราษฎรเป็นผู้ตรวจสอบว่าญัตตินี้มีสมาชิกเข้าชื่อ
 ครบถ้วนหรือไม่ ก่อนที่ประธานสภาจะส่งญัตตินั้นไปให้คณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรี ที่ถูกเปิด
 อภิปรายเพื่อไม่ไว้วางใจทราบ สมาชิกที่เข้าชื่อมีสิทธิที่จะถอนชื่อของตนออกจากญัตติ ได้เสมอ
 ก่อนหน้าทำการเปิดอภิปรายจะได้ เริ่มต้นในสภาผู้แทนราษฎร

๕. ข้อบังคับการประชุมปรึกษาของสภาผู้แทนราษฎรอาจกำหนดว่า ญัตติขอเปิด
 อภิปรายทั่วไปเพื่อไม่ไว้วางใจนั้น จะต้องมีรายละเอียดอย่างไรบ้าง แต่แม้จะไม่ได้บัญญัติไว้
 อย่างน้อยจะต้องปรากฏจากญัตตินั้นเองว่าข้อเท็จจริงใดหรือความคิดเห็นข้อใดของ คณะรัฐมนตรี



๕

รัฐสภาสาร

หรือรัฐมนตรีที่เสนอญัตติเห็นว่าผิด หรือควรได้รับการดำเนินคดีด้วยอันเป็นเหตุให้คนไม่
วางใจ ทั้งนี้เพื่อให้คณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีมีโอกาสดำเนินการแก้ไขโดยเบ็ดเสร็จ

๖. สำหรับการอภิปรายทั่วไปตามมาตรา ๗๖ ต่างกับการอภิปรายทั่วไปตามมาตรา
๗๕ กล่าวคือสมาชิกที่สนับสนุนคณะรัฐมนตรีก็สามารถอภิปรายช่วยเหลือสนับสนุน คณะรัฐมนตรี
-ศรีหรือรัฐมนตรีที่ถูกเบียดขับไปเพื่อไม่ให้วางใจได้ * อย่างไรก็ตามก็ดี คณะรัฐมนตรีหรือรัฐ
-มนตรีจะเอาข้าราชการ ซึ่งเป็นบุคคลภายนอกมาอภิปรายแทนไม่ได้ เพราะการยอมให้ทำเช่น
นั้นเป็นการลดทอนหลักความรับผิดชอบในทางการเมืองของคณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรี แต่คณะ
รัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีอาจขออนุมัติสภาให้ชี้แจงข้อเท็จจริงบางประการซึ่งเป็นรายละเอียดได้

๗. แม้ม่าตราจะไม่ได้กำหนดว่าจะต้องมี การอภิปรายในสภาได้กี่ครั้ง แต่อย่างน้อย
เมื่อพิจารณาถึงเจตนารมณ์ ของรัฐธรรมนูญก็จะต้องมี โอกาสแก่ฝ่ายขอ เบียดขับไปได้ แก่ตั้ง
ข้อดำเนินคดีด้วยของเขาพอสมควร และต้องให้คณะรัฐมนตรีที่ถูกเบียดขับไปนั้นมี โอกาสกล่าว
แก้ในสภาฯ ฉะนั้น แม้คณะรัฐมนตรีจะคงมีสมาชิกฝ่ายข้างมากสนับสนุนอยู่หรือสมาชิกฝ่าย
ข้างมากรวมกันจะให้ความไว้วางใจคณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีอยู่แล้วก็ตาม ก็ควรจะคงได้มี
การอภิปรายกันอย่างชาวสะอาด เพราะควรจะให้ประชาชนผู้มีสิทธิเลือกตั้งได้ทราบข้อเท็จจริง
หรือความคิดเห็นในเรื่องที่เบียดขับไป และทราบคำกล่าวแก้ข้อที่จะก่อตั้งสาธารณมติได้ การ
ที่ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งไม่ยอมให้มีการเบียดขับไปกันได้โดยเต็มที่นั้น ต้องถือว่าเป็นการกดขี่โดย
อาศัยเสียงข้างมากเป็นเครื่องมือ แสดงว่าไม่รักษาไว้ซึ่งระบอบประชาธิปไตย เพราะถ้าสมาชิก
ในสภาผู้แทนราษฎรเองก็ดกกัน การที่ประชาชนจะก่อตั้งสาธารณมติโดยไม่ยอมให้ได้มีการ
อภิปรายเพื่อดำเนินคดีตามสมควรแล้ว ก็เท่ากับไม่ยอมให้ฝ่ายค้านในสภาฯ และผลก็คือ
การเผด็จการโดยฝ่ายข้างมากในสภาผู้แทนราษฎร

๘. โดยที่การเสนอญัตติขอเบียดขับไปต้องแสดงว่าคณะรัฐมนตรีทั้งคณะหรือ
รัฐมนตรีคนใดกระทำผิด หรือกระทำการที่ไม่สมควรในเรื่องใด เช่นกระทำโดยปราศจาก

* เช่นอภิปรายว่าเขาเห็นว่าความผิดเห็น หรือการดำเนินการของรัฐมนตรีถูกต้องแล้ว คงต้องมีการประชุมฯ
ข้อ ๓๓๔ ในเรื่องรัฐธรรมนูญของบางประเทศกำหนดให้รัฐมนตรีหรือคณะรัฐมนตรีเท่านั้นที่จะเป็นผู้กล่าวแก้

บรรณาธิการหรือทูลจารึก หรือมีความคิดเห็นผิดหลักวิชา ไม่เหมาะสมแก่สาระ ๖๓ การเปิดอภิปรายในกรณีเช่นว่านี้^{๕๕}จะเป็นหลักความรับผิดชอบในทางการเมืองของคณะรัฐมนตรี หรือรัฐมนตรี^{๕๖} ฉะนั้น เรื่องที่หยิบยกเข้ามาอภิปรายทั่วไปได้นั้นต้องเป็นเรื่องที่คณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรี^{๕๗}มีความรับผิดชอบทางรัฐธรรมนูญได้ ทั้งนี้ จะต้องพิจารณาดังหลักการแบ่งแยกอำนาจออกเป็นสามอำนาจ คืออำนาจนิติบัญญัติ อำนาจบริหาร และอำนาจตุลาการ กล่าวคือจะเปิดอภิปรายในข้อที่เกี่ยวกับอำนาจนิติบัญญัติหรืออำนาจตุลาการไม่ได้ ตัวอย่างเช่น จะมีการอภิปรายถึงการออกพระราชบัญญัติไปโดยไม่มีเหตุผลสมควร หรือผิดกาละเทศะเช่นนี้ไม่ได้ (แม้ความจริงร่างพระราชบัญญัตินั้นจะเป็นร่างของคณะรัฐมนตรี) หรือจะอภิปรายพาดพิงถึงเรื่องที่ยังค้างพิจารณาอยู่ในศาลยุติธรรมไม่ได้ แต่ทั้งนี้ไม่เป็นการต้องห้ามที่จะขอเปิดอภิปรายเรื่องการบริหารให้เป็นไปตามกฎหมาย เช่นแสดงว่า คณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรี^{๕๘}ไม่ปฏิบัติตามกฎหมาย หรือเอากฎหมายไปใช้ในทางที่ผิด

๘. ในประวัติรัฐธรรมนูญต่างประเทศ เช่นในเยอรมันเคยมีคณะรัฐมนตรีอ้างว่าไม่ควรจะมีการเปิดอภิปรายกันในปัญหาเกี่ยวกับการเมืองภายนอก เพราะอาจก่อให้เกิดผลร้ายกระทบกระเทือนสัมพันธ์ไมตรีกับต่างประเทศ สำหรับรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยไม่เคยมีปัญหาในเรื่องนี้ ในการเปิดอภิปรายเพื่อไม่ไว้วางใจคราวที่แล้วมาก็ได้มีการหยิบยกปัญหาเกี่ยวกับการต่างประเทศขึ้นมาพูด ฉะนั้น เรื่องใดควรจะหยิบยกขึ้นมาเปิดอภิปรายหรือไม่ จึงอยู่ที่ความสำนึกในความรับผิดชอบของสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรผู้ยื่นญัตติเอง ซึ่งจะต้องคำนึงถึงประโยชน์ของส่วนรวมมากกว่าความพอใจของตนเองที่เห็นคณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรี^{๕๙}ต้องออกจากตำแหน่ง

๑๐. มาตรา^{๖๐} ไม่ได้กำหนดว่าสภาผู้แทนราษฎรจะติดต่อกับนายกรัฐมนตรีอย่างไร แต่ควรจะนำมาตรา ๑๕ อรรถศัณฐานมาใช้บังคับโดยอนุโลม คือนายกรัฐมนตรีควรจะเป็นผู้กำหนดเวลาสำหรับการเปิดอภิปราย ซึ่งต้องไม่ช้ากว่าสามสิบวัน^{๖๑} ทั้งนี้หมายความว่าคณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรี^{๖๒}แล้วแต่กรณีต้องมีโอกาสตระเตรียมตัว แต่ถ้านายกรัฐมนตรีไม่ได้นัดหมายจนพ้น



๖

รัฐสภาสาร

เวลาตามฉบับแล้ว ประธานสภาผู้แทนราษฎรก็กำหนดนัดประชุมได้เอง และสภาผู้แทนราษฎร
ย่อมประชุมได้แม้คณะรัฐมนตรีหรือรัฐมนตรีที่ถูกเบียดอภิปรายจะไม่มาประชุม

๓๑. วรรคสอง แสดงว่าการอภิปรายในสภาผู้แทนราษฎรจะสิ้นสุดได้โดยมติเพียง
สองประการคือ

ก. มติให้ผ่านระเบียบวาระเบียดอภิปรายนั้นไป ซึ่งหมายความว่าถ้าสภาผู้แทนราษฎร
ลงมตินี้ การเบียดอภิปรายทั่วไปนั้นก็จะเป็นอันตกไปเหมือนร่างพระราชบัญญัติที่สภาผู้แทนราษฎร
ไม่รับหลักการ เป็นอันไม่ต้องดำเนินการอะไรต่อไปอีก

ข. มติว่าไต่ถามใจหรือไม่ไต่ถามใจ ในกรณีที่สภาผู้แทนราษฎรไม่ไต่ถามใจรัฐมนตรี
หรือคณะรัฐมนตรี แล้วแต่กรณีต้องออกจากตำแหน่งตามมาตรา ๘๗

๓๒. ก่อนที่จะลงนามยอมเป็นหน้าที่ของผู้ควบคุมเสียงของฝ่ายรัฐบาล (Whips) ที่
จะจัดให้มีการลงมติไต่ถามใจคณะรัฐมนตรี ถ้าเห็นว่าสมควรจะรวบรวมคะแนนเสียงของสมาชิก
ให้ไต่ถามใจคณะรัฐมนตรีได้

★

รัฐสภาสารฉบับพิเศษ

หนานว่า ๔๓ ขก

เต็มไปด้วยภาพและสารคดี

ในวงงานของรัฐสภา

ราคาเล่มละ ๕ บาท



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand



ธนาคารออมสินเป็นธนาคารเพื่อการออมทรัพย์
รับฝากเงินเป็นรายย่อย มีบริการรับใช้หลายประเภท

การออมสิน ฝากเพื่อเรียก ฝากประจำ สลากออมสินพิเศษ พันธบัตร
ออมสิน สงเคราะห์ชีวิตและครอบครัว ฝากโอน รับ-จ่าย ฝากเพื่อเดินทาง
การธนาคาร ฝากกระแสรายวัน ฝากประจำรายปี

ธนาคารออมสิน รัฐบาลเป็นประกัน
สำนักงานใหญ่ตั้งอยู่ที่สี่แยกกอกวัว ถนนราชดำเนิน พระนคร
มีสาขาและตัวแทนทั่วราชอาณาจักร

เสาไฟฟ้า

เพื่อความสวยงามและคงทน
จงใช้แต่เสาไฟฟ้าคอนกรีตภายในบ้านของท่าน
สั่งซื้อได้ที่ กองช่างไฟฟ้า

การไฟฟ้ากรุงเทพ

โทร. ๒๒๐๐๐



LI RT

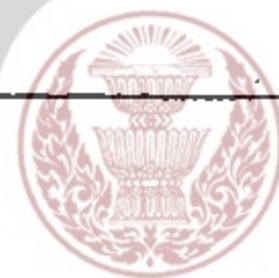
การเปลี่ยนแปลงครั้งใหญ่

เพื่ออนุโลมตามความต้องการของมหาชน สำนักงานสลากกินแบ่ง
ของรัฐบาลได้เปลี่ยนวิธีการออกสลากใหม่ดังต่อไปนี้

รางวัลที่หนึ่ง	หมื่น	๑ ครั้ง	มี	๑ รางวัล	เงิน ๕๐๐,๐๐๐ บาท
รางวัลที่สอง	หมื่น	๕ ครั้ง	มี	๕ รางวัลๆ ละ	๔๐,๐๐๐ บาท
รางวัลที่สาม	หมื่น	๑๐ ครั้ง	มี	๑๐ รางวัลๆ ละ	๒๐,๐๐๐ บาท
รางวัลที่สี่	หมื่น	๑๐๐ ครั้ง	มี	๑๐๐ รางวัลๆ ละ	๕,๐๐๐ บาท
รางวัลที่ห้า	หมื่น	๓๐๐ ครั้ง	มี	๓๐๐ รางวัลๆ ละ	๒,๐๐๐ บาท
รางวัลเลขท้าย ๓ ตัว	หมื่น	๔ ครั้ง	มี	๔,๐๐๐ รางวัลๆ ละ	๕๐๐ บาท
รางวัลเลขท้าย ๒ ตัว	หมื่น	๑ ครั้ง	มี	๑๐,๐๐๐ รางวัลๆ ละ	๒๐๐ บาท

รวมทั้งสิ้น หมื่น ๔๒๑ ครั้ง มีรางวัลรวม ๑๔,๔๑๖ รางวัล

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาล



LIART

ปาฐกถาเรื่อง

ทำอย่างไรคนเราจึงจะมีศีลธรรมดีขึ้น

โดย พระยาสาธิตวิภูภาค

ณ พุทธสมาคมแห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์
(วันเสาร์ที่ ๓๐ มกราคม ๒๕๕๗)



พระคุณเจ้าและท่านผู้มีเกียรติทั้งหลาย ข้าพเจ้าขอขอบพระคุณ
อย่างยิ่ง ที่ได้รับเกียรติมาบรรยายเรื่องทำอย่างไรคนเราจึงจะมีศีลธรรมดีขึ้น
ณ ที่พุทธสมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ วันนี

ข้าพเจ้าดำเนินคิดว่า เป็นผู้ได้ขุดค้นพบเพียงพระราชาเดียวที่วัดเทพศิรินทราวาส เมื่อ
ประมาณ ๓๓ ปีมานี้ และได้ศึกษาเล่าเรียนพระธรรมวินัยนิด ๆ หน่อย ๆ มีศรัทธาจะมากล่าว
เรื่องศีลธรรมในหมู่นักปราชญ์หรือผู้มีเกียรติทั้งหลาย ซึ่งล้วนแต่เป็นผู้ที่ ทรงคุณวุฒิสูงกว่า ทงน
ที่มักมีว่าเขาเด็ก ๆ มากล่าวบรรยายธรรมในหมู่นักปราชญ์ ถูกเป็นเรื่องราวขึ้น แต่หากว่า
ข้าพเจ้ามีความเข้าใจอย่างหนึ่ง คือปรารถนาจะเห็นคนไทยเราได้เป็นคนดีมีศีลธรรม เว้นเสีย
ซึ่งความเบียดเบียน พันธุ์เดียวจากการครหานินทาว่ากระทำให้ประเทศชาติต้องเสื่อมเสีย
ข้าพเจ้าจึงได้กล้าที่จะมาบรรยายเรื่องนี้เพื่อแก่การที่จะได้ชี้ทางให้เห็นว่าศีลธรรมนั้น จะเกิดขึ้นได้
อย่างไร และข้าพเจ้าไม่ใคร่จะเจนนัดนัดกันทางนี้ เพราะฉะนั้นยกยอต่อการขาดแคลน—
พร้อมบ้าง ขอท่านผู้มีเกียรติและพระคุณเจ้าทั้งหลายจงได้โปรดให้อภัยแก่ข้าพเจ้าผู้บุญญาอันย
งน้อย



LIART

เรื่องที่ข้าพเจ้าได้รับความกรุณาให้บรรยายมีหัวข้อว่า "ทำอย่างไรคนเราจึงจะมีศีลธรรมดี" นั้น ถ้าหากว่าจะเป็นไปได้แล้วก็มีคุณคณานับ เพราะว่าเมื่อคนเรามีศีลธรรมดีแล้ว การเบียดเบียนซึ่งกันและกันก็จะลดน้อยลง ก็จะเป็นความสุขถ้วนหน้า และถ้าว่าศีลธรรมนั้นจะได้มาจากไหน เราก็ตราได้ว่าศีลธรรมนั้นก็ได้จากบ้นจิต เพราะว่าเมื่อคนเรายังเป็นป่าเถื่อนยวนหน่ หามศีลธรรมชนไม่ คือเมื่อคนเราซึ่งเป็นสัตว์โลกชนิดหนึ่งตกมาถึงที่ชีวิตของสัตว์ ซึ่งได้ชื่อว่าเป็นสัตว์อันประเสริฐ จึงค่อยมีจิตใจวิวัฒนาการค่อ ๆ มา รู้จักรวมพวกรวมหมู่ เมื่อบ้านเป็นเมืองเป็นประเทศชน จึงได้ค้นคว้าหาหลักปฏิบัติในทางกายวาจาใจให้สูงขึ้น ซึ่งเรียกว่าบ้นจิต ผู้ที่เป็นบ้นจิตนั้นก็ได้เผยแผ่ข้อปฏิบัติให้แก่ผู้หย่อนคุณธรรมซึ่งข้อปฏิบัตินี้เรียกว่าศีลธรรม

คำว่าบ้นจิตหรือปราชญ์นั้น ในที่นี้หมายความว่าพระสงฆ์ผู้อยู่ในศาสนาที่เอง เมื่อกล่าวโดยทั่วไป คนทั้งหลายก็จำแนกออกได้เป็น ๓ จำพวก คือ

๑. อริยชน เป็นผู้ร่แรงแล้วปฏิบัติตามที่ร่แรงนั้นเพื่อให้ถึงที่สุดแห่งการหลุดพ้น
๒. ส่ำรชน ส่ำรชนนั้นก็มีความรู้ศีลธรรมพอประมาณหรือประมาณ ๕๐% หรือต่ำกว่าสิ่งนี้ คือเป็นผู้ที่อยู่ในศีลธรรมเรียบร้อยดีตามควร ทำความชั่วได้ยาก เพราะมีจิตใจพอควรแล้ว

๓. ปุถุชน ปุถุชนนั้นก็มีความรู้ศีลธรรมต่ำกว่าส่ำรชนลงมา หรือมีความรู้ศีลธรรมเล็กน้อย ประเดี้ยวก็ประพฤคิตี ประเดี้ยวก็ประพฤคิชั่วไม่หนักแน่นแล้วแต่เหตุการณจะผ่านมึ ส่วนคนที่เรียกว่าอริยชนนั้น ข้าพเจ้าของคกล่าว เพราะเป็นบุคคลที่ร่แรง คือชนได้คา ชนสักทาคามี ชนอนาคามี และชนอรหันต เหตุเพราะท่านได้เล้าที่ใดเรียนมาน เป็นบุคคลชั้นสูง แสงสว่างการหลุดพ้น เกินกว่าหัวข้อที่กล่าวไว้ว่า ทำอย่างไรคนเราจึงจะมีศีลธรรมดี

ถ้าหมู่ชนแห่งใดมีชนส่ำรชนมากชนกัมีบุคคลชนปุถุชนน้อยลง หมู่ชนเหล่านั้นก็อยู่เย็นเป็นสุข และเมื่อบุคคลหมู่ใดมีชนปุถุชนมากชนกัมีชนส่ำรชนน้อยลง ชนเหล่านั้นก็มีความทุกข์น้อย เพราะมีการเบียดเบียนมาก ซึ่งก่อให้เกิดความเดือดร้อนวนวายทั่วไป คนเรานั้นมีการแสดงออกอยู่ทุกวันเป็นประจำอยู่ ๓ ทางคือ

๑. แสดงออกทางกาย



๒. แต่งออกทางวาจา และ

๓. แต่งออกทางใจ

บุคคลใดแต่งออกทางกายและทางวาจาไม่เป็นที่เพื่อความเบียดเบียนตนเอง และ

ท่านเรียกว่าเป็นผู้มีศีล

บุคคลใดแต่งออกทางใจไม่เป็นที่เพื่อความเบียดเบียนตนเองและผู้อื่น ท่านเรียกว่า

ผู้มีธรรม

ดังนั้นจะเห็นได้ว่าบางคนเป็นผู้มีศีล แต่ไม่เป็นผู้มีธรรม ยกตัวอย่างเช่นบุคคลที่มีวาจา

เรียบร้อยสุภาพดี แต่มีใจเต็มไปดด้วยโทสะจริตอย่างนั้น เป็นต้น

บางคนเป็นผู้มีธรรมแต่ไม่เป็นผู้มีศีล ยกตัวอย่างเช่นบุคคลที่มีใจสะอาด มีโศภโศภ

น้อยแล้ว แต่มีวาจาหยาบคาย

บางคนเป็นผู้มีศีลและเป็นผู้มีธรรมด้วย ยกตัวอย่างเช่นบุคคลที่มีใจสะอาด ไม่มี

โศภโศภ และแต่งออกทางกายกรรมและวจีกรรมเรียบร้อยตั้งงามพร้อมทั้งต้องประการ

ศีลธรรมนั้นทางพุทธศาสนาท่านกล่าวไว้เป็นหลักใหญ่ ๆ คือ

๑. การแต่งออกทางกายกรรม ท่านจัดไว้เป็น ๓ ข้อ คือ

ก. ไม่ประทุษร้ายต่อชีวิตตลอดถึงร่างกายผู้อื่น

ข. ไม่ประทุษร้ายต่อทรัพย์สินสมบัติของผู้อื่น

ค. ไม่ประทุษร้ายต่อการประเพณีที่เขาทรงแหง

๒. การแต่งออกทางวจีกรรม ท่านจัดไว้เป็น ๔ ข้อ คือ

ก. ไม่กล่าวเท็จ เพราะเสียหายแก่ผู้อื่น

ข. ไม่กล่าวส่อเสียดให้เขาแตกร้างกัน

ค. ไม่กล่าวคำหยาบเพราะไม่ไพเราะเสนาะ โสตแก่ผู้ฟัง

ง. ไม่กล่าวคำเพ้อเจ้อ เพราะไม่เกิดประโยชน์แก่ผู้พูดและผู้ฟัง

๓. การแต่งออกทางมโนกรรม ท่านจัดไว้เป็น ๓ ข้อ คือ

ก. จิตไม่คิดระโมย



ข. จิตไม่คิดปองร้ายใคร

ค. จิตไม่คิดผิดจากทำนองคลองธรรม

หัตถ์ย่อ ๆ ดังที่ได้เรียนมาแล้วนั้น จะเห็นได้ว่าภารกิจที่มีศีลธรรมก็คือของอบรมบ่มนินทา
กายวาจาใจให้ ไปสู่ที่ต้งามเรียบร้อย หรือเว้นเสียซึ่งการเบียดเบียนซึ่งกันและกันทางใดทาง
หนึ่ง

การเรียนรูศีลธรรมนั้นอะไรบางอย่างนั้น ก็มีหัตถ์ใหญ่ ๆ คำที่เรียนมาแล้ว แต่ก็มีหัต
ถ์ย่อ ๆ หรือรายละเอียดอันเป็นดังประกอบที่จะองค์ศึกษาและอบรม เพื่อมิให้ดวงศีลธรรม
หัตถ์ใหญ่ ๆ อักมากมาย เช่นเป็นต้นว่าทำอย่างไรจึงจะมีกายกรรมดีเรียบร้อย ก็ต้องศึกษา
ถึงว่าจะต้องมี ความสะอาดหรือเกรงกลัวต่อการประพฤติความชั่ว คือมีหรืออคติประเป็นเครื่อง
ประกอบ คือ ถ้าก่อกายกรรมชั่ว เช่นประทุษร้ายทรัพย์สินสมบัติของผู้อื่น คือชะโมย
ก็จะต้องได้รับความอับอายขายหน้าต่อประชาชนเป็นอันมาก ความอับอายไม่มีใครชอบ รอ
แต่คำยกย่องชมเชย คำสรรเสริญ ดังนั้นหรืออคติประจึงเป็นหัตถ์ย่อ ๆ เป็นเครื่องประกอบที่
จำเป็นศีลธรรมและอบรม กับทั้งมีหัตถ์ย่อ ๆ ซึ่งจำเป็นองค์ศึกษาเพื่อการอบรมอีกมากมาย

การอบรมที่จะให้มีศีลธรรมนั้นไม่ใช่ เมื่อได้เรียนรู้แล้วและอบรมบ่มนินทาด้วยพอควรแล้ว
ก็จะเลิกการเรียนการอบรมเสีย โดยถือว่ากายวาจาใจเป็นเครื่องจักรเดินไปตามอัตโนมัติ
ความศีลธรรมที่ทราบมาเรื่อยไป ก็หาไม่ เมื่อหยุดหรือพักการเรียนการอบรมเสียเมื่อไร กาย
วาจาใจที่เคยประพฤติดีประพฤติชอบก็จะเสื่อมโทรมลง ทั้งนี้ จะเห็นว่าแม้แต่การปลุกต้นไม้
เราก็จำเป็นต้องรดน้ำพรวนดินได้บ่อยอยู่เสมอ ความเจริญงอกงามของต้นไม้ จึงจะคงที่ หรือ
ความงอกงามอยู่ได้ หรืออีกนัยหนึ่งสมมติว่าเราอ่านหนังสือออกอย่างสูง ๆ ปรดา ๆ หากว่าเรา
หยุด เราละเลิกการเรียนแต่เมื่อใด การอ่านก็ย่อมเสื่อมทรามลงเป็นธรรมดา

อีกประการหนึ่งการอบรมศีลธรรมนั้นถ้าอบรมน้อยก็ได้ผลน้อย อบรมมากก็ได้ผลมาก
เช่นอบรมเดือนละ ๑ ครั้งได้ผลน้อยกว่าอบรมเดือนละ ๒ ครั้ง หรืออบรมเดือนละ ๒ ครั้งก็ได้
ผลน้อยกว่าอบรมเดือนละ ๔ ครั้งเช่นนี้เป็นต้น

เมื่อครั้งพุทธกาลสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า พระองค์ทรงกระทำพุทธรักษาประจำ
วัน ๕ อย่าง



หากเป็นวันอื่น ซึ่งมีใช้วันพระ พ่อขุนรามคำแหงพระองค์นั้นประทับบนแท่นหิน แล้วพระ ราชทานพระบรมราโชวาทแก่บรรดาข้าราชการในกรณี ยกกิจการ ปกป้องครองเมือง อย่างไม่รู้ และประชากรควรจะตั้งอยู่ในศีลในธรรมอย่างไร คงจะเห็นได้เป็นสาระสำคัญประการ คือพระมหากษัตริย์โดยพระองค์เอง และโดยให้ข้าราชการและประชากรใกล้ชิดกับ คำนวณเพียงไร คือฟังธรรมเดือนละ ๔ ครั้ง เพราะทรงตระหนักว่า คนเราน่าห่างคำสอนออกมาเพียงไร ก็ห่างศีลธรรมออกมาเพียงนั้น จึงทรงเห็นว่า ควรจักต้องอบรมเดือนหนึ่ง ๔ ครั้ง เป็นมาตรฐานอย่างน้อย

ข้าพเจ้าขอประทานออกไปนอกประเด็นสักครู่หนึ่ง เมื่อครั้งข้าพเจ้ายังเป็นเด็ก ๆ อยู่ ประมาณที่ราวถอยหลังไปสัก ๖๐ ปีมาแล้ว ยังจำได้ว่า ตามบ้านราษฎรในกรุงเทพมหานครนี้ ที่ใกล้ ๆ บ้านข้าพเจ้า เมื่อถึงวันพระ ๘ คำ ๑๕ คำ ชาวบ้านต่างพากันนิมนต์พระมาแต่ พระธรรมเทศนาอยู่ทั่ว ๆ ไป ทั้งในพรรษาและนอกพรรษา

ทรงแสดงให้เห็นว่า การใกล้ชิดกับคำสอนนั้นได้มีความเข้มข้นมาตั้งแต่บรรพกาล และแล้วมัวเห็นห่างลง ๆ จนถึงทุกวันนี้ ซึ่งท่านผู้มั่งคั่งร่ำรวยตระหนักแล้วว่า การห่างคำสอน ออกไปมากเพียงใด ศีลธรรมก็ห่างออกไปเพียงนั้น เพราะคนเราจะมั่งคั่งร่ำรวยขึ้นก็เพราะ ได้ใกล้ชิดคำสอนนั่นเอง

ข้าพเจ้าขอประทานออกนอกประเด็นอีกสักเล็กน้อย กล่าวคือ ครั้งเมื่อประมาณ ๕๐ ปีที่แล้วมานี้ มีน้องชายและน้องสะใภ้ของประธานาธิบดีประเทศหนึ่งมาพักเพื่อธุรกิจของเขา ที่บ้านข้าพเจ้าคราวหนึ่ง เมื่อถึงวันอาทิตย์ก็พาพากันไปดูโบสถ์ของสังฆมณฑลของศาสนาเขาทุกวัน อาทิตย์ถึง ๓ อาทิตย์ในช่วงระยะเวลาที่พักอยู่ราว ๓ สัปดาห์นั้น ซึ่งแสดงว่าคนถือศาสนาอื่นแม้ ถึงว่าเขาเดินทางไปต่างประเทศชั่วคราวก็มีจิตใจไม่เหินห่างคำสอนของเขาเองเลย

อีกอย่างหนึ่ง คนเราโดยปรกติมีสัญชาตญาณอย่างหนึ่ง คือกลัวเขาอย่าง หรือจะกล่าวให้เข้าใจง่าย ๆ ก็คือ "กลัวคนขมขื่นเขาอย่างผู้ใหญ่" กล่าวคือ ข้าราชการผู้ใหญ่เป็นผู้ใกล้ชิดกับข้าราชการชั้นรองลดหลั่นกันไปถึงข้าราชการผู้น้อย เมื่อข้าราชการชั้นรองเห็นข้าราชการผู้ใหญ่ปฏิบัติอย่างไร ก็ถือตัวเขาอย่าง ทำตามลดหลั่นกันลงไปเป็นลำดับ จนถึงข้าราชการชั้นผู้น้อย



และข้าราชการชั้นผู้น้อยอยู่ใกล้ชิดกับประชาชนโดยมาก เมื่อประชาชนเห็นข้าราชการผู้ใหญ่
และผู้น้อยปฏิบัติตนอย่างไร ประชาชนก็ถือคติเขาอย่างทำตามคือนั่นเอง

ตัวอย่างเป็นต้นว่า ข้าราชการผู้ใหญ่ไปฟังธรรม เพื่อแก้การอบรมศีลธรรม ผู้น้อย
ทั้งหลายลงไปก็ไปบ้าง ประชาชนเห็นข้าราชการเอาใจใส่ทางศาสนา ก็ถือคติเขาอย่างไปฟัง
ธรรมบ้าง เพราะอยากมีชื่อเสียงว่าประพฤติดีประพฤติชอบตามผู้ใหญ่ และในทางตรงกันข้าม
หากข้าราชการผู้ใหญ่ไม่ไป ข้าราชการผู้น้อยก็ไม่ไป รองเหล่านี้นลงไปตามลำดับ ประ
การโดยถือคติเขาอย่างก็ไม่ไปบ้าง พวกนี้เห็นห่างตามกันไปดังนี้ การเห็นห่างศาสนาหรืออบรม
ศีลธรรมน้อยนัก ศีลธรรมก็จางลงเป็นเงาคามตัว ผลที่ได้รับก็คือก่อให้เกิดเรื่องผิดศีลธรรม
ดั่งคนเราทว่ามากจน ดังเป็นปรากฏการณ์อยู่ทั่วไป

ศีลธรรมนั้นคนเราจะมีจนได้ก็จะต้องเข้าไปใกล้ศาสนา ถ้าเราเห็นห่างออกไปมาก
เพียงไร ศีลธรรมก็ห่างเหินจากคนเราออกไปมากเพียงนั้น นับว่าเป็นบุญหนักหนาที่รัฐบาลได้
มีจุดตั้งกระทรวงวัฒนธรรมและคณะกรรมการอบรมศีลธรรม ข้าราชการและประชาชน ชั้นที่
มีกำลังมีชัย เพื่อดำเนินกิจการแขนงนี้ให้ถึงความรุ่งเรืองขึ้นดั่งไป

๑. ข้าราชการระดับสูงขึ้นไปจนถึงอธิบดีขึ้นไปใกล้ศาสนาหรือ ในเมื่อ

๑. ข้าราชการพลเรือนทั่วไป เวลานี้ได้มีการฟังธรรมเทศนาทุกเดือนละครั้ง

๒. ข้าราชการทหาร ได้มีการฟังธรรมเทศนาหรือข้อบรรยายธรรมของอนุศาสนา-

กรรมาธิการที่ทำงานเดือนละ ๒ ครั้ง

๓. ข้าราชการตำรวจ ได้มีการฟังธรรมเทศนาในฤดูเข้าพรรษา ๓ เดือน ๆ ละ ๔

ครั้ง รวมมีหน้ ๑๒ ครั้ง

๔. นักศึกษามหาวิทยาลัย ได้มีการฟังธรรมเทศนา ณ ที่มหาวิทยาลัยปีละ ๒ ครั้ง

คราวนี้มาดั่งหวดชอทด่า ทำอย่างไรคนเราจึงจะมีศีลธรรมดั่งคนเรา บางทีอาจจะเกิด
มีผู้เถียงมาบ้างว่า ข้าราชการมีอิทธิฤทธิ์อย่างไรหรือในอันที่จะผลักดันให้ศีลธรรมเกิด
เพิ่มพูนขึ้นแก่คนเราได้ และดีขึ้นได้อย่างไรนั้น ข้าราชการขอประทานเรียนว่า ข้าราชการที่มี
ที่กล่าวถึงนี้หาอะไรทำอันนั้นออก ข้าราชการเป็นนักเทศน์ และเลื่อนได้ในพระพุทธรูปศาสนา พระ



พุทธศาสนาคือศาสนาที่มีอุดมคติทางเหตุผล คือประกอบกรรมดีก็ได้รับผลดี ประกอบกรรมชั่วก็ได้รับผลชั่ว คือทำดีได้ดี ทำชั่วได้ชั่ว โดยทำนองเดียวกันกรรมใดที่ทำดีแต่ยังไม่ถึงขนาดก็ได้รับผลดีแต่ยังไม่ถึงขนาด กรรมใดทำชั่วแต่ยังไม่ถึงขนาด ก็ได้รับผลชั่วแต่ยังไม่ถึงขนาด ดังนี้โดยฉันทน

ข้าพเจ้าขอประทานเสนอความคิดเห็นดังนี้ ยุคใดที่คนเราใกล้ศาสนา คือใกล้บัณฑิต และได้รับอบรมถึงขนาดดี คนเราก็ได้คงตนไว้ชอบ คือประกอบกรรมถึงขนาดดี ผลที่ได้รับก็คืออยู่เย็นเป็นสุข เว้นจากการเบียดเบียนกันเป็นวงจรพัฒนาไปตามกรรมและเหตุผล ดังที่ข้าพเจ้าได้เรียนมาแล้ว ข้าพเจ้าใคร่มีความคิดเห็นโดยอาศัยเหตุผลดังต่อไปนี้

๑. ข้าราชการผู้ใหญ่ หรือหัวหน้าหน่วย ของกระทรวง ทบวงกรมควรไปฟังพระธรรมเทศนาโดยสม่ำเสมอ เพื่อเป็นแบบอย่างให้ผู้น้อยถือปฏิบัติอย่างประพฤติกตาม โดยนัยที่กล่าวมาแล้ว

๒. ควรวางระเบียบขออนุญาตอย่างหนึ่ง คือมีมติเห็นนามข้าราชการที่ไปฟังพระธรรมเทศนาและรวมคะแนนถือเป็นคะแนนประกอบการพิจารณาเมื่อเวลาขึ้นเงินเดือนตำแหน่งเพิ่มขึ้นอีกกรณีหนึ่ง

และถ้าข้าราชการผู้ฟังนั้น ได้นำภริยาหรือสามีนับุตรีมาอยู่ในครอบครัวไปอีกด้วย ก็ให้ถือเป็นคะแนนเพิ่มขึ้นเป็นพิเศษอีกได้คหนึ่ง

ทั้งนี้ เพื่อเป็นการน้อมนำจิตใจให้เห็นว่าเห็นจตุตคาเห็น ก็จะช่วยในการอบรมตนอีกทางหนึ่งเป็นอย่างมาก

๓. เห็นควรให้ข้าราชการได้รับอบรมในการฟังธรรมเทศนาเดือนละ ๔ ครั้งเสมอไป และควรจะเป็นวันอาทิตย์ก่อนเช้า หลังจากการรับประทานอาหาร เพราะการฟังธรรมนั้นเป็นการอบรมทางจิตใจ ดังนั้นจึงต้องมีจิตใจสงบได้ ไม่มีกังวลอื่นใด รหัสของการงดดื่มฟังจึงควรแทรกซึมเข้าถึงจิตใจดีกว่าเวลาเห็นดเห็นขยจากการงาน หรือมีกังวลใจ เช่นเห็นดเห็นขยหรือโหยเป็นต้น

ถ้าจะมีการทบทวนว่า การฟังธรรมเดือนละ ๔ ครั้งเป็นการมากไปหรือ ขอเรียน



ไม่มากไป เพราะคงแต่ยุคโบราณกาลมาคนเราก็ได้ฟังธรรมเป็นการอบรมทางใจทางศีลธรรม
เดือนละ ๔ ครั้ง คือวันพระ ๘ คำ ๓๕ คำ อีกประการหนึ่งคำสั่งสอนเขาก็มีการชี้ชวนหรือ
ชักชวนให้ไปโบสถ์เดือนละ ๔ ครั้งเช่นกัน เป็นมาตรฐานถึงขนาดอันดีมั่งคั่ง การยอมเฝ้า
ให้คิดดี ถ้ายอมมากก็คิดดีเข้มมากจน ถ้ายอมน้อยก็คิดดีน้อย ถ้าไม่ยอมเลยก็ไม่ดีคิดเลย
กัน อันใดก็อันนั้น

๔. สถานที่ฟังธรรมเทศนา เห็นควรกำหนดคณิศรหมายไปฟังตามวัด ซึ่งพระสงฆ์
ผู้ฟังธรรมอยู่ในพระอุโบสถ เป็นสถานที่การจะ ทรง เพื่อก่อให้เกิดความเคารพ เมื่อเกิด
ความเคารพการจะชวนแล้ว ความเลื่อมใสศรัทธาปล้ำทะก็จะเป็นผลตามมาน้อมนำจิตใจ ชนถวิล
จะไป ณ สถานที่แห่งอื่น เพราะว่าพระอุโบสถนั้นเป็นสถานที่ประดิษฐานพระพุทธรูปและ
พระธรรม คือคำสอนของพระพุทธเจ้า ซึ่งพระสงฆ์ ผู้แสดงธรรมครบถ้วนแห่งองค์
พระรัตนาคม เมื่อความเลื่อมใสเกิดขึ้นแล้ว ความจงใจกำหนดจุดจำก็จะบังเกิดขึ้นเป็นผล
โดยได้แก่ผู้ตั้งฟังดังนี้

การไปฟังธรรมตามวัดวาอารามที่กำหนดคณิศรหมายควบคุมกันไป มีสัมมุติเช่นนามแขก
เหมือนกระทรวงทบวงกรม กอง แล้วแต่ความสะดวก เพราะวัดวาอารามทั้งในพระนครและ
นอกต่างจังหวัดก็มีอยู่พอกับความต้องการแล้ว หากจะมีกรณีเกิดขึ้นตามชนบทที่ขอคคคคคค
โดยที่จังหวัดสถานที่แห่งอื่นให้สะดวกและนิมนต์พระมาแสดงธรรมเป็นกรณีพิเศษเป็นราย ๆ ไป

๕. ส่วนประชาชนนั้นเด่า เมื่อฝ่ายข้าราชการได้ดำเนินการอบรมตามที่ได้เรียนมา
แล้ว และทางฝ่ายรัฐบาลก็ให้คำชี้ชวนหรือเสนอแนะให้ปฏิบัติแล้ว ก็จะมีคำสั่งด้วยว่าตชช
ก็อย่างนั้นก็ย่อมจิตใจของประชาชนให้ปฏิบัติไปฟังธรรมโดยทำนองเดียวกัน อันเป็นผลพลอย
ได้ความกันไปเป็นแน่แท้

ข้าพเจ้าขอประทานสรุปรูปเรื่องเสียทีดังนี้ คือ ศีลธรรมจะได้มาหากำหนด เมื่อคนห่าง
ห่างเท่าใด ศีลธรรมของคนเราก็จืดจางลง ถ้าคนเราเข้าไปใกล้คำสั่งสอนและบรรจศีลธรรม
ให้แก่คนเราให้ถึงขนาดที่ตน คนเราก็มีศีลธรรมดี ซึ่งมีคำสั่งด้วย เมื่อคนเรามีศีลธรรมดี
เป็นส่วนใหญ่ หรือประชาชนทั่ว ๆ ไปอยู่ในศีลธรรมอันดีงามแล้ว ความผาสุกสถาพรของ



มวตชนกั้จะเกิดเป็นผลพลอยได้ค้มาไห้แก่ประเทศชาติ วิจารณ์การประสัมพันธ์ซึ่งความเจริญรุ่งเรืองชนเป็นลำดับ

ข้าพเจ้าขอจบปาฐกถาหรือคำปราศรัยเรื่อง " ทำอย่างไรคนเราจึงจะมีศีลธรรมดีขึ้น" ด้วยความเคารพแด่พระคุณเจ้าและท่านผู้ฟังอันมีเกียรติแต่เพียงเท่านี้ สวดเสด็จ.



เลขาธิการพุทธสมาคมสรูปปาฐกถาว่า—

พระคุณเจ้าและท่านผู้มีเกียรติทั้งหลาย ท่านได้ฟังเรื่องที่ท่านเจ้าคุณดำรงรัฐวิฤกได้กล่าวจบลงแล้ว โดยให้ชื่อเรื่องว่า " ทำอย่างไรคนเราจึงจะมีศีลธรรมดีขึ้น " นั้น เป็นแนวคิดของท่านอย่างหนึ่ง ที่ว่าถ้าทำปฏิบัติตามที่ท่านได้กล่าวนั้น ก็ทำให้คนเรามีศีลธรรมดีขึ้น ได้ ท่านได้ยกตัวอย่าง หลายประการมาแสดงให้ เห็นว่าคนเรานั้น มักจะมีการ ประพฤติปฏิบัติ ตามกผู้ใหญ่ทำแล้ว ผู้น้อย ก็ย่อม จะต้องทำตาม สมมติ ก็นางาย ๆ ว่าถ้า นายกรัฐมนตรี ทำอย่างไร รัฐมนตรีก็ต้องทำตามและเมื่อรัฐมนตรีทำตามแล้ว เจ้ากรมหรืออธิบดีก็ต้องทำตามเมื่ออธิบดีทำตามแล้ว หัวหน้ากองก็ต้องทำตามและทำตามกันเรื่อยๆ ไปเป็นลำดับ จนกระทั่งถึงราษฎรก็ย่อมจะต้องทำตามผู้ปกครองของตน เช่นเป็นค้้นว่า นายตำรวจหรือพลตำรวจที่เป็นวิชาที่ของถิ่นหรือปลัดอำเภอหรือพนักงานอำเภอเหล่านี้ ถ้าหากว่าได้ปฏิบัติค้แล้ว ราษฎรย่อมจะต้องปฏิบัติตามไปด้วย เพราะฉะนั้น ท่านจึงได้ เสนอแนะว่า ควรจะมีการ ชอชมพวข้าราชการบ้อย ๆ เช่น ท่านเห็นว่าภาคเดือนหนึ่งอบรม ๔ ครั้ง ค้คือท้ก่อนพระกัคค้กว่าอบรม ๒ ครั้ง และถ้าอบรม ๒ ครั้งก็ยังคงค้กว่าครั้งเดียว ถ้าอบรมครั้งเดียวกัคค้ว่าไม่ได้อบรมเสียเลย ดังนั้น เพราะฉะนั้นควรจะอบรมให้บ่อยเข้าและเพื่อให้เกิดความเคยชิน เกิดเป็นนิสัยเกิดเป็นร่อบรรคัใจขึ้นในจิตใจของประชาชนและข้าราชการ ดังนั้น ก็จะทำให้ศีลธรรมดีขึ้นได้ นั้นเป็นแนวคิดของท่าน ผมเห็นว่าแนวคิดอันนี้ประโยชน์แก่สังคม ผมเห็นว่าน่าจะเป็นหตกท้จะมีขึ้นไปส่ที่ส่ภาวจัณธรรมหรือคณะกรรมการอบรมศีลธรรมข้าราชการและประชาชน แต่อย่างไรก้ตาม มีค้ได้เป็นสมาชิกของพุทธสมาคมกัคค้ หรือส่วจุชนที่นาพึงธรรมกถาในที่ บบคย ๆ กัคค้



ก็ย่อมจะมีแนวคิดของท่าน แต่ผมเห็นว่าอย่างไรก็ตาม แนวคิดของท่านก็คงไม่ขัดแย้งกับแนวคิด
ของท่านเจ้าคุณดำธีรัฐวิภาค และผมเชื่อว่าแนวคิดของท่านเจ้าคุณนี้จะมีประโยชน์ เพราะ
ฉันเมื่อเรานำสิ่งใดที่มีประโยชน์เข้ามาสู่พุทธสมาคมของเรา สิ่งนั้นก็ย่อมจะเป็นที่รับรองกัน
กันหมู่พวกเราแล้ว ก็จะทำให้สมาคมของเราดีขึ้นเป็นลำดับ ดังนั้น ผมจึงขอชวนบรรดา
กษัตริย์ทั้งหลายให้ตบมือให้เกียรติแก่ท่านเจ้าคุณอีกสักครั้งหนึ่ง พร้อมนำพุทธสมาคม
แห่งประเทศไทยในพระบรมราชูปถัมภ์ขอขอบพระคุณท่านเจ้าคุณไว้ในโอกาสนี้ด้วย.



อำนาจอธิปไตยเป็นของปวงชน

ปวงชนใช้อำนาจอธิปไตยโดยทางรัฐสภา

อำนาจรัฐสภาสาร

เท่ากับอ่านเรื่องของปวงชนโดยแท้

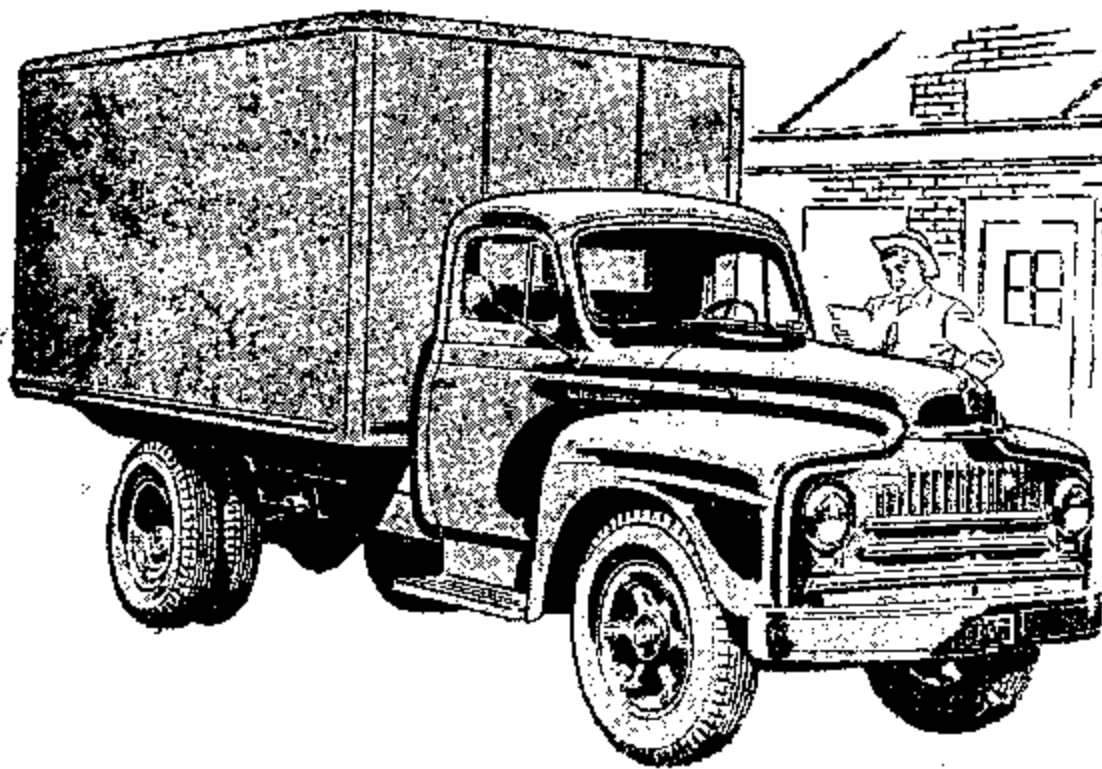


รถยนต์บรรทุก "อินเตอร์เนชันแนล"



แข็งแรง

ทนทาน



วิ่งเร็ว

กินน้ำมันน้อย

ผู้สนใจโปรดสอบถามรายละเอียดได้ที่

บริษัท ยন্ত্রภณ จำกัด

MECHANICAL EQUIPMENT CO., LTD.

๕๕ ถนนสีพระยา

P.O. BOX 550

โทร. ๓๑๔๑๔

โทรเลขชื่อ "เมควิป กรุงเทพฯ"

งานสาธารณูปโภค ในประเทศแคนาดา และ สหรัฐอเมริกา

โดย สอาด ปายะนันท์



ผู้เขียนเรื่องนิตยสารตำแหน่งหัวหน้ากองการเทศบา
กรมมหาดไทย เมื่อยังเป็นข้าหลวงตรวจการกรมมหาดไทย ได้เดินทางไป
ไปดูงานสาธารณูปโภคในประเทศแคนาดาและสหรัฐอเมริกา มีกำหนด
๖ เดือน คือ ดูงานในประเทศแคนาดา ๔ เดือน และในสหรัฐอเมริกา
๒ เดือน กลับมาแล้วได้เขียนเรื่องนิตยสารเป็นรายงานผลของการที่ได้
ไปดูงานมา เราเห็นว่าเป็นเรื่องสมควรจะได้นำออกเผยแพร่ เพื่อได้
ทราบและศึกษากันทั่ว ๆ ไป จึงได้ขออนุญาตท่านผู้เขียนเรื่องนิตย
สารพิมพ์และขอขอบคุณท่านผู้เขียนไว้ ณ ที่นี้ด้วย — — — — บรรณาธิการ



ผู้เขียน

ส่วนที่ ๗ องค์การปรับปรุงลุ่มน้ำเทนเนสซี

วัตถุประสงค์ งาน T.V.A. หรือ Tennessee Valley Authority
เป็นงานขององค์การฟื้นฟูลุ่มน้ำเทนเนสซี มีวัตถุประสงค์สำคัญอยู่
๓ ประการ คือ ๑. การป้องกันน้ำท่วมทั้งสองฟากแม่น้ำใหญ่ ตลอดคนแม่น้ำเล็ก ๆ
น้อย ๆ ซึ่งแยกจากตัวแม่น้ำด้วย ๒. การเมืองต่าง ๆ บางเมืองในลุ่ม
น้ำนั้นได้จัดสร้างเขื่อนในลุ่มน้ำมาก เช่น บางส่วนของเมืองชาตานุภา



LIRT

ด้วยเหตุนี้จึงเป็นความจำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องดำเนินการป้องกันอุทกภัย ทั้งในลุ่มน้ำนาคคอคโค
จนทางตอนใต้ของโอไฮโอ และแม่น้ำมิสซิสซิปปี

ทางการได้จัดสร้างเขื่อนขึ้นหลายแห่ง เพื่อกกกันน้ำไว้เป็นคอน ๆ โดยให้มีระดับความ
ลึกอย่างน้อย ๘ ฟุต เพื่อสะดวกแก่การเดินเรือในลำแม่น้ำเหล่านี้ และเพื่อต้องการทำให้เกิ
อ่างกักน้ำไว้เพื่อลดภัยจากน้ำท่วมให้น้อยลงด้วย ขณะนี้ระดับน้ำคอคโคแม่น้ำ ตั้งแต่ น็อก
วูด ในเทนเนสซี จนถึงปากคูคา ในเคนทักกี มีความยาวถึง ๖๓๐ ไมล์ เป็นทางที่เรือสัญจร
ไปมาได้โดยสะดวกแล้ว ยิ่งกว่านั้นผลที่ได้จากการกั้นเขื่อนยกระดับน้ำให้สูงขึ้น ยังช่วยให้เกิด
กำลังไฟฟ้าน้ำตกเป็นจำนวนมากอีกด้วย

ในชั้นแรกทางการมีวัตถุประสงค์เพียงป้องกันน้ำท่วม และเพื่อสะดวกในการเดินเรือ
แต่ต่อมาผลที่พลอยได้จากการไฟฟ้าน้ำตกปรากฏว่าเป็นผลดีอย่างใหญ่หลวง และยังช่วยให้เกิด
สถานที่พักผ่อนหย่อนใจอีกมากแห่ง ช่วยให้การเพาะเลี้ยงปลาเจริญได้ดีกว่าเดิม ก่อให้เกิด
เกิดผลในการควบคุมไข้จับสั่น และยังให้ผลในการอื่น ๆ เช่น บำรุงกิจการป่าไม้อีกด้วย
ระดับน้ำ นับตั้งแต่ออกซฟอร์ด ถึงปากคูคา ระดับน้ำต่ำกว่ากันอยู่ ๖๕๐ ฟุต ที่นอกซฟอร์ดเอง
ระดับน้ำสูงกว่าระดับน้ำทะเลราว ๘๓๕ ฟุต จึงกั้นเขื่อนขนาดใหญ่เฉพาะที่ใช้สำหรับแม่น้ำรวม
๘ เขื่อน ได้แก่ Fort Loudoun, Watts Bar, Chickamauga, Hales Bar, Guntersville,
Wheeler, Wilson, Pickwick, Kentucky

ระบบไฟฟ้า การกำเนิดไฟฟ้าตามโครงการนี้ ประกอบด้วยการไฟฟ้าน้ำตกจากเขื่อนกั้นน้ำ
รวม ๒๘ เขื่อน สถานที่กำเนิดไฟฟ้าน้ำตกกับโรงไฟฟ้าไอน้ำขนาดเล็ก ๆ น้อย ๆ อีกมากแห่ง ซึ่ง
รวมกันกำเนิดไฟฟ้าได้ ๓,๔๐๐,๐๐๐ กิโลวัตต์ ในโครงการนี้คิดรวมทั้งเขื่อนกั้นน้ำของบริษัท
อาตุมีเนียมอีกหลายเขื่อน ซึ่งดำเนินการโดยอยู่ในความควบคุมของคณะกรรมการเทนเนสซี
ในบางประการเช่นควบคุมการใช้กำลังน้ำไม่ให้เกิดกว่าจำนวนที่กำหนดไว้ เป็นต้น นอกจากนี้
ยังมีกำลังไฟฟ้าจากเขื่อนของทหารช่างแห่งกองทัพบกอีก ๒ เขื่อน ในลำแม่น้ำคัมเบอร์แลนด์
ซึ่งองค์การเทนเนสซี ได้ขอซื้อไฟฟ้ามาใช้ในโครงการนี้ด้วยวิธีจ่ายไฟฟ้าวร่วมกัน และมีสายส่ง
ไฟฟ้ากำลังสูงคิดต่อเชื่อมถึงกันเป็นระยะทางยาวประมาณ ๘,๔๐๐ ไมล์

โครงการนี้ผลิตไฟฟ้าได้มากกว่าโครงการอื่น ๆ ในสหรัฐอเมริกาในรอบปี ๓๕๓
ผลิตไฟฟ้าได้ถึง ๓๗,๐๐๐ ล้านกิโลวัตต์ชั่วโมง จำแนกได้ดังนี้



งานสาธารณูปโภค

๒๓

กำลังไฟฟ้าที่ได้จากกำลังน้ำตก	๗๘ %
กำลังไฟฟ้าที่ได้จากกำลังไอน้ำ	๓๒ %
กำลังไฟฟ้าที่ได้จากอื่น ๆ	๓๐ %
องค์การที่ใช้ไฟฟ้าจำแนกได้ดังนี้	
เทศบาลและสหกรณ์	๖๗ %
(ในจำนวนนี้รัฐบาลกลางใช้	๓๖ %
โรงงานอุตสาหกรรมต่าง ๆ	๒๖ %
ระบบการไฟฟ้าอื่น ๆ	๗ %

โครงการเทินเนสซี มีอาณาเขตสัมประทานประมาณ ๘๐,๐๐๐ ตารางไมล์ และมี

พลเมืองอยู่ในเขตนี้ ๕๐๐ คน

สถิติจำนวนผู้ใช้เพิ่มขึ้นจาก ๖๗๕,๐๐๐ รายในปี ๑๙๔๖ เป็น ๓,๑๗๕,๐๐๐ รายในปี

๑๙๕๑ กิจกรรมพิเศษขององค์การนี้จึงกว้างขวางมาก คือมีอาณาเขตตั้งแต่งตอนเหนือของรัฐ
คือ บริเวณทะเลสาบใหญ่ทั้ง ๕ จนถึงตอนใต้ คือ อ่าวเม็กซิโก และมีอาณาเขตตั้งแต่
ทางทิศตะวันตกของแม่น้ำมิสซิสซิปปี จนถึงฝั่งมหาสมุทรแอตแลนติก

การใช้ไฟฟ้าเพื่อการทหาร ขณะนี้รัฐบาลกลางต้องการใช้กำลังไฟฟ้าในการทหาร

มากขึ้น โดยเฉพาะในการจัดทำแอตคอมมิกคอมบ์ ที่โอคริจ และเพื่อโรงงานใหม่ๆ ของ
กระทรวงกลาโหมที่ปาดูกา ในมลรัฐเคนทักกี ตลอดจนเพื่อใช้ในกิจการของทหารอากาศที่
ทาลาโฮมา ในมลรัฐเทินเนสซี ตลอดจนโรงงานโลหะ และโรงงานเคมีอื่น ๆ อีกหลายแห่ง

บรรดาองค์การตลอดจนองค์การเหล่านี้แต่ละแห่งใช้ไฟฟ้ามากมายอย่างที่พูด จนไม่น่า
เชื่อ เช่นองค์การสร้างระเบิดปรมาณูต้องการใช้ไฟฟ้าปีละ ๓๐,๐๐๐ ตันก็ไลต์ชั่วโมงเป็นต้น
ปริมาณไฟฟ้างอกตำหนักว่ามากกว่าการใช้ไฟฟ้าในจำนวน ๕๐ มลรัฐรวมกัน

ด้วยเหตุนี้ องค์การเทินเนสซีจึงต้องจัดสร้างโรงงานไฟฟ้าไอน้ำชนิดใหม่อีก ๕ แห่ง

กข

โรงงานไฟฟ้าที่จอนสันวิลล์ เทินเนสซี

มีกำลังไฟฟ้า ๖๗๕,๐๐๐ กิโลวัตต์



LI RT

โรงงานไฟฟ้าที่วัดโค้ว สตรี๊ก, แอดตาบามา	มีกำลังไฟฟ้า	๒๗๕,๐๐๐	กิโลวัตต์
โรงงานไฟฟ้าที่คิงส์ตัน, เทนเนสซี,	มีกำลังไฟฟ้า	๕๔๐,๐๐๐	กิโลวัตต์
โรงงานไฟฟ้าที่ปาตุกา, เคนทักกี	มีกำลังไฟฟ้า	๔๕๐,๐๐๐	กิโลวัตต์
โรงงานไฟฟ้าที่คอตแบร์ค, แอดตาบามา	มีกำลังไฟฟ้า	๓๒๐,๐๐๐	กิโลวัตต์

พอสรุปได้ว่าในปัจจุบันนี้กำลังจัดสร้างโรงงานกำเนิดไฟฟ้าไอน้ำมีกำลังรวม ๒๕ ล้าน
กิโลวัตต์ และโรงงานกำเนิดไฟฟ้าขนาดเล็กมีกำลังไฟ ๕ ล้านกิโลวัตต์ และพอจะคำนวณได้ว่า
ภายในปี ๑๙๕๔ โครงการเท็นเนสซี จะมีกำลังไฟทั้งหมด ๖๕ ล้านกิโลวัตต์

การใช้ถ่านหิน เนื่องจากขยายงานไฟฟ้าไอน้ำมากขึ้น จึงจำเป็นต้องใช้ถ่านหินมาก
ขึ้นด้วย เท่าที่เป็นมาแล้วในระยะ ๓๐ ปีที่ผ่านมา องค์การนี้ให้ถ่านหินประมาณปีละ ๘๐๐,๐๐๐
ตัน ๘๐๐,๐๐๐ ตัน ในปีที่ผ่านมาที่น้อยที่สุดคือ ๓๘๕๘ ซึ่งจำเป็นต้องใช้ถ่านหินมากกว่าทุก ๆ ปี ที่
ยังใช้เพียง ๓,๕๐๐,๐๐๐ ตัน แต่ถ้าโรงงานไฟฟ้าไอน้ำใหม่ๆ เสร็จลงในเวลา ๓-๔ ปีข้างหน้า
องค์การจะต้องให้ถ่านหินถึงปีละ ๓๐ ล้านตันเป็นอย่างน้อย ซึ่งจะทำให้ของค่าน้ำมันทั้งโรงงาน
กำเนิดไฟฟ้าด้วยไอน้ำใหญ่ที่สุด และโรงงานกำเนิดไฟฟ้าขนาดเล็กใหญ่ที่สุดด้วย

การจำหน่ายไฟฟ้า องค์การนี้มีนโยบายจำหน่ายไฟฟ้าเพื่อใช้ตามบ้านในชนบทด้วย
ซึ่งได้จำหน่ายไฟฟ้าโดยวิธีขายส่งให้ลูกค้ามากกว่าจำหน่ายปลีก ผู้ซื้อไฟฟ้าจากองค์การนี้ปรากฏ
ว่ามีเทศบาลและสหกรณ์ไฟฟ้าชนบทเป็นจำนวน ๓๕๕ ราย องค์การที่รับไฟฟ้าไปจำหน่ายได้
พยายามจำหน่ายไฟฟ้าให้ผู้ซื้อโดยราคาเหมา เพื่อสนองนโยบายของรัฐบาลในการที่จะปรับปรุง
บูรณะชนบทเดี่ยใหม่โดยกำลังไฟฟ้า

นอกจากนี้ยังขายไฟฟ้าให้โรงงานอุตสาหกรรม ทบวงต่างๆ ของรัฐบาลกลาง ที่
จำเป็นต้องใช้ไฟเป็นจำนวนมาก

ในด้านการจำหน่ายไฟฟ้าให้โรงงานอุตสาหกรรมนั้น องค์การได้มีข้อตกลงพิเศษที่
อาจดัดแปลงไฟฟ้าให้ก็ได้ แต่ว่าความจำเป็น อาจเป็นครั้งละหลาย ๆ สัปดาห์ หรือหลายเดือน
ก็ได้ ทั้งนี้เพื่อส่งมอบกระแสไฟฟ้าไว้ใช้ตามบ้านให้เพียงพอเสียก่อน



งานสาธารณูปโภค

๒๕

รายได้รายจ่าย ในปี ๑๙๕๑	องค์การมีรายได้สุทธิรวม	๒๗ ด้านเหรียญ
ได้ลงทุนทั้งสิ้น		๔๙๕ ,,
เท่ากับได้กำไรเพียง		๕.๕ %
ในระยะ ๓๘ ปีที่แล้วมีกำไรรวม		๓๙๐ ด้านเหรียญ
เท่ากับมีตะ		๔.๒ %

องค์การเห็นเนตซ์ ได้ชำระภาษีอากรให้กับรัฐบาลแห่งมตรัฐต่างๆ ตลอดจนจังหวัด
ที่อุบารุงท้องถิ่นในปี ๑๙๕๑ เป็นเงินประมาณ ๒๕ ด้านเหรียญ

นับตั้งแต่ได้ดำเนินการจนถึงเดือนมิถุนายน ๑๙๕๓ องค์การมีรายได้รวม ๔๙๖ ด้าน
เหรียญ ในจำนวนนี้ได้ใช้ในการกำเนิดไฟฟ้า เช่น เป็นค่าจ้างแรงงาน ค่าถ่านหิน ค่าบำรุง
รักษา รวม ๒๐๙ ด้านเหรียญ ชำระแทนค่าภาษีให้มตรัฐและจังหวัดต่างๆ ๒๓ ด้านเหรียญ
ชำระดอกเบี้ยให้กระทรวงการคลัง ๘ ด้านเหรียญ ได้กั้นเงินค่าหักหยอ ๓๐๕ ด้านเหรียญ
ให้ได้ออก ๑๒๘ ด้านเหรียญ ใช้ในการลงทุนใหม่ และใช้ในการชำระหนี้ตามพันธบัตร ๒๓
ด้านเหรียญ กับฝากกระทรวงการคลังไว้อีก ๓๓ ด้านเหรียญ

นับตั้งแต่ปี ๑๙๔๘ องค์การมีภาระผูกพันจะต้องชำระหนี้แก่รัฐบาลกลางให้เสร็จสิ้น
ภายในเวลา ๕๐ ปี เท่ากับจำนวนเงินทั้งหมดที่รัฐบาลจ่ายเงินทุนมาให้ก่อน

ในปี ๑๙๕๑

องค์การมีรายได้	๗๐,๓๐๐,๐๐๐	เหรียญ
องค์การมีรายจ่ายค่าผลิต	๒๐,๖๐๐,๐๐๐	เหรียญ
ค่าตั้ง	๕,๐๐๐,๐๐๐	เหรียญ
ค่าใช้จ่ายอื่นๆ	๓,๙๐๐,๐๐๐	เหรียญ
ภาษี	๒,๔๐๐,๐๐๐	เหรียญ
ค่าหักหยอและอื่น ๆ	๓๓,๗๐๐,๐๐๐	เหรียญ
รวมจ่าย	๔๓,๖๐๐,๐๐๐	เหรียญ
กำไรก่อนหักดอกเบี้ย	๒๖,๗๐๐,๐๐๐	เหรียญ



รัฐสภาสาร

รายได้ของเทศบาลและสหกรณ์ต่าง ๆ ซึ่งรับไปจากองค์การไปจำหน่าย

รายได้		๘๔,๓๐๐,๐๐๐	เหรียญ
รายจ่าย	ค่าซื้อไฟฟ้า	๓๗,๖๐๐,๐๐๐	เหรียญ
	ค่าจ่ายไฟ	๓๓,๕๐๐,๐๐๐	เหรียญ
	ค่าดำเนินการอื่น ๆ	๓๐,๕๐๐,๐๐๐	เหรียญ
	ภาษี	๔,๓๐๐,๐๐๐	เหรียญ
	ค่าตั้งหอรบ	๓๑,๘๐๐-๓๐๐	เหรียญ
	คชกเบยและหนดิน	๓,๐๐๐,๐๐๐	เหรียญ
	รวมเงิน	๗๘,๐๐๐,๐๐๐	เหรียญ
รายได้สุทธิ		๓๕,๓๐๐,๐๐๐	เหรียญ

สัญญาจำหน่ายไฟฟ้า เป็นนโยบายของรัฐบาลที่ต้องการให้เทศบาลกับสหกรณ์ รัยไฟฟ้าไปจำหน่ายแก่ผู้ใช้ในชนบทโดยคิดราคาต่ำ และให้ถือเป็นนโยบายสำคัญที่จะต้องพยายามลดอัตราค่าแรงไฟฟ้าให้ต่ำลงมากที่สุดเท่าที่จะทำได้ ในปี ๑๙๕๓ มีองค์การจำหน่ายรวม ๓๖ แห่ง ที่ลดอัตราค่าแรงไฟฟ้าลงต่ำกว่าอัตรามาตรฐานที่กำหนดไว้ และนับแต่ต้นมามีองค์การจำหน่ายรวม ๕๕ แห่ง ที่คิดอัตราต่ำกว่าอัตรามาตรฐาน โดยมีมุ่งหมายเพียงแต่จะประสงค์ให้กิจการดำเนินไปได้โดยราบรื่น มิได้หวังค่ากำไรแต่ประการใด

ในบางมตรัฐ สหกรณ์ต้องเสียภาษีทรัพย์สิน แต่ในบางมตรัฐก็ได้รับยกเว้น ในปี ๑๙๕๓ องค์การจำหน่ายต้องชำระค่าภาษีต่าง ๆ เป็นเงินถึง ๔.๓ ล้านเหรียญ เท่ากับ ๖% ของรายได้ทั้งสิ้น

การกำหนดอัตราค่า

ในปี ๑๙๕๓ มีผู้ใช้ไฟรวม ๓,๓๗๕,๐๐๐ ราย เท่ากับ ๕ เท่าของจำนวนผู้ใช้ไฟก่อนตั้งองค์การ มีชาวชนบทมากกว่า ๓๗๖,๐๐๐ ราย ใช้ไฟจากองค์การนี้ เท่ากับ ๕๕ เท่าของจำนวนชาวชนบทที่มีไฟฟ้าใช้เมื่อปี ๑๙๓๓ คือก่อนตั้งองค์การนี้

ในปี ๑๙๓๓ มีชาวชนบทใช้ไฟฟ้าประมาณ ๓ % แต่ขณะนี้ ๘ % มีไฟฟ้าใช้ และ



แต่จะรายใช้ไฟฟ้ามากกว่าสมัยก่อนประมาณ ๓๘ เท่า จึงพอสรุปได้ว่าขณะนี้การใช้ไฟฟ้าได้เพิ่มขึ้นกว่าสมัยก่อนประมาณ ๓๐๐ เท่า

ปัจจุบันผู้ใช้ไฟฟ้าตามบ้านตามโครงการนี้เสียค่าไฟฟ้า ๕๐ เหรียญต่อปริมาณ ๓๖๓๒ กิโลวัตต์ชั่วโมง เทียบกับผู้ใช้ไฟฟ้าในเขตอื่นๆ ของสหรัฐ ซึ่งต้องชำระค่าไฟฟ้าถึง ๕๓ เหรียญต่อปริมาณ ๑๘๓๘ กิโลวัตต์ชั่วโมง จะเห็นได้ว่าได้รับประโยชน์ดังกล่าวกันมาก
ผลของงานประเภทอื่นๆ

นอกจากการควบคุมน้ำท่วมจะได้ผลเต็มเม็ดเต็มหน่วย และการเดินเรือจะสะดวกโดยระยะเวลาทางกว่า ๖๐๐ ไมล์แล้ว กำลังไฟฟ้าอันมหาศาลยังทำประโยชน์กับการอุตสาหกรรม การทำปุ๋ย การผลิตวัตถุสังเคราะห์ การใช้ไฟฟ้าในชนบท และอื่นๆ อีก การส่งเสริมทางเศรษฐกิจและสังคมได้ผลเป็นอย่างดี เช่น การควบคุมไข้จับฉ่าย และการค้นคว้าต่างๆ ในทางวิศวกรรม เป็นต้น

วัตถุประสงค์ที่ได้จากองค์การนี้ยังมีประโยชน์แก่การบูรณะชนบทในประการอื่นๆ อีก เช่น การจัดสถานที่พักผ่อนหย่อนใจ ได้เปิดสถานที่พักผ่อนหย่อนใจหลายสิบแห่งโดยต้นทุนเนื่องจากการกักน้ำ ได้มีประชาชนไปพักผ่อนหย่อนใจมากกว่าปีละ ๑๘ ล้านคน และมีพรรคการเมืองประเทศให้เป็นที่เที่ยว คิดเป็นมูลค่าถึง ๓๐ ล้านเหรียญ มติรัฐต่างๆ ได้ยกพื้นที่ไว้เป็นสวนสาธารณะขนาดใหญ่รวม ๓๒ แห่ง เป็นเนื้อที่ทั้งสิ้น ๑๔,๕๐๐ เอเคอร์ นอกเหนือจากนี้จังหวัดแต่ละเทศมายังได้จัดสวนสาธารณะของตนขึ้นอีก ๓๘ แห่ง เป็นเนื้อที่ราว ๓,๐๐๐ เอเคอร์ ได้มีการจัดตั้งสโมสรเรือใบหลายแห่ง มีจำนวนเรือใบมากกว่า ๒,๐๐๐ ลำ ก่อให้เกิดการกีฬาต่างๆ ตลอดจนสโมสรหลายร้อยแห่ง นับว่าเป็นประโยชน์ยิ่งในทางสังคม



ห้างขายทอง



เซ่งเฮงหลี

ตรามงกุฏ

เป็นห้างขายทองที่ใหญ่ที่สุดในกรุงเทพฯ มีสีห้างตั้งอยู่

เลขที่ ๔๓๔, ๓๘๘, ๔๐๐, ๔๕๖, ถนนเยาวราช พระนคร

โทรศัพท์ ๒๐๐๖๘, ๒๒๓๓๓, ๒๐๗๒๗, ๒๓๐๗๕, ๒๓๓๓๗

จำหน่ายทองคำแท่ง ทองรูปพรรณ แหวน สร้อยคอ กำไลมือ สายนาฬิกา
เข็มขัดทอง เข็มขัดนาก ทุกชนิดโดยฝีมือทันสมัย เนื้อทองบริสุทธิ์ ถ้าท่านซื้อ
ไปแล้วไม่พอใจประการใด ห้างยินดีรับเปลี่ยนและคืนตามราคาท้องตลาดในวันนั้น
ท่านที่ต้องการทองรูปพรรณ และเข็มขัดนากต่าง ๆ แล้ว ขอเชิญชมและซื้อได้ที่

ห้างขายทอง เซ่ง เฮง หลี ตรามงกุฏ

อุตสาหกรรมทำให้ชาติเจริญ

บริโภค น้ำตาลทรายขาว ของ

องค์การน้ำตาลไทย

เท่ากับส่งเสริมเศรษฐกิจของชาติให้มั่นคง

ติดต่อได้ที่

สำนักงานกลางองค์การน้ำตาลไทย

ถนนมหาไชย (หน้าวังบูรพาภิรมย์)

โทรศัพท์ ๒๒๘๘๒-๒๓๖๖๖

พระนคร

โทรเลขย่อ "น้ำตาล" กรุงเทพฯ



ห้องสมุดรัฐสภาอเมริกัน

ภรรคา บุณศิริ



เมื่อรัฐสภาอเมริกันได้ประชุมกันเป็นครั้งแรกในนครนิวยอร์กเมื่อ พ.ศ. ๒๓๓๒ มีสมาชิกบางท่านได้มีความเห็นว่าบรรดาผู้ผลิตกฎหมายเหล่านี้ควรจะได้มีห้องสมุดของตนเอง เขาเหล่านั้นได้ให้ความเห็นว่าในที่ประชุมของผู้แทน ปวงชน แห่ง ระบอบ ประชาธิปไตยนี้ ควรที่จะได้ มีที่รวบรวมความคิดเห็นของปวงชน ตลอดจนรายงานสถานการณ์และสภาพความเป็นอยู่โดยทั่วไป ซึ่งได้ถูกนำเสนอโดยหนังสือพิมพ์หรือหนังสืออื่นใด ทั้งนี้จะเป็นการสะดวกแก่บรรดาสมาชิกของรัฐสภาจะได้ ทำการค้นคว้าอีกทีหนึ่ง เพื่อการได้มีกรรมวิธีการของรัฐสภาคณะหนึ่งจัดตั้งขึ้น เพื่อพิจารณาเกี่ยวกับการนี้ คณะกรรมการคณะนี้ได้ศึกษาถึงความจำเป็นที่จะต้องมีห้องสมุดของตนเอง และก็ได้เสนอรายงานความเห็นชอบและแนะนำว่าห้องสมุดควรจะได้มีหนังสือตามรายชื่อที่คณะกรรมการได้เสนอขึ้นก่อนเป็นการเริ่มแรก อย่างไรก็ตามผลของการเสนอรายงานนี้ไม่มีอะไร และในระยะ ๑๑ ปีแรกของการจัดตั้งรัฐสภา สมาชิกก็จำเป็นต้องอาศัยห้องสมุดประชาชนต่าง ๆ ในนครนิวยอร์กและฟิลาเดลเฟีย ซึ่งขณะรัฐบาลและรัฐสภาใช้เป็นสถานที่ประชุม

ครั้นเมื่อเมืองวอชิงตันได้ถูกเลือกให้เป็นสถานที่ถาวรของการจัดตั้งรัฐบาลและรัฐสภา



LIART

รัฐสภาสาร

แล้วกรูตึกในความจำเป็นที่จะต้องจัดตั้งห้องสมุดรัฐสภา ทั้งนี้เพราะเหตุว่าในเมืองใหม่พื้นที่
 ไม่มีห้องสมุดสาธารณะและประชาชนดึกแห่งเดียว ดังนั้นโดยกฎรัฐบัญญัติแห่ง ค.ศ. ๑๘๖๐
 ซึ่งได้บัญญัติเกี่ยวกับการจัดตั้งนครหลวงก็ได้รับการแก้ไข โดยได้บัญญัติการจัดตั้งห้องสมุด
 รัฐสภาขึ้น โดยอนุมัติงบประมาณสำหรับการนี้ ๕,๐๐๐ เหรียญ งบประมาณ ค่าใช้จ่าย
 จำนวนนั้นเป็นไป เพื่อจัดซื้อหนังสือ ภายใต้ความอำนาจการ ของเลขาธิการ วุฒิสภา และเลขาธิการ
 สภาผู้แทน และในบทบัญญัติฉบับนี้ยังระบุการจัดตั้งที่ของห้องสมุดไว้ด้วยว่าควรจะได้
 จัดตั้งอยู่ในตึกแคปิตอล

ครั้นแล้วเมื่อรัฐสภาได้ ย้ายมายังสถานที่ ทาวเวอร์ ในกรุงวอชิงตันแล้ว ก็ได้ จัดซื้อหนังสือ
 สำหรับห้องสมุดของคนเป็นจำนวน ๒๔๓ เล่ม และต่อมาการจัดซื้อหนังสือได้ ติดต่อกับห้างร้าน
 ในประเทศอังกฤษและภายในประเทศก็ได้รับหนังสือเพิ่มขึ้นอีก ๗๕๐ เล่ม ในระหว่างนี้มีแรก
 ของการจัดตั้ง ห้องสมุดรัฐสภาได้ แบ่งแยกออกเป็น สองส่วน คือส่วนหนึ่งอยู่กับ วุฒิสภาและอีก
 ส่วนหนึ่งเป็นของสภาผู้แทน ครั้นต่อมาในคริสต์ศักราช ๑๘๖๒ ห้องสมุดทั้งสองก็ได้รวมกันเป็น
 หนึ่งเดียวกันเรียกว่าห้องสมุดรัฐสภา (Library of Congress) โดยมีบรรณารักษ์ ซึ่งได้รับการ
 แต่งตั้งโดยตรงจากประธานาธิบดีเป็นผู้ดำเนินการ

ในระหว่างมีข้อ ๆ มากก็ได้แสดงว่าการก้าวหน้าของห้องสมุดรัฐสภาได้ดำเนินไปอย่าง
 รวดเร็วมาก ซึ่งการขยายตัวจากการที่เป็นห้องสมุดสำหรับการค้นคว้าในด้านกฎหมายแต่ก็ยัง
 ได้เป็นศูนย์กลางของการรวบรวมงานต่าง ๆ ในด้านของกรวิทยาศาสตร์ การเศรษฐกิจ ตลอดจน
 หนังสือเกี่ยวกับวรรณคดีและบรรดาเอกสารที่หาได้ยากทั้งในภาษาอังกฤษและต่างประเทศ

ภายหลังที่ได้ มีการแลกเปลี่ยน ความคิดเห็น อย่างรุนแรงใน วุฒิสภาและสภาผู้แทน
 แล้วรัฐสภาได้ ลงมติอนุมัติให้ การ ใช้ห้องสมุดนี้ คลุมไป ถึงประธานาธิบดี และรอง ประธานาธิบดี
 ต่มาชิกแห่งศาลสูง หัวหน้ากรมของสำนักงานของรัฐบาล อัยการแห่งรัฐ ผู้พิพากษาในศาล
 แห่งมตรัฐโคตัมเบีย ตลอดจนผู้แทนทางการทูตต่างประเทศ

เรื่องที่น่าสนใจมีอยู่เรื่องหนึ่งก็คือประธานศาลสูงที่สุดแห่งสหรัฐอเมริกาจอห์น มาร์แชล
 ได้เป็นผู้ ที่มายังห้องสมุดนี้เป็นการประจำ แต่ท่านผู้พิพากษามืออาวได้ ผู้ ขอขมดินครวจหนังสือ



ที่คุณเองมากกว่าที่จะให้เจ้าหน้าที่หยิบมาให้ และในโอกาสครั้งหนึ่งขณะที่ท่านกำลังเอื้อมมือไปหยิบหนังสือในชั้นบนก็ปรากฏว่ามีหนังสือเล่มโต ๆ หลายเล่มได้ตกลงมาบนศีรษะของท่านอย่างแรงและทำให้ท่านต้องนั่งกระแทกพื้นแตงงอยู่

ครั้นต่อมาผู้ช่วยบรรณารักษ์ได้วิ่งเข้าไปช่วยเหลือและพยุงท่าน ท่านก็ได้บอกมือผู้ใส่และกล่าวออกมาอย่างงง ๆ ว่า "I've laid down the law out of these books many a time in my long life, but this is the first time they have laid me down. I am completely routed." และต่อจากนั้นประธานศาลสูงก็ได้ดำเนินการจับบันทึกของท่านต่อไปทั้ง ๆ ที่ยังนั่งอยู่

ในระหว่างไม่กี่ปีได้เกิดเหตุไฟไหม้คุกคามห้องสมุดรัฐสภาถึงสามครั้ง ครั้งแรกเกิดที่กองทหารอังกฤษได้จุดไฟเผาคลังแคปมีตอลใน ค.ศ. ๑๗๑๕ ส่วนหนึ่งของหนังสือที่สำคัญและมีราคาได้ถูกย้ายไปยังสถานที่ปลอดภัยก่อนที่กองทหารอังกฤษเข้ามาทำการยึดครอง แต่กองทหารก็ได้ใช้หนังสือที่ยังตกค้างอยู่เป็นเชื้อเพลิงสำหรับทำลายคุกกลางแห่งนี้

ภายหลังที่ได้รับทราบว่าได้มีการสูญเสียชีวิตอย่างร้ายแรงแก่ห้องสมุดรัฐสภาเช่นนี้ ท่านอดคิดเฉาใจไม่ได้ เจฟเฟอร์สันได้ยกหนังสือในห้องสมุดส่วนตัวของท่านให้กับห้องสมุดรัฐสภา ท่านอดคิดเฉาใจไม่ได้คิดว่า "ข้าพเจ้าได้ใช้เวลาถึง ๕๐ ปีในการที่จะรวบรวมหนังสือเหล่านี้ และเมื่อการเศร้าใจ หรือที่จจะคิดค่าใช้จ่ายอะไรเลยในการที่จะมอบหนังสือให้เป็นประโยชน์แก่รัฐสภาต่อไป" แต่แล้วในที่สุดรัฐสภาอเมริกันก็ได้อนุมัติเงินจำนวน ๕๓,๕๐๐ เหรียญ เป็นค่าทดแทนในหนังสือ ๒,๕๐๐ เล่มที่ห้องสมุดได้รับมาไว้ และการรวบรวมหนังสือสำคัญที่เหลือที่ยังคงอยู่ไม่น้อย ดังนั้นการก้าวหน้าของห้องสมุดก็ได้ดำเนินต่อไป ต่อมาใน ค.ศ. ๑๗๖๕ ได้เกิดไฟไหม้ขึ้นอีกครั้งหนึ่ง โดยไม่ทราบด้วยเหตุผลแต่ค่าเสียหายก็เป็นเพียงเล็กน้อยเท่านั้น

อีกหลายครั้งที่สามอนเป็นภัยร้ายแรงที่สุดของประวัติศาสตร์ของห้องสมุดได้เกิดขึ้นในปี ๑๗๕๑ เหตุที่เกิดคือได้เกิดไฟฟ้าช็อตขึ้นในห้องคดกันซึ่งเป็นห้องประชุมกรรมการแล้วได้เกิดเพลิงไหม้ลุกลามอย่างรวดเร็วจนได้กระทำให้ต้องในสามของการรวบรวมของเจฟเฟอร์สันได้ถูกทำลายรวมกันกับ จำนวนหนังสืออื่น ๆ อีกรวมประมาณ ๓๕,๐๐๐ เล่ม คงเหลือหนังสือในห้องสมุดเพียง ๒๐,๐๐๐ เล่ม



รัฐสภาสาร

เมื่อได้คำนึงถึงผลเสียหายดังกล่าวแล้ว รัฐสภาก็ได้อนุมัติเงิน หนึ่งหมื่นเหรียญเพื่อเป็นเงินทุนจัดซื้อหนังสือพิมพ์ที่มีความจำเป็นเกี่ยวกับภารกิจทางกฎหมาย และต่อมาก็ได้อนุมัติเพิ่มเติมอีกมากซึ่งเป็นเงินถึง ๗๕,๐๐๐ เหรียญเพื่อจัดซื้อหนังสือให้ครบถ้วน และเนื่องด้วยกฎหมายที่ได้เกิดออกคล้ายชนมานกระทำให้มี โครงการที่จะคิดมติดอกหมุดอยู่ต่างหาก และความคิดนี้ได้มาเป็นผลสำเร็จในปี ๑๘๗๗ และก็ได้ถูกจัดสร้างขึ้นอย่างเรียบร้อย

แต่ก่อนที่ห้องสมุดรัฐสภาจะได้อายมายัง ตึกใหม่นักได้เกิดเหตุไปในทางที่ไม่ดีไม่งามขึ้น และนายเฮนเวด สโปฟฟอร์ด ซึ่งได้ดำรงตำแหน่งบรรณารักษ์มาตั้งแต่ ค.ศ. ๑๘๖๕ ถึง ๑๘๗๖ และได้ทำงานด้วยความซนแข็งและพากเพียร ใน การที่จะปลูกปล้ำห้องสมุดให้ มีมาตรฐานที่อันสูงเด่น แต่การเก็บเงินของท่านไม่มีความชำนาญ ท่านได้เก็บเงินซึ่งได้รับการบริจาคและอุดหนุนอันเป็นปริมาณดีเช็ดหรือเงินสดไว้ ณ ที่แห่งหนึ่งแล้วล้มไปเสียเลย ทั้งนี้เพราะเจ้าหน้าที่ของห้องสมุดไม่มีเพียงพอ จึงกระทำให้เกิดเงินขาดบัญชีเมื่อเจ้าหน้าที่ของกระทรวงคลังได้ตรวจพบเข้าเป็นเงินถึง ๓๐,๐๐๐ เหรียญ ทุกคนที่รู้จักอุปนิสัยใจคอของนายสโปฟฟอร์ดย่อมมีความสงสัยว่า แต่ครั้นแล้วท่านก็ได้จ่ายจากกระเป๋าของคนโดยไม่ได้มีการบันแม้นแต่น้อย

ต่อมา นายยอน รัตเซต ยัง ผู้ที่เข้ามารับตำแหน่งแทนนายสโปฟฟอร์ดได้จัดย้ายเอกสารและหนังสือมายังตึกใหม่ก็ได้ค้นพบบรรดาชานาคี เช็ดและเงินสดดีได้ถูกล้มไว้ และเงินจำนวน ๓๐,๐๐๐ เหรียญ ก็ได้ถูกค้นพบทุกส่วต่างก็แดง ท่านอดีตบรรณารักษ์ก็ได้รับคำทดแทนทุกส่วต่างก็ที่ท่านได้ออกไป และรัฐสภาได้มีการแถลงเกี่ยวกับการเห็นใจในชะตากรรมที่ท่านได้รับ

ในปัจจุบันนี้ห้องสมุดรัฐสภาอเมริกันได้มีตึกอยู่สองตึก ตึกหนึ่งเป็นตึกเก่าตั้งอยู่ตรงกันข้ามกับรัฐสภา และอีกตึกหนึ่งเป็นตึกใหม่สร้างเมื่อ ค.ศ. ๑๘๓๗ ทำด้วยหินอ่อนและสร้างเพื่อเป็นที่เก็บบรรดาหนังสือและเอกสารต่าง ๆ ที่ได้เพิ่มพูนขึ้นทุก ๆ วัน ทั้งสองตึกนี้มีความเนื้อที่สำหรับหนังสือประมาณ ๓๖ เอเคอร์ และหากจะคิดถึงระยะทางที่จะเดินตรวจทุก ๆ คู่อันจะเป็นระยะถึง ๒๕๐ ไมล์ และทุกวันนี้ห้องสมุดรัฐสภาไม่ได้ดำเนินการตามที่วางรากฐานไว้ข้างต้นซึ่งเป็นสถานที่สำหรับการค้นคว้าทางกฎหมาย แต่เฉพาะบรรดาสมาชิกแห่งรัฐสภาเท่านั้นแต่มาเป็นห้องสมุดประจำชาติหากจะเรียกก็ได้ว่าเป็นสถานที่เสรีและเปิด โอกาส สำหรับประชาชนที่จะเข้ามาชมและขอความร่วมมือหรือค้นคว้าในด้านต่าง ๆ



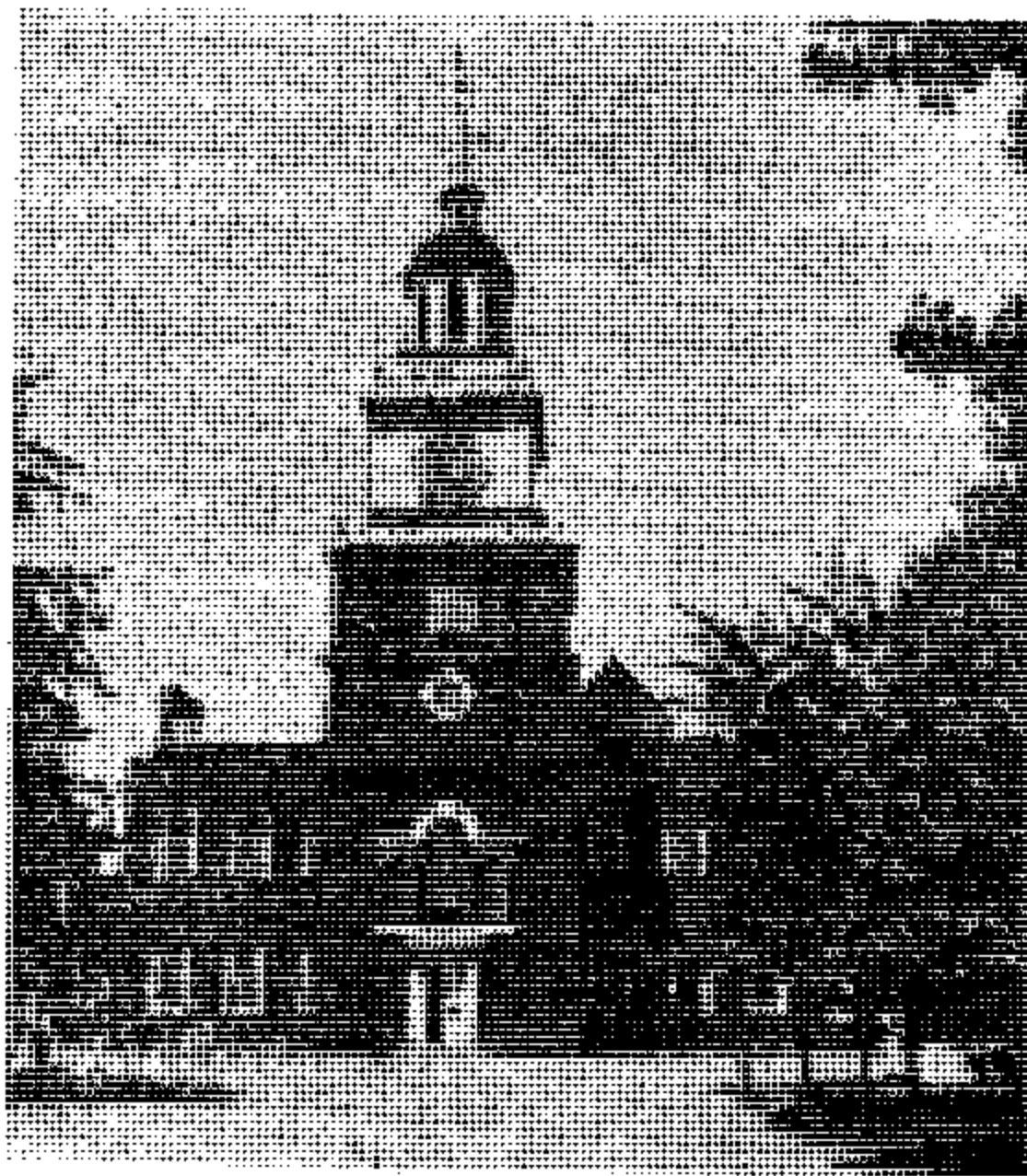
ห้องสมุดรัฐสภาอเมริกัน

ในห้องสมุดที่ใหญ่ที่สุดในโลก ในครั้งแรกหรือตกเกณฑ์เป็นสถานที่เก็บหนังสือถึง ๕ ล้านเล่ม
และในครั้งใหม่ก็ได้เก็บในขณะนั้นถึง ๖ ล้านเล่ม (คณบดีร่างขึ้นสำหรับเก็บมีจำนวนถึง ๓๒
ล้านเล่ม) นอกจากนี้หนังสือเป็นเล่ม ๆ แต่ยังมีเอกสารและสิ่งพิมพ์ตลอดจนพิมพ์ถ่าย
รูปหรือที่เรียกว่าไมโครฟิล์มอีกเป็นจำนวนล้านซึ่งเอาให้ละเอียดก็คือเอกสารพิมพ์ ๓๓ ล้านฉบับ
เกี่ยวกับโน้ตของคนตึกกว่า ๒ ล้านแผ่น พิมพ์รูปอีกประมาณกว่า ๒ ล้านแผ่น นอกจากนี้หาก
จะคิดถึงหนังสือพิมพ์ด้วยก็จะมีจำนวนถึง ๓๓ ล้านฉบับทีเดียว ทั้งนี้ได้เกิดขึ้นจากหนังสือเล่มแรก
เพียง ๒๔๓ เล่มเท่านั้น

ในตึกแคบมีของตัวเองก็มีห้องสมุดเล็ก ๆ สำหรับสมาชิกทั้งสองสภาใช้ และเป็นที่เก็บ
หนังสือและเอกสารสำหรับสมาชิกที่จะค้นคว้าในเวลาจำเป็น และเมื่อเป็นการรีบด่วน ตลอดจน
กระทรวงเกี่ยวกับการค้นคว้าของคณะกรรมการราชการของสภาด้วย

บรรดาสมาชิกแห่งรัฐสภาอเมริกันทั้งพรรคดีโมแครทและรีพับลิค
กัน หรือพรรคอื่นใดได้มีความนึกคิดอยู่เสมอว่าห้องสมุดรัฐสภาของเขา
นี้เป็นสถานที่ที่จะได้อำนวยความสะดวกให้กับเขาเกี่ยวกับการค้นคว้า และ
เป็นสถานที่กลางที่จะให้ความจริงโดยไม่มีกำลำเอียงเลย จึงเป็นการ
สะดวกเกี่ยวกับการค้นคว้าในด้านเกี่ยวกับกฎหมาย การเศรษฐกิจ การ
คลังตลอดจนการเมืองระหว่างประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งกองการค้นคว้า
ทางกฎหมาย (Legislative Reference Service Division) นี้ได้เป็นกองการ
สำคัญที่จะอำนวยความสะดวกให้กับสมาชิกของรัฐสภาโดยเฉพาะ กองนี้
ได้มีเจ้าหน้าที่กว่า ๒๕๐ คน มีหนังสือพิมพ์ได้ถึง ๘ ภาษา มีหน้าที่ดำเนินการ
ค้นคว้าเกี่ยวกับการให้ความรู้แก่บรรดาสมาชิกแห่งรัฐสภา อาทิเช่น การ
ที่สมาชิกจะไปแสดงสุนทรพจน์ และต้องการหลักการบางอย่าง ทาง
กองนี้ก็จะจัดให้โดยเรียบร้อย หรือยิ่งกว่านั้น ก็อาจจะร่างสุนทรพจน์
ไปให้เลย หากสมาชิกจะมีความประสงค์เช่นนั้น





ภาพนี้แสดงทางเข้าด้านหน้าบ้านเอกราช อินดิเพนเดนซ์ ฮอลล์ ในเมืองฟิลาเดเฟีย รัฐเพนซิลวาเนีย บ้านอินดิเพนเดนซ์ ฮอลล์ ประกอบด้วยควอเตอร์ใหญ่หรืออาคารกลาง (ที่นิยมของรัฐ ซึ่งมักเรียกว่า อินดิเพนเดนซ์ ฮอลล์) ทางมีหลังคาคลุมสองทาง เชื่อมกับตึก ๒ ที่เรียกว่าปีกตะวันออกและปีกตะวันตก กับควอเตอร์ที่ขยับโคดเดี่ยวสองตึก ซึ่งเป็นที่ประชุมของเกรต ดีกหนึ่งและเป็นศาลากลางนครเก่าตึกหนึ่ง บรรดาตึกทั้งหมดอยู่ในลานจตุรัสอินดิเพนเดนซ์ และได้เปลี่ยนเป็นปูชนียสถานแห่งชาติในปี ๑๗๕๓ โดยความตกลงและยินยอมของนครฟิลาเดเฟียและรัฐมาดกลาง บริเวณรอบอินดิเพนเดนซ์ ฮอลล์ ได้สร้างขึ้นเป็นสวนสาธารณะแห่งชาติในปี ๑๗๕๗ อินดิเพนเดนซ์ ฮอลล์ เคยเป็นที่ประชุมสภาคอนติเนนทัล คองเกรสส์ ได้สมัยที่ประกาศอิสรภาพในปี ๑๗๗๖ และต่อจากการปฏิวัติที่ใช้เป็นที่ประชุมในปี ๑๗๗๗ ซึ่งได้รวบรวมที่ประชุมแห่งรัฐอื่น นอกจากนี้มีเหตุการณ์ประวัติศาสตร์อื่น ๆ อีกมากมายของสหรัฐที่เกี่ยวข้องกับอินดิเพนเดนซ์ ฮอลล์ นด้วย





กระทู้ถาม

ในคราวประชุมสภาผู้แทนราษฎร ครั้งที่ ๑๓ (สามัญ) วัน

พฤหัสบดีที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๕๖

เรื่องผู้ค้าแผงลอยวัดสระเกศได้รับความเดือดร้อน ของนายทิม กุริพัฒน์ (อภิราชธานี) ถามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ดังนี้

เมื่อราว พ.ศ. ๒๕๕๓-๕ ทางวัดสระเกศจัดใหม่ แผงลอยชนหน้าวัดจำนวน ๓๒ ร้าน
ให้ผู้ผูกขาดเข้าตั้งร้านขายอาหาร โดยเรียกเก็บเงินล่วงหน้าร้านละ ๘๐๐ บาทและเก็บค่าเช่าร้าน
อีก ๒ บาทต่อวัน มีผู้เช่าขายอาหารแต่มีกรรมกรล่ามด้อยและบุคคลที่มีรายได้น้อยได้ไปอาศัย
ขายอาหารด้วยราคาถูกเป็นที่ยอมรับและเรียบร้อยตลอดมา ครั้นเมื่อเมษายน ๒๕๕๖ ปรากฏ
ว่าทางวัดไม่ได้เรียกเก็บค่าเช่าประจำ และมีการกีดกันแก๊งเพื่อขับไล่แผงลอยไปด้วย ประการ
ต่าง ๆ ได้ทราบว่ามีผู้ทรงอิทธิพลต้องการเช่าสถานที่เพื่อ ประโยชน์ส่วนตัว ขอทราบว่าเป็น
ความจริงเพียงไรหรือไม่



LI RT

๒. การจัดตั้งแผงลอยมาแต่เดิม เป็นการจัดการของทางวัด หรือของบุคคลผู้
แอบอ้าง

๓. เงินรายได้ที่เก็บณที่แห่งของทางวัดจัด ได้ฝากเป็นประโยชน์ของวัดหรือไม่ หรือ
มีผู้ใดแอบอ้าง ตั้งแต่เริ่มจัดมา มีรายได้เป็นจำนวนเท่าใด การจัดการเก็บรักษาได้ปฏิบัติตาม
ระเบียบหรือไม่ ๔. เมื่อ ๓-๕ วันมานี้ ได้มีผู้ชนเศษอิฐ และกากปูนไปเทกองที่หน้าร้าน แผงลอย
เป็นการกีดกันแก่ตั้งไม่ให้กรรมกรเข้ามาซื้ออาหารในร้านได้สะดวก และเมื่อวันที่
ก.ค. ๒๖ ได้มีผู้นำเจ้าหน้าที่ตำรวจจราจรไปจับกรรมกรตามต่อที่จุดรถซื้อ อาหารรับประทาน
ร้านแผงลอยไปเป็นจำนวนมาก เป็นเหตุให้ผู้ขายอาหารขาดทุนไปตาม ๆ กัน จึงขอทราบ
ว่าการกระทำเช่นนี้เป็นการกระทำโดยคำสั่งของวัดหรือบุคคลใด เมื่อผู้ค้าอาหารได้รับความเดือด
ร้อนเช่นนี้ ท่านจะจัดการช่วยเหลือประการใดหรือไม่

พลโท หลวงสวัสดิ์สรบุษกร รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ตอบ

๑. ร้านแผงลอย ๒๒ ร้านที่ทางวัดจัดทำขึ้น โดยลงทุนไปร้านละ ๑๐๐ บาท ผู้
เช่าต้องชดเชยทุนให้แก่วัดที่ได้ตั้งไป และเสียเงินค่าบำรุงวัดวันละ ๓.๒๕ บาท ต่อมาในปี
๒๕๑๕ ได้เพิ่มค่าบำรุงเป็นวันละ ๓.๕๐ บาท และตั้งแต่ ก.ค. ๒๕ ได้เพิ่มค่าบำรุงเป็นวันละ
บาทค่าบำรุงเก็บเป็นรายวัน ไม่มีผู้ทรงอิทธิพลใด ๆ ต้องการเช่าสถานที่เพื่อหาประโยชน์
ส่วนตน ๒. การจัดตั้งแผงลอยทางวัดเป็นผู้จัดการไม่มีผู้ใดแอบอ้าง ๓. รายได้ทั้งสิ้นเป็นเงิน
๗,๐๔๗.๐๕ บาท จัดฝากเป็นเงินผลประโยชน์ของวัด ไม่มีผู้ใดแอบอ้าง การเก็บรักษาได้ปฏิบัติ
ตามระเบียบของวัด ๔. การชน เศษ อิฐ และ กากปูนไป กองไว้ที่หน้า ร้านแผง ลอย นั้นเป็น การ
จำเป็นต้องให้ความสะดวกแก่ผู้ซื้อเศษอิฐและกากปูนในการชน เพราะอยู่ใกล้ทางออกของถนน
ใหญ่ และมีได้บังทางเข้าตู้แผงลอย ได้เบียดทางไว้ให้แล้ว ไม่มีการกีดกันแก่ตั้งประการใด
การที่ตำรวจจับกรรมกรตามต่อ เพราะกรรมกรตามต่อ เพราะจุดรถที่ขวางทางจราจร
ทางวัดไม่ได้นำจับหรือตั้งให้จับ การที่ผู้ค้าอาหารได้รับความเดือดร้อนเพราะขาดทุนนั้น ทาง
วัดไม่ได้รับการร้องเรียนจากผู้ค้าแต่ประการใดเลย

นายทิม ร ชักว่า ตามที่คดียังไม่แจ่มแจ้งอยู่บางข้อ คือที่ว่าการที่เขากากปูนไป
เทไว้หน้าไม่กีดขวางนั้น เป็นข้อเท็จจริง ได้รับการร้องเรียนจากผู้ได้รับความเดือดร้อนจึงมาตั้ง
กระทู้ถามท่านได้สืบสวนเรื่องนี้โดยเคร่งครัดโดยถกกันหรือไม่ ความจริงทางในวัดไม่ใช่ถนน



ที่รับประชาชนหรือขอขมาจะตั้งยุบไปมา แต่เขาจรรยาไปจับว่ากิดขวางการจรรยา เช่น
ไม่ถูกกับข้อเท็จจริง ขอให้ตอบให้แจ่มแจ้ง

รัฐมนตรีตอบว่า ที่ว่าเอาอิฐไปกองกิดขวางหน้าร้านเป็นการไม่สะดวกแก่กรรมกร
ที่ต้องที่จะเข้าไปซื้ออาหารนั้น ความจริงก็มีกองอิฐบังหน้าร้านอยู่บ้างแต่เป็นส่วนน้อย คือ
อันประตูเข้าจะมีขยี้ดัก ๒ วัน และตู้ร้านทางด้านพระอุโบสถจะมีขยี้ดัก ๑ ใน ๔ ของ
ร้านเท่านั้นเอง ข้าพเจ้าได้ไปดูที่เกิดเหตุด้วยตนเอง ที่ว่าตามข้อจดขวางทางจรรยากระทั้ง
ที่ตำรวจจับ เป็นเรื่องที่ตำรวจปฏิบัติตามกฎหมายไม่อาจเอื้อมไปถึงได้

เรื่อง สวัสดิภาพของประชาชนผู้เดินทาง ของนายดิเรก มณีรัตน์ (อุบลราชธานี)
ถามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ดังนี้

๑. เมื่อคืนวันที่ ๒๘ กรกฎาคม ๒๔๘๖ เวลาประมาณ ๕๑ นาฬิกา ได้มีรถยนต์คัน
หนึ่งชนนักเรียนพาณิชย์การ ๓ คน ที่ใกล้ปากตรอกวัดราชาริวาส เมื่อชนแล้วแทนที่จะหยุด
ให้การช่วยเหลือกลับดับไฟท้ายขับหนีไปอย่างไร้มนุษยธรรม เรื่องนี้ท่านทราบหรือไม่ ๒. นัก
เรียนผู้เคราะห์ร้ายนั้น คือใครบ้าง เท่าที่ทราบตายหนึ่งคน ส่วนอีก ๒ คนได้รับบาดเจ็บอย่างไร
๓. เหตุการณ์นี้เกิดชนกตวงพระนครซึ่งมีประชาชนพลุกพล่าน เจ้าพนักงานจับรถคนไหนหรือ
ไม่ ๔. ปราบกฏว่าประชาชนเดินทางทุกวันนี้ไม่สัจะได้รับความปลอดภัยอันเกิดจาก รถยนต์ชน
กัน และได้มีเหตุการณ์รถยนต์ชนคนบังเกิดชนเกือบทุกวัน ท่านมีนโยบายจะจัดการป้องกัน
แก้ไขมิให้เรื่องเช่นนี้เกิดขึ้น ทั้งนี้เพื่อสวัสดิภาพของประชาชนเดินทางประการใด.

พล. ต.อ. เผ่า ศรียานนท์ รัฐมนตรีช่วยว่าการมหาดไทยตอบว่า ในกรณีที่
รถยนต์ชนนักเรียนพาณิชย์การ ๓ คนที่ตรอกวัดราชาริวาส นักเรียนสามคนนั้น ชื่อ นายวิจิต
โธสถานเคราะห์ นายประพันธ์ พงศ์โกมลเดวีน นายภักดี มุขประเสริฐสุจิตต์ เฉพาะนายวิจิต
ได้รับบาดเจ็บสาหัสและถึงแก่กรรมขณะที่นั่งรถพยาบาล ส่วนอีกสองคนได้รับบาดเจ็บที่
ขาเท้าเล็กน้อย รอดชนรายนี้เกิดชนขณะฝนตก ไม่มีบุคคลตั้งยุบรถชน ขณะนั้นรถชนรถที่
ตั้งยุบไว้ได้หลายคัน แต่ยังไม่แน่ใจ จึงยังไม่จับกุมดำเนินคดี สำหรับเรื่องที่จะแก้ไขให้
ประชาชนได้รับความปลอดภัยในขณะนั้น ได้จัดการให้เป็นไปตาม พ.ร.บ. จรรยา อย่างเต็มที่
แต่พ.ร.บ. เกี่ยวกับการ จรรยา และ พ.ร.บ. เกี่ยวกับยาน พาหนะยังมีบาง อย่างยังไม่สามารถ จะ
แก้ไขปรับปรุงให้เป็นไปอย่างแบบสมัยใหม่ได้อย่างเรื่องล้อรถชนและเรียกผู้ชนรถชนมาชดเชย



รัฐสภาสาร

ซึ่งในนามประเทศเขาคำนั้น กฎหมายของเรายังไม่เกิดขึ้น ซึ่งขณะนั้นกระทรวงคมนาคมและผู้
กรมตำรวจกำลังเป็นเจ้าของเรื่องที่จะแก้ไขกฎหมายนี้ให้ถูกและเหมาะสมแก่การสมัย

เรื่อง ตุลยการค้ากับต่างประเทศ ของนายแคล้ว นรปติ (ขอนแก่น) ถาม
รัฐมนตรีว่าการการคลัง ดังนี้

๑. ปรากฏว่าดุลยการค้าของประเทศไทยกับต่างประเทศมีความแตกต่างกันมากมาย
ซึ่งย่อมจะเป็นภัยอย่างร้ายแรงต่อเศรษฐกิจของประเทศ โดยประเทศไทยซื้อสินค้าจากต่าง
ประเทศคิดเป็นเงินตรามากกว่าการส่งออกสินค้ามากมาย จึงขอทราบดุลยการค้าของประเทศไทย
ไทยสรุปทั้งปี ๒๔๘๕ และเป็นรายเดือนในปี ๒๔๘๖ ว่าเป็นประการใด

๒. โดยที่ประเทศไทยมีดุลย การค้าในทางเสียเปรียบ มากมายเช่นนี้เนื่อง จากเหตุใด
รัฐบาลได้แก้ไขได้ผลเพียงใด

พล.ท.เอก เพียรเลิศ บริภัณฑ์ยุทธกิจ รัฐมนตรีว่าการการคลัง ตอบว่า ในปี
๒๔๘๕ สินค้าเข้า ๕,๖๗๗,๘๓๖,๐๐๐ บาท สินค้าออก ๕,๙๔๖,๖๖๓,๐๐๐ บาท เดือนปี ๒๔๘๖ ยัง
ไม่พร้อมที่จะตอบ เพราะสถิติประจำเดือนยังปรับปรุงไม่เสร็จ ๒. เรื่องดุลยการค้านี้ ไม่ใ
กระทรวงคลังเท่านั้นที่แก้ไขได้กระทรวงเดียว ขอตอบว่ารัฐบาลจะเร่งการผลิตให้มากขึ้น และ
นี้การส่งออกให้มากขึ้น สินค้าที่เคยห้ามออกก็ได้เปิดประตูให้ออกแล้ว เช่นไม้ หน
สัตว์ สัตว์ที่เป็นอาหารมะพร้าว เป็นต้น นอกจากนี้ได้พยายามขยับยั้งมิให้สินค้าเข้าที่ไม่จำเป็น
เข้ามาเพิ่มขึ้น ดังได้ประกาศพระราชกำหนดปรับปรุงภาษีอัตราศุลกากรไปเมื่อเร็ว ๆ นี้

เรื่องศึกษาธิการจังหวัดเลยหักเงินเดือนครูประจำบาล ของ ร.ต.ท. สัมฤทธิ์
อินทรตระกูล ถามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ ดังนี้

ได้ทราบว่าศึกษาธิการ จังหวัด เลยได้มีหนังสือเวียนไปยังศึกษา ฯ อำเภอใน จังหวัด
เลยให้อำเภอหักเงินเดือนครูเป็นประจำทุกเดือน คณะกรรมาธิการของเงินเดือนที่ได้รับอยู่ และ
ได้ตั้ง มีอหักจำนวน ดังกล่าว นแล้ว ตั้งแต่ ๓ ก.ค. ค.ศ. นี้ การกระทำดังกล่าวทำให้ครูทั้งหลาย
เดือดร้อนเป็นอย่างยิ่ง จึงใคร่เรียนถามว่า

๑. กระทรวงศึกษาได้เคยออกคำสั่งให้ศึกษาธิการจังหวัดเลยกระทำดังกล่าวหรือไม่
เมื่อใด ถ้าเคยมีคำสั่ง ใครขอทราบวัตถุประสงค์ว่าเพื่ออะไร

๒. ถ้ากระทรวง ฯ ไม่เคยออกคำสั่งดังนี้ รัฐมนตรีว่าการจะจัดการกับศึกษา
ธิการจังหวัดประการใด และจะเรียกเงินจำนวนนั้นคืนให้แก่ครูทุกคนหรือไม่เพราะเหตุใด



พล.อ. มังกร พรหมโยธี รัฐมนตรีว่าการศึกษาธิการ ตอบว่า กระทรวงไม่
ได้ออกคำสั่งไปเลย ครบถ้วนข้ามกระทรวงได้ออกคำสั่งเป็นลายลักษณ์อักษรไปถ้า ถ้าหากว่า
ระเบียบไหนแล้วต้องได้รับอนุญาตจากกระทรวงศึกษาธิการก่อน ๕. เรื่องนี้ทางกระทรวงได้สอบ
คนไปยังจังหวัดแล้ว ถ้าปรากฏว่าได้ประพฤติผิด ก็จะได้จัดการลงโทษตามกฎหมาย

การพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ

ในคราวประชุมสภาผู้แทนราษฎร ครั้งที่ ๑๓ (วิสามัญ) วัน
พฤหัสบดีที่ ๑๗ กันยายน ๒๔๙๖

ร่างพระราชบัญญัติว่าด้วยการออกโฉนดที่ดิน (ฉบับที่ ๒) ซึ่ง
กรรมาธิการวิสามัญพิจารณาเสร็จแล้ว

ร่าง พระราชบัญญัตินี้ พิจารณาในวาระที่ ๒ และ ๓ คณะกรรมาธิการได้
แก้ไข ในร่างมาตรา ๓ มาตรา ๔ และมาตรา ๕ นี้สาระสำคัญ ดังนี้ ในมาตรา ๓ กรรมา
ธิการ ได้เพิ่มเติมข้อความว่า “หนังสือสำคัญอย่างอื่นสำหรับที่ดินตามความในพระราชบัญญัติ
นี้ให้หมายถึง (๑) โฉนดตราจอง (๒) ตราจองที่ตราว่า “ได้ทำประโยชน์แล้ว” (๓) หนังสือ
สำคัญแสดงว่าที่ดินตามใบหยียบขี้ไก่ขมิ้นหรือขี้เฒ่าได้ทำประโยชน์แล้ว

ในมาตรา ๓ นายเสรี อิศรางกูร ณ อยุธยา (บุรีรัมย์) ตั้งข้อสังเกตว่า “ใบหยียบ
ขี้เฒ่าหรือขี้ไก่ขมิ้นที่ได้ทำประโยชน์แล้ว” นั้น ได้มีหลักกฎหมายหรือวิธีการหรือ ข้อบังคับ อยู่
บ้างที่จะให้ราษฎรปฏิบัติตามที่กรรมาธิการได้เพิ่มขึ้นมา

นายพันธุ อินทวงศ์ กรรมาธิการ ชี้แจงว่า ตามที่คณะกรรมาธิการได้พิจารณา
แล้วสำหรับเอกสารหรือหนังสือสำคัญสำหรับที่ดินนั้น นอกจากโฉนด ก็มีตราจองชั่วคราว คือ
มาเปลี่ยนเป็น “โฉนดตราจอง” ใบหยียบขี้ไก่ขมิ้นเป็นลักษณะของเอกสารฉบับหนึ่งที่ให้สิทธิแก่ผู้
จะเข้าไปหักวางวาง (ตาม พ.ร.บ. โฉนดที่ดินฉบับที่ ๖ พ.ศ. ๒๔๘๘) ใบหยียบขี้ไก่ขมิ้น
ไม่ได้เว้นแต่ในทางมรดก ใบหยียบขี้ไก่ขมิ้น เมื่อนำไปให้เจ้าหน้าที่รับรองแล้ว ก็เป็น “ตรา
จองที่ได้ทำประโยชน์แล้ว” และมีกรรมสิทธิ์ที่จะโอนกันได้ในทางนิติกรรมได้ ฉะนั้น หนังสือ
สำคัญสำหรับที่ดินแสดงกรรมสิทธิ์จึงมีอย่างสามประการ

นายเทพ โชตินิชิต (สระบุรี) ถามว่าที่กรรมาธิการไปแก้ไขนั้นเหตุผล
การของร่างเดิม เพราะนิติกรรมที่ทำกันที่อำเภอที่ไม่มีหอทะเบียนที่ดิน เราถือว่าเป็นหนังสือ



สำคัญสำหรับที่ดินที่ไม่มีใบเหยียบย่ำ
หรือไม่ ไม่มีจงบตราจองเป็นรากฐานมาก่อน อย่างหนักแน่น

นายพันธ์ ๑ กรรมวิธีการ ข้างแจ้งว่าไม่ได้กินความถึงหนังสือสำคัญซื้อขายอะไรก็
หนังสือที่ท่านกล่าวถึงเป็นเพียงหลักฐานพยานอันหนึ่งเท่านั้น

นายชาญยุทธ ไชยคำมิ่ง (กาฬสินธุ์) อภิปรายว่า ส.ส. ศรีสะเกษ ข้างให้เห็น
ว่าราษฎรของเรา ส่วนใน ภาคอีสานได้ที่ดินมาโดยมือเปล่าโดยการ ครอบครอง ไม่มี หนังสือ
สำคัญ ภายหลังได้ทำนิติกรรมยกให้ผู้อื่น หรือตกทอดไปเป็นกรรมสิทธิ์แต่ที่ทำที่อำเภอ และ
ภายหลังเกิดฟ้องร้องกันขึ้น หนังสือเช่นนี้ กฎหมายไม่คุ้มครอง เขาหมายอย่างนั้น

นายหยุด แสงอุทัย กรรมวิธีการ ข้างแจ้งว่า ร่างพระราชบัญญัติของเรา
เฉพาะหนังสือสำคัญที่ดินอย่างอื่น ส่วนที่ท่านถามถึงคุณนั้น เป็นเรื่องครอบครองมือเปล่า รัฐ
กลัวว่าจะเกิดวิวาทกัน ถ้าจะโอนกันก็ไปทำหลักฐานที่ว่าเป็นการโอนกันจริงหรือยกให้กัน
จริง แต่นั่นแสดงว่าได้มีนิติกรรมจริง หากได้แสดงว่ามีสิทธิในที่ดินไม่ การปกครองที่ดินก็
มีสภาพเป็นที่ดินมือเปล่าตามที่กรรมวิธีการข้างมาอย่าง น้อยก็ได้แสดงว่ามีสิทธิในที่ดินซึ่งรัฐ
รองไว้กันได้ทั่วไป ส่วนหนังสือที่ดินมือเปล่าที่ท่านว่าใช้ได้เฉพาะคุณนั้น เพราะว่าเวลานั้น
ดินโดยมากไม่มีหนังสือสำคัญเหล่านี้เป็นความมุ่งหมายของร่าง พ.ร.บ. นี้

เมื่อทางฝ่ายกรรมวิธีการและฝ่าย ที่ไม่เห็นด้วยกับ กรรมวิธีการได้อภิปรายโต้ตอบกัน
ในปัญหาที่ กรรมวิธีการได้แก้ไขในร่าง มาตรา ๓ แต่ที่ประชุมได้ ลงมติให้เป็นไปตาม ร่างของ
กรรมวิธีการโดยคะแนน ๘๘ ต่อ ๑๕

ที่ประชุมได้พิจารณาต่อไป เมื่อ เวลา ๑๔.๕๐ น. (วันเดียวกัน) โดยพิจารณา
ร่างมาตรา ๕ ซึ่งกรรมวิธีการได้แก้ไขเพิ่มเติมเป็น ข้อ ๗ (ทวิ) ดังนี้ "เรียกโฉนดหรือหนังสือ
สำคัญอย่างอื่นสำหรับที่ดินที่คณะกรรมการมีคำสั่งให้ยกเลิกมาทำลาย"

มาตรานี้ นายอารีย์ ตันติเวชกุล (นครราชสีมา) ได้แปรญัตติไว้ และ
กรรมวิธีการไม่เห็นด้วย โดยนายอารีย์ ได้ขอให้เติมคำว่า "หรือผู้แทน" และให้เหตุผล
ว่า ในการที่จะพิจารณาโฉนดหรือให้มาแสดงหลักฐานเหตุผลต่าง ๆ นั้น ถ้าหากว่าเป็นเจ้าของ
ก็ทำได้ แต่ถ้าหากเป็นผู้เยาว์ จำเป็นต้องมีผู้มาชี้แจงแทน หรือเช่นสำนักงานผลประโยชน์ซึ่ง
เจ้าของต้องอยู่ในต่างประเทศ ก็ชอบที่จะให้ผู้แทนมาชี้แจงแทนได้



นายพันธ์ฯ กรรมการฯ ชี้แจงว่า คำว่า "มีหนังสือเรียกบุคคลใด ๆ" นั้น อัน

เป็นตัวเจ้าของโฉนดหรือผู้แทนก็มีความอยู่แล้ว

เมื่อที่ประชุมได้อภิปรายกันในปัญหาทั้งหมดเวลาประชุม และถึงร่างมาตรา ๕ แล้ว

ท่านสภาจึงให้เลื่อนการประชุมไปคราวหน้า

การประชุมกรรมการวิสามัญ

การร่างประมวลกฎหมายอาญา ได้ประชุมครั้งที่ ๔๓ เมื่อวันที่พฤหัสบดี
ที่ ๓ ธันวาคม ๒๔๙๖ ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม ปราบกฏผลของการ
ประชุมดังต่อไปนี้

๑. ประธานได้ขอให้ที่ประชุม พิจารณาร่างกฎหมายต่างประเทศ ของนาย พิชาญ
เรื่อง การกระทำผิดด้วยการกระทำพลัด เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมเห็นว่า
มีปัญหาที่ยากจึงให้รอการพิจารณา ร่างมาตรา ๕๑ และร่างมาตรา ๕๒ ไว้ก่อน ในชั้นนี้ให้
ร่างมาตรา ๕๑ ของพระยาอรรถการีย์นิพนธ์เป็นรากฐานในการพิจารณา ร่างของพระยา
อรรถการีย์ฯ ซึ่งมีหลักการให้ระบุไว้ในร่างมาตรา ๕๑ ให้ชัดว่า หมายถึงกรณี ๒ กรณี กล่าว
คือ (๑) กรณีที่กระทำโดยผิดตัว คือมีเจตนาจะทำแก่บุคคลหนึ่ง แต่ได้กระทำต่อบุคคลอื่น
โดยสำคัญผิดไป (๒) กรณีที่ทำโดยพลัด คือเจตนากระทำต่อบุคคลหนึ่ง แต่พลัด
ไปถูกบุคคลอื่นคนหนึ่ง และทั้งสองกรณีนี้การลงโทษควรจะต้องตามเจตนาเดิม

๒. ต่อจากนั้นประธานขอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างมาตรา ๖๐ ซึ่งมีหลักการว่าความ
ไม่ถูกต้องตามกฎหมายจะยกขึ้นมาแก้ตัวเพื่อให้พ้นผิดไม่ได้ แต่ถ้าตามสภาพและพฤติการณ์แสดงว่า
บุคคลนั้นเชื่อว่าการกระทำของตนไม่เป็นความผิด ก็ให้ศาลลงโทษต่ำกว่ากฎหมายบัญญัติไว้ได้
ซึ่งมีกรรมการบางท่านท้วงว่า ในการกระทำการใด ๆ บุคคลอาจไม่ได้คิดว่าการกระทำ
ของเขาถูกต้องหรือผิดกฎหมาย ฉะนั้นที่ใช้คำว่า "เชื่อว่าการกระทำของตนไม่เป็นความผิด" จึงไม่
เหมาะสม นอกจากนั้นได้มีกรรมการบางท่าน เห็นว่า ถ้าจะมีบทบัญญัติยอมให้ศาลลงโทษ



น้อยได้ บุคคลจะพยายามต่อสู้ว่าเขาไม่รู้จักกฎหมาย เพื่อได้รับโทษน้อย ก็จะมีคดียื่น ในที่นี้
ประธานให้สังเกตว่า ร่างมาตรา ๖๐ นี้ให้บัญญัติเฉพาะหลักการที่ว่า บุคคลจะแก้ตัวว่าไม่
กฎหมายเพื่อให้พ้นผิดไม่ได้ ส่วนกรณีที่ควรจะให้ศาลลงโทษน้อย เมื่อผู้กระทำเชื่อว่ากา
กระทำของตนไม่ผิดต่อกฎหมายนั้น มอบให้เลขาธิการไปค้นคว้ากฎหมายต่างประเทศ แล้วที่
บันทึกเสนอที่ประชุมเพื่อเปรียบเทียบ

การประชุมครั้งที่ ๔๔ เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ ๑๗ ธันวาคม ๒๕๕๖ ปราบกฤษณ์ ดัง

๑. ประธานขอให้ที่ประชุมพิจารณา ร่างมาตรา ๕๗ ซึ่งพระยาอรรถการีย์นิพนธ์ยก
ร่างขึ้นเสนอที่ประชุม ซึ่งมีหลักการให้ระบุไว้ในร่างมาตรา ๕๗ ให้ชัดเจนว่าเป็นทั้งกรณีกระทำ
โดยผิดตัวและพลั้งพลาด และทั้งสองกรณี ในการลงโทษควรถือเอาเจตนาเต็ม เมื่ออภิปราย
กันแล้ว ที่ประชุมเห็นว่าควรแก้ร่างมาตรา ๕๗ ของรัฐบาลให้คลุมทั้งกรณีทำผิดตัวโดยหลงและ
พลั้งพลาด ร่างมาตรา ๕๗ เมื่อแก้แล้วมีความดังนี้ “มาตรา ๕๗ บุคคลย่อมมีความรับผิดชอบ
ทางอาญาฐานกระทำโดยเจตนา เมื่อได้มุ่งหมายกระทำความผิดต่อผู้อื่นนอกจากผู้ซึ่งได้รับผล
ร้ายจากการกระทำของตน ทั้งนี้ ไม่ว่าด้วยความผิดหลงหรือพลั้งพลาด”

๒. ต่อจากนั้นประธานได้ขอให้ที่ประชุมพิจารณาเพิ่มโทษในกรณีที่กระทำโดยผิดหลง
หรือพลั้งพลาด ซึ่งมีกรณีตามตัวอย่าง เช่นจะกระทำโดยพยายามด้วยความพยายามทหมายคือ
บุคคลคนหนึ่ง แต่โดยการผิดหลงหรือพลั้งพลาดไปกระทำต่ออีกบุคคลหนึ่ง และกรณีจะกระทำ
ต่อบิดา แต่โดยผิดหลงหรือพลั้งพลาดไปกระทำต่อคนธรรมดาหรือกตัญญู ซึ่งที่ประชุมได้
พิจารณาว่า กรณีดังกล่าวเข้าอยู่ในร่างมาตรา ๕๗ แล้วหรือไม่ และควรบัญญัติได้อย่างไร
ที่ประชุมได้ พิจารณานำปัญหาทั้งหมดเวลา ประธานจึงสั่งให้เลื่อนประชุมไปคราวหน้า

การประชุมครั้งที่ ๔๕ เมื่อวันที่พฤหัสบดีที่ ๒๔ ธันวาคม ๒๕๕๖ ปราบกฤษณ์ ดัง

๑. ในการพิจารณาร่าง มาตรา ๕๕ นั้นได้มีกรรมาธิการเสนอว่า ควรจะแยกร่าง
มาตรา ๕๕ เป็นสองวรรค คือวรรคแรกวางหลักไว้ว่า ในกรณี ที่กระทำโดยพลั้งพลาดหรือ
โดยด่ากัญญูผิดให้ลงโทษเสมือนว่าไม่ได้มีการพลั้งพลาดหรือด่ากัญญูผิด แต่มีข้อยกเว้นไว้คือ ถ้า
โทษของความผิดตามที่ผู้กระทำมุ่งหมายกับโทษสำหรับความผิดที่เกิดขึ้นจริง ๓ แตกต่างกันก็ให้

กฎหมายที่มีโทษเบา เช่น คนจะฆ่าบิดาแต่โดยพลั้งพลาดหรือโดยดำกัญญิตไปฆ่าคนธรรมดา
 ก็ถนัดกันก็จะฆ่าคนธรรมดา แต่โดยพลั้งพลาดหรือดำกัญญิตไปฆ่าบิดา โทษสำหรับฆ่า
 บิดามีประหารชีวิตสถานเดียวโดยสูงกว่าคนธรรมดา ควรจะตั้งโทษเสมือนฆ่าบิดา ซึ่งมี
 กรรมการบางท่านเห็นว่ารุนแรงไป แต่ที่ประชุมยังไม่ได้มีมติในเรื่องนี้ให้เด็ดขาด

๒. ได้มีกรรมการเสนอว่า คำว่า “มุ่งหมายกระทำผิดต่อผู้อื่น” ในร่าง
 มาตรา ๕๘ ไม่ชัด ควรแก้เป็น “เจตนากระทำผิดต่อผู้อื่น” เพราะเจตนามุ่งของประเภทคือ
 เจตนาประสงค์ต่อผล ประเภทหนึ่ง และเจตนาโดยย้อม จะสังเกตเห็นผลของการกระทำนอก
 ประเภทหนึ่ง ถ้าใช้คำว่ามุ่งหมาย จะหมายความถึงเจตนาประเภทแรกเท่านั้น เมื่ออภิปราย
 แล้วที่ประชุมไม่เห็นชอบด้วย แต่ให้แก้ถ้อยคำในร่างมาตรา ๕๘ ว่า “บุคคลย้อมมีความ
 มุ่งผิดในทางอาชญาฐานกระทำโดยเจตนา แม้ได้มุ่งหมายที่จะให้ผลร้ายเกิดแก่ผู้อื่น นอกจาก
 ได้รับผลร้ายจากการกระทำของตน”



ธรรมเนียมสู่ความเจริญ

สัจ	มีความสัตย์ไม่แปรปรวน
ทโม	มีความรังคน
วิติ	มีความมั่นคงไม่เรววน
จาโค	มีความเสียสละ



ถ้าท่านจะเดินทางไปต่างประเทศ

โปรดติดต่อ

ธนาคารแห่งเอเชีย เพื่อการอุตสาหกรรม

และพาณิชย์กรรม จำกัด

เรื่อง

เงินต่างประเทศทุกสกุล

สะดวก และ รวดเร็ว



ถนนราชดำเนิน พระนคร

อ. จ. ต.

โทรศัพท์ ๒๔๖๕๑, ๒, ๓

จำหน่ายราคาขอมเข่าว

เชิญ

เลือกซื้อสินค้ามาชนิด ที่ร้านสรรพสินค้า

จะได้รบความพอใจ

จะขอ

เลือกวงเง ผ้าไหม ผ้าตัดเสื้อ มุง

และสินค้าที่จำเป็นในครอบครัว

กระดาดเครื่องเขียน

โปรดแวะซื้อที่ อ.จ.ส.



LI RT



การประชุมสภาผู้แทนราษฎรเข้าพบนายกรัฐมนตรี

วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ มีผู้แทนราษฎรจังหวัดต่างๆ เข้าพบ จอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ณ ทำเนียบรัฐบาล ตามเวลากำหนดดังนี้

เวลา ๑๐.๐๐ น. นายพัน สุพรรณถาวร ผู้แทนราษฎร จังหวัด พระนคร ศรีอยุธยา กรุงเทพมหานคร มุขมนตรี ผู้แทนราษฎรจังหวัดภูเก็ต นายเผด็จ ศิวะทัต ผู้แทนราษฎรจังหวัดสมุทรปราการ นายชวช ทานสัมพันธ์ ผู้แทนราษฎรจังหวัดสุโขทัย นายเทพ สุวงศ์สินธุ์ ผู้แทนราษฎรจังหวัดสงขลา นายภาค เงินทาบ ผู้แทนราษฎรจังหวัดมหาสารคาม นายฉันทวิบูลย์ ผู้แทนราษฎรจังหวัดร้อยเอ็ด เข้าพบเพื่อเสนอความคิดเห็นในการส่งเสริมบำรุงความเจริญของราษฎร สิ้นทนายแถลงเปิดยื่นความคิดเห็นอยู่จนถึงเวลา ๑๒.๔๐ น. จึงได้อำตากลบ

เวลา ๑๒.๔๕ น. นายสง่า ศรีเพ็ญ ซึ่งได้รับเลือกตั้งเป็นนผู้แทนราษฎรจังหวัดชัยนาท เข้าพบเพื่อแนะนำคดี สิ้นทนายอยู่จนถึงเวลา ๑๓.๐๐ น. จึงได้อำตากลบ

และเมื่อวันที่ ๓ มีนาคม เวลา ๑๓.๓๐ น. คณะสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรจังหวัดต่างๆ รวม ๑๕ คน คือ ๑. ชุนคงฤทธิศึกษากร (นครราชสีมา) รองประธานสภาผู้แทนราษฎร เป็นหัวหน้า และ ๒. นายเผด็จ ศิวะทัต (สมุทรปราการ) ๓. นายวิเชียร ศาสตร์วิธานนท์ (ชัยภูมิ) ๔. นายชาย สุอังคะ (ชลบุรี) ๕. ชุนวิเทศรัตนการ (เพชรบุรี)



รัฐสภาสาร

๖. นายฉันท จันทชุม (ร้อยเอ็ด) ๗. นายส่อง มารังกุล (บุรีรัมย์) ๘. ร.ท. จารุมบุตร เรืองสุวรรณ (ขอนแก่น) ๙. นายชาญยุทธ ไชยคำมิ่ง (กาฬสินธุ์) ๑๐. นายเพทาย อมาตยกุล (พระนครศรีอยุธยา) ๑๑. นายถวิล วัฏฏานนท์ (สุพรรณบุรี) ๑๒. นายสวัสดิ์ คำประกอบ (นครสวรรค์) ๑๓. นายประหยัด เอี่ยมคีตา (ขอนแก่น) ๑๔. นายจวน กุลละวณิชย์ (ฉะเชิงเทรา) ๑๕. นายเทพ สุวงศ์สินธุ์ (สมุทรสงคราม) ๑๖. นายแคว้ว นรปติ (ขอนแก่น) ๑๗. พ.ต. วิเชียร สัมพันธ์ (ปราจีนบุรี) ๑๘. นายโมรา ณ ถลาง (พังงา) ๑๙. นายเทียม ณ สงขลา (ราชบุรี) ๒๐. นายยิ้ม สืบบุญการณ (สุรินทร์) ๒๑. นายจิตตะเด่น ไชยคำ (พระนครศรีอยุธยา) ๒๒. นายระชาด จันทรมา (สุพรรณบุรี) ๒๓. นายไชยณรงค์ ณ เชียงใหม่ (เชียงใหม่) ๒๔. นายแรม พรหมโอบต บุญยประเสริฐ (ภูเก็ต) ๒๕. นายเด่มอ กัณทาชัย (แม่ฮ่องสอน) ๒๖. นายแก้ว สิงหะเกษมทร์ (พิจิตร) ๒๗. นายอัมพร สุวรรณผล (ขอนแก่น) ๒๘. นายทิพย์ ภูริพัฒน์ (อุบลราชธานี) ๒๙. นายศิริ ภาคังวงศ์ (ฉะเชิงเทรา) ๓๐. นายนาถ เงินทาบ (มหาสารคาม) ๓๑. นายสุรพงษ์ ศรีรัตน์ (จันทบุรี) ๓๒. นายสวัสดิ์ พงคน (ขอนแก่น) ๓๓. นายยงยุทธ พงภพ (อุบลราชธานี) ๓๔. นายมัน บุญจิต (อุบลราชธานี) ๓๕. นายวิชา ทานสัมฤทธิ์ (สุโขทัย) พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่สภาผู้แทนราษฎร เจ้าหน้าที่กระทรวงศึกษาธิการและผู้แทนหนังสือพิมพ์ ได้เข้าพบจอมพล ป. พิบูลสงคราม นายกรัฐมนตรี ณ ทำเนียบรัฐบาล เพื่อเข้าไปเยี่ยมเยียนราษฎรในจังหวัดภาคเหนือ ในโอกาสนั้น นายกรัฐมนตรีได้กล่าวด้วยพรหมช็อคความดังต่อไปนี้

“ท่านสมาชิกผู้แทนราษฎรทั้งหลาย

ในโอกาสที่ท่านได้ให้เกียรติมาพบผม ณ ที่นีก่อนที่จะได้เดินทางไปเยี่ยมเยียนราษฎร เป็นหมู่เป็นคณะที่ขอขอบคุณ ขอแสดงความยินดีด้วยและขอสนับสนุนในกิจการที่ท่านสมาชิกผู้แทนราษฎรผู้แทนราษฎรผู้แทนราษฎรทั้งหลายที่ได้ปฏิบัติไปนี้ เพื่อจะได้เป็นประโยชน์ในประการแรก ก็ขอยอมแต่งตั้งให้ท้องถิ่นที่ท่านได้ผ่านไปในทางราชการก็ดี ทั้งประชาชนก็ดี จะได้เห็นถึงความดีความกล้าของบรรดาท่านสมาชิกผู้แทนราษฎรทั้งหลายที่ได้อบรมไปเป็นหมู่เป็นคณะ ท่านทั้งหลายขอยอมเป็นผู้อยู่ในฐานะที่สุจริตธรรมคุณ เพราะฉะนั้น ก็ขอยอมจะเป็นเครื่องจูงใจให้ข้าราชการและประชาชนได้เห็นตัวอย่างอันดีงามนี้ ซึ่งจะเป็ประโยชน์อันน่าให้บรรดาผู้ที่พบปะเห็นนั้นได้ร่วมดี และเพื่อปฏิบัติภารกิจได้ตั้งหน้าตั้งตาบ้านเมืองต่อไปในวันข้างหน้าด้วย

นอกจากนี้ รู้สึกมีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ท่านทั้งหลายจะเป็นฝ่ายสนับสนุนที่ดี

มันฝ่ายค้านก็ดี ซึ่งก็เป็นไปตามรัฐธรรมนูญ ทางรัฐบาลมิได้ถือว่าควรจะต้องขบขึงเกี่ยวกับคดีนี้ประการใด และยังได้เดินทางร่วมกันไปเช่นนี้ ก็ย่อมจะแสดงให้เห็นเป็นตัวอย่างว่า การบริหารราชการแผ่นดินก็ดี หรือการปฏิบัติหน้าที่ในสภามุแทนราษฎรของเราก็ดี เมื่อเขาปฏิบัติในกรอบในที่จะต้องปฏิบัติแล้ว เราก็ต้องปฏิบัติไปตามหน้าที่ของเราให้ดีที่สุดและเมื่อปฏิบัติหน้าที่แล้ว เราก็ยอมเป็นมิตรอันดีต่อกัน ไม่ว่าจะเป็นที่ใด ๆ ทงนก็โดยที่ขยดหลังกว่าเราทั้งสองให้ติดต่อชาติบ้านเมืองด้วยกันทั่วทุกท่าม อันนี้ยอมเป็นสิ่งเพิ่มพูนให้ประชาชนและชาติเห็นเป็นตัวอย่างอันดีในที่จะผูกมิตรจิตมิตรใจมีไมตรีซึ่งกันร่วมกันปฏิบัติงานยิ่งขึ้นอีกด้วย

นอกจากนั้น ในขณะนี้ ถ้าท่านทั้งหลายซึ่งเป็นผู้รับผิดชอบ และเป็นผู้ที่ได้เป็นตัวแทนอำนาจสูงสุดตามรัฐธรรมนูญของประเทศของชาติของเรา เมื่อท่านได้มีโอกาสไปเยี่ยมเยียนกัน ๆ ไปพร้อมกันเช่นนี้ ท่านทั้งหลายจะได้เห็นกิจการงานในที่อื่นต่าง ๆ เห็นความเจริญและความของราษฎรก็คงจะได้นำมาร่วมกันปรึกษาหารือช่วยกันที่จะคิดแก้ไขส่งเสริมหรือปรับปรุงกิจการงานในสภาของเราให้เป็นประโยชน์แก่ราษฎรยิ่ง ๆ ขึ้นไป ในที่นี้จึงรู้สึกว่าเป็นของสำคัญเป็นสิ่งที่น่าสรรเสริญอีกข้อหนึ่งด้วย

ในที่สุดนี้ ผมในนามของรัฐบาลและในนามของผมเอง จึงขออัญเชิญคุณพระศรีอริยเมตไตรยและสังกตสังฆาทรงหลายจงได้ดลบรรดาดีให้ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติ ที่เคารพที่รักทุกท่าน ได้เดินทางไปในหน้าที่ของท่านในคราวนี้ให้สำเร็จความปรารถนา ให้ประสบแต่โชคชัยอันดี และให้นำเกียรติประวัติอันดีงามสำหรับสภามุแทนราษฎรของท่าน และทำประโยชน์ให้แก่ประชาชนของท่านสืบไปจนตลอดทั่วกาลนาน”

เมื่อนายกรัฐมนตรีกล่าวจบแล้ว ขุนนางฤทธิศึกษากร กล่าวขอบคุณนายกรัฐมนตรีในนามของคณะ เสร็จแล้วนายกรัฐมนตรี ได้มอบเงินให้เป็นทุนสวัสดิการ บรรดาผู้เข้าพบ

ที่สภาถบเมือเวลา ๑๓.๓๐ น.



ข่าวต่างประเทศ

ผลของการเลือกตั้งใน ๒ รัฐของอินเดีย

การยกเสียงเลือก ตั้งสมาชิก สภานิติบัญญัติในรัฐ คราวันถอร์ โกลัน ทางภาคใต้ของอินเดีย รวม ๑๑๑ ตำแหน่งนั้น บัดนี้ ได้ทราบผลแน่นอนแล้ว ๑๑๕ ตำแหน่ง



ในจำนวนนั้นพรรคอินเดียนคอนเกรสส์ ได้รับเลือก ๔๕ ตำแหน่ง ส่วนพรรคคอมมิวนิสต์ พรรคโซเชี่ยลิสต์ และพรรคอิสระได้รับรวม ๓๘ ตำแหน่ง ผลของการเลือกตั้งยืนยันให้เห็นว่าพรรคอินเดียนคอนเกรสส์เป็นฝ่ายมีชัย ทั้ง ๆ ที่มีได้เป็นฝ่ายถือเสียงข้างมากเกินกว่าครึ่ง นำตั้งคณะนายกรัฐมนตรี นายกรัฐมนตรีอินเดีย และบรรดาสมาชิกพรรคอินเดียนคอนเกรสส์อื่น ๆ มีบทบาทสำคัญในการเลือกตั้งครั้งนี้

ข้อเรียกร้องให้แก่ใจรัฐธรรมนุญของสหรัฐอเมริกา

เมื่อไม่นานมานี้ นายวอลเตอร์ จอร์จ สมาชิกวุฒิสภาอเมริกันสังกัดพรรคเดโมแครท ได้เสนอญัตติเรียกร้องให้แก่ใจรัฐธรรมนุญของสหรัฐอเมริกา เพื่อจำกัดอำนาจของประธานาธิบดีในการจัดทำสนธิสัญญากับต่างประเทศนั้น การณรงค์ได้เกิดขึ้นในปัญหาเรื่องนี้เป็นอันเด่นชัดลงสำหรับสมัยประชุมของรัฐสภาอเมริกันในปัจจุบัน โดยการขอเสียงลงมติของวุฒิสภาในเวลาต่อมา การออกเสียงปรากฏว่า มีคะแนนสนับสนุนญัตติดังกล่าว ๖๐ คะแนน คัดค้าน ๓๓ คะแนน แต่ยังไม่ถึงขั้นสนับสนุนโดยเสียงข้างมากถึง ๒ ใน ๓ ดังซึ่งจะทำให้เป็นการลงมติรับรองขั้นเด็ดขาดได้.

สมาชิกขบวนการร้ายยิ่งสมาชิกรัฐสภาอเมริกันบาดเจ็บ ๕ คน

เมื่อวันที่ ๓ มีนาคม ระหว่างที่สภาผู้แทนราษฎรอเมริกันดำเนินการประชุม ได้เกิดเหตุร้ายขึ้นอย่างกระทันหัน โดยคนกลุ่มหนึ่งในจำนวนประชาชนที่เข้าฟังการประชุมได้ชักมีดสั้น "ตุเกอร์" ของเยอรมันระดมยิงเข้าไปในกลุ่มสมาชิกรัฐสภาผู้แทนราษฎรซึ่งกำลังประชุมอยู่นั้น และได้ยิงกระสุนรวมทั้งสิ้นประมาณ ๒๕ นัด ก่อนตำรวจรักษาการณ์จะเข้าขัดขวางและจับกุมตัวไว้ได้ คนร้ายคนหนึ่งได้ร้องตะโกนระหว่างทำการยิงนั้นว่า "เพอร์โต ริโค ยังมีได้เป็นอิสระ" ขณะเหตุร้ายอุบัติขึ้น บรรดาสมาชิกสภาต่างพากันหาที่กำบังหลบกระสุนปืนตามใดก็ได้ เกือบหรือวิ่งไปยังห้องโถงใกล้เคียง แต่ผู้เคราะห์ร้ายต้องกระสุนปืน ๕ คน คือ นายอดวิน เบนท์กับนายเบ็น เจนเซ็น ซึ่งเป็นสมาชิกรัฐสภาที่บาดเจ็บสาหัสสาหัสอาจได้รับอันตรายถึงแก่เสียชีวิต ส่วนนายเค็นเน็ท โรเบิร์ตส์ นายคลีฟเพิร์ต เดวิด นายจอร์จ พัลลอน สมาชิกพรรคเดโมแครททั้ง ๓ คน บาดเจ็บไม่สาหัส ทั้งนี้ คนร้ายถูกจับกุมไว้ ๕ คน เป็นชาย ๓ คน หญิงคนหนึ่งซึ่งอ้างว่าเป็นหัวหน้า ชื่อ นางเลอบรอน ตามการไต่สวนของตำรวจปรากฏว่า บุคคลเหล่านี้เป็นสมาชิกรวมชาตินิยมในสาธารณรัฐเพอร์โต ริโค สมาชิกของขบวนการร้ายที่กล่าวเคยพยายามจะบุกรุกเข้าไปในทำเนียบประธานาธิบดีอเมริกันเมื่อ ๒ ปีก่อน ระหว่าง นายแ

ทรงตำแหน่งประธานาธิบดี แต่ตำรวจรักษาการณ์เข้าจับขวางไว้ จนเกิดยิงต่อสู้กับ
 ภายใต้อายุชีวิตไปหลายคน สาธารณรัฐเพอร์โต ริโก อยู่ในภาคพื้นอเมริกา มีฐานะปกครอง
 อย่างเป็นอิสระมากที่สุด แต่ยังคงอยู่ในอารักขาของสหรัฐอเมริกา โดยต้องยึดถือบทกฎหมายของ
 สหรัฐอเมริกาเป็นหลักในบางกรณี อย่างไรก็ตาม รัฐบาลอเมริกันได้เปิดโอกาสให้ชาว เพอร์โต
 ริโก ทุกคน มีสิทธิเป็นพลเมืองอเมริกัน สามารถเดินทางเข้าออกในสหรัฐอเมริกาได้เต็มที่
 โดยไม่ต้องขอวีซ่า การย้ายถิ่น ได้กระจัดกระจายให้ตรงกับกรณีเปิดประชุมแพนอเมริกัน หรือ
 การประชุมประเทศภาคพื้นอเมริกา ซึ่งเกิดขึ้น ณ กรุงคาราคาส ในสาธารณรัฐเวเนซุเอลา
 ก่อนหน้านี้ โดยนายฟอสเตอร์ ดีลเลอร์ รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศอเมริกัน ก็ไปร่วม
 ในครั้งนี้ ทางการอเมริกันได้วางระบบรักษาความปลอดภัยให้เข้มแข็งยิ่งขึ้นอีกด้วย ภายหลังจาก



ปฏิทินมาตรฐานพิเศษ

หนากว่า ๔๓ ขก

เต็มไปด้วยภาพและลารคดี

ในวงงานของรัฐสภา

ราคาเล่มละ ๕ บาท

ไพลอต

14K ปลอกทอง

ปากลิ้น-เขียนคล่อง

หมึกเต็มสดาก

ทำขึ้นพิเศษสำหรับ
การเขียนอักษรไทย

100 บาท

PILOT



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

รายงานการประชุมสภาผู้แทนราษฎร

นายสอง มารังกุล (บุรีรัมย์) : ตามคำอธิบายของท่านสมาชิกหลาย ท่านผม
รู้สึกเห็นใจด้วย แต่รู้สึกว่าคุณยังไม่แน่ใจว่ารัฐบาลพร้อมที่จะให้เงินเขาแล้วหรือ
ในประการหนึ่ง เพราะตามที่ท่านสมาชิกผู้เกษียณนาทบอกแล้วว่าที่จังหวัดชัยนาทนั้น
บริเวณคันไถของกินเวลาถึงดองปี ก็ยังไม่ได้เงินและทางรัฐบาลก็ได้ตอบไปแล้วว่าได้หลัก
ขอให้แจ้งมา แสดงให้เห็นว่ามีมือของรัฐบาลยังเพีย ยังเฝ้า มีแบคที่เรียมากเหลือเกิน
คิดว่าคราวหน้าจะเป็นเช่นนี้อีกก็ได้ ถ้าทางรัฐบาลจะเรียกเจ้าของที่ดินมาชำระเงินที่กระทรวง
หรือไม่ประการหนึ่ง

ประการที่ ๒ ทางฝ่ายรัฐบาลจะตีราคาได้อย่างไร ในเมื่อตามพระ ราชบัญญัติให้นำ
ราคาที่ดินในวันใช้พระราชบัญญัติ สันมคว่างนั้นพระราชบัญญัตินอกไปแล้ว อีก ๓๐ วัน
ในการขอ ราคาที่ดินท่านจะเอาที่ไหนเป็นเครื่องวัด

ประการที่ ๓ ข้าราชการล่องนุภูมิภาคที่ท่านเองได้เห็นมา แล้วยกมาของ ผมเองยังไม่
ความที่จะเชื่อมั่นได้เลยว่าจะเป็นที่ของมือที่คชของรัฐบาล ทั้ง ๆ ที่ท่านจอมพลท่านได้เคยได้
ขอบแล้วในคำแถลงของรัฐบาลว่า ข้าราชการของรัฐบาลรับรองว่าเขาสามารถ มีมือไม่เพีย
แต่ในทำนองเดียวกัน ถ้าท่านกลับไปดูคำตอบของท่านแล้ว ท่านได้ออกคำสั่ง ออกกฎหมาย
อีกจน ถ้าหากว่าข้าราชการของท่านมือบริสุทธ์พอ จำเป็นด้วยหรือที่คชออกข้อบังคับไป
อีกนอก นอก หากคำคุณอยู่ที่ว่าข้าราชการของรัฐบาลนั้นข้าพเจ้าไม่แน่ใจหรือไม่เชื่อใจเลยว่า
จะเป็นผู้ซื่อสัตย์สุจริตของรัฐบาลอันแท้จริง เมื่อเช่นนี้แล้วรัฐบาลจะได้รับความลำบากอย่าง
การพูดกันไม่สง่างามมาก พระราชบัญญัตินี้จะไปเฉยเลย เพราะฉะนั้นท่านประธานไม่
ควรจะรอดชีวิต ควร จะ ปลดปล่อยให้สมาชิก ระบายความรู้สึก อันแท้จริงมา ด้วยจะเป็นพระคุณ
อย่างยิ่ง

นายชาญยุทธ ชัยคำมิ่ง (กาฬสินธุ์) : เรื่องน่าจะตั้งเขยกันได้แล้ว แต่ผมไม่
พอใจคำพูดของรัฐมนตรี ๒-๓ คำ ตามที่คุณไกรสร ฯ ได้กล่าวที่ดินจังหวัดชัยนาทเวลานั้น
๒ ปีแล้ว ไม่ได้รับเงินอย่างหนึ่ง อีกอย่างหนึ่งเมื่อถูกเวนคืนในที่ดินแล้ว แล้วจะโยกย้ายไป
อย่างไรรัฐบาลก็ไม่เอาใจได้ ไม่ได้จัดสรรที่ดินให้ราษฎรได้รับความสุขมีการไม่สูงถึงอย่างนี้
รัฐมนตรีก็บอกให้ไปหาหลักฐานมา และมาเสนอ การพูดเช่นนี้ เป็นการพูด ชนิดที่ว่าให้
คุณไกรสรมาพูดอีกครั้งหนึ่ง หรือเป็นการประกาศการต่อสู้ระหว่างคุณไกรสร ฯ กับท่าน
รัฐมนตรี เป็นการยึดเขยเดี่ยวเวลามาก น่าจะตรวจสอบว่ารายได้ไม่ได้รับเงิน และรายได้

บางทีเดอตรอน จะงออะไรกับคุณไกรสร ๆ เขามัหน้าที่มาประชุมเท่านั้น เขาไม่ได้มีหน้าที่จะไปจัดหรือหรือตรวจสอบอะไรสำหรับคนที่เดอตรอน คำพูดของเขาข่มเป็นอมตะแล้ว เวทีเช่นนี้แสดงว่าท่านไม่มั่นใจ และแสดงว่าสถาบันที่ปฏิบัติงานในเรื่องนี้ไม่ได้ให้ความสว่างแก่ท่านเลย ท่านจึงไม่มั่นใจ อย่างนี้ขอให้ท่านตอบว่า จะใช้เงินให้เขาได้โดยวิธีใด ในเรื่องขอท่านได้กรุณาโปรดตอบให้ข้าพเจ้าทราบด้วย

นายแก้ว นรปติ (ขอนแก่น) : กรุณาให้ผมถามสัก ๕ คำตามพระราชบัญญัติฉบับปรากฏว่า มีเพื่อนผู้แทนได้บอกแล้วแต่ระบุแล้วว่ามีประมาณ ๓๐๐ กว่าไร่ และที่ดินเป็นที่ราบลุ่มในแม่น้ำเจ้าพระยาซึ่งมีราคาแพง และก็ประกอบกับท่านสมาชิกเจ้าของที่ดินได้บอกแล้วว่ามีต้นทุนไม่อยู่ผมจึงอยากจะขอเรียนถามว่า ทำไมรัฐบาลไม่คิดเจรจาให้เจ้าหน้าที่ของรัฐบาลได้เจรจาอย่างเช่นพระราชบัญญัติเวนคืนที่ดินของดินบ้าง หรือท่านเคยคิดมาก่อน ซึ่งข้าพเจ้าคิดว่าถ้าหากว่าท่านทำอย่างนี้แล้ว เขาอาจจะให้ด้วยความบริสุทธิ์ใจกระผมขอถามรัฐบาลแต่เพียงเท่านี้

พลเรือโท หลวงสุนาวิวัฒน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร : ส่วนการจ่ายเงินจะจ่ายหรือไม่นี้ ผมยืนยันแล้วว่าถ้าเวนคืนไปแล้วเขาโอนที่ดินแล้ว ก็ต้องจ่ายเงินให้เขา ที่คุณไกรสร ๆ บอกว่าถึง ๒ ปีมาแล้วไม่ได้รับ ความจริงที่ผู้แทนหลายท่านที่เดอตรอนเรื่องอะไร ๆ และมาติดต่อขอร้องให้ช่วย ก็เอาทีเดียว แต่จะให้ทราบทุกแง่ทุกมุมไม่ได้ ผมจึงว่าเมื่อจะทำอะไรก็บอกผม ผมสอบสวนเร่งรัดให้ ไม่ใช่หมายความว่าจะไปเดินแจ้งกับท่านผู้แทนชยันต หามิได้ บางทีท่านผู้แทนคุณชาญยุทธ ๆ คงจะไม่เข้าใจในการติดต่อขอผมอยู่ข้างกระผม ส่วนที่ว่าไม่มีที่จะทำมาหากินนั้น ก็จะทำให้ แล้วบัณฑิตกณะกรรมกรของรัฐบาลที่จะทำให้หยุดแล้ว ที่ว่าเงินยังไม่ได้รับ ถ้าหากว่าเราจะถามราษฎรส่วนมติว่ากระทรวงเกษตรจะทำหนังสือให้จังหวัดสอบถามก็จะเสียเวลา แคบคิดเรามีคนมาบอกว่ายังไม่ได้รับชำระถึง ๒ ปีมาแล้ว ถ้าเขาให้ข้อให้เสียมา ผมก็จะสอบสวนทันทีอย่างผมเร่งรัดกว่าหรือ

อีกคนหนึ่งท่านผู้แทนขอนแก่นว่าที่ราบลุ่มนั้นราคาควรเจรจากันเสียก่อน มีหลายรายเขาเจรจากันก่อน และบางรายก็ได้ตกลงกันเป็นที่เรียบร้อยแล้ว และได้ดำเนินการชดเชยไปแล้ว และมีรายที่เจรจาไม่เป็นการตกลงกันก็ตั้งออกพระราชบัญญัติ



รายงานการประชุมสภาผู้แทนราษฎร

๕๕๓

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : ผมคิดว่าในหลักการนั้นได้อภิปรายกันมาแล้ว และที่
อภิปรายกันนั้นจำนวนมากเกี่ยวข้องกับรายละเอียด ถ้าหากว่าจะพูดให้ละเอียดกันแล้ว ผมคิดว่าวัน
ออกหนังสือพิมพ์ไม่ได้ ผมคิดว่าควรจะบีบอัดอภิปรายได้แล้ว ถ้าหากว่าผู้ใดเห็นสมควรจะรับ
หลักการแห่งร่างราชบัญญัติขึ้นไว้พิจารณาต่อไป ขอให้โปรดยกมือขึ้น

มีสมาชิยกยกมือโดยพร้อมเพรียงกัน

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : ท่านผู้ใดไม่เห็นด้วย ขอให้โปรดยกมือขึ้น ไม่มี

สมาชิยกยกมือ

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : เป็นอันว่าที่ประชุมได้ลงมติให้รับหลักการ

พลเรือโท หลวงสุนาวินวิวัฒน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร : ส่วน การจะ

จ่ายเงิน แห่งร่าง พระราช บัญ ญัติขึ้นไว้พิจารณา ต่อไป โดย พร้อม เพรียง กัน รัฐบาลจะตั้ง

กรรมการดำเนินหรือวิสามัญ

พลเรือโท หลวงสุนาวินวิวัฒน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร : รัฐบาลขอ

คณะกรรมการดำเนิน

ไม่มีสมาชิกรู้ความเห็นเป็นอย่างอื่น

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : รัฐบาลขอให้ตั้งกรรมการดำเนิน เมื่อไม่มีผู้ใด

มีความเห็นเป็นอย่างอื่น ข้าพเจ้าขอตั้งให้คณะกรรมการการปกครองพิจารณา

นายทิม ภูมิพัฒน์ (อุบลราชธานี) : ตั้งกรรมการดำเนินตั้งเพราะกรรมการ

ดำเนินตั้งไว้แล้ว

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : ไม่ได้ตั้ง เป็นหน้าที่ของประธาน ฯ จะตั้งให้กรรมการ

ชุดใหม่พิจารณา รัฐบาลแปรญัตติกายในอีกวัน

พลเรือโท หลวงสุนาวินวิวัฒน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร : รัฐบาลขอ

แปรญัตติกายใน ๕ วัน

ไม่มีสมาชิกรู้ความเห็นเป็นอย่างอื่น

ประธานสภาผู้แทนราษฎร : รัฐบาลขอแปรญัตติกายใน ๕ วัน เมื่อไม่มีสมาชิกรู้

มีความเห็นเป็นอย่างอื่น ข้าพเจ้าถือว่าที่ประชุมนี้อนุมัติ

ต่อไปหมายเลข ๖ ร่างพระราชบัญญัติป้องกันโรคและศัตรูพืช พุทธศักราช ๒๔๘๕

คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ



LIART

พลเรือโท หลวงสุนาวินวิวัฒน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร : รัฐมนตรี
 เสนอร่างพระราชบัญญัติป้องกันโรค และศัตรูพืช พุทธศักราช ๒๔๘๕
 โดยมีหลักการ เพื่อป้องกันโรค และศัตรูพืช
 เหตุผล เนื่องจากประเทศไทยเป็นประเทศกสิกรรม มีพืชพันธุ์และผลไม้จำนวนมาก
 ที่ผลิตขึ้นภายในประเทศ และบางชนิดเหลือกินเหลือใช้พอที่จะส่งออกไปจำหน่ายในต่างประเทศ
 ได้ เช่น ส้มโอ และพืชผลไม้อื่น ๆ เพื่อเพิ่มพูนรายได้ของกสิกรและของประเทศ
 ประเทศไทยยังไม่ได้ตราพระราชบัญญัติป้องกันโรค และศัตรูพืช ขึ้นใช้ เช่นประเทศต่าง
 ในภาคพื้นยุโรปและอเมริกา ตลอดจนประเทศใกล้เคียงของเราเช่นฟิลิปปินส์ อินเดีย พม่า
 อินโดจีนฝรั่งเศส ฯลฯ ต่างก็ได้ตราพระราชบัญญัติดังกล่าวขึ้น ประกาศใช้โดยทั่วกันแล้ว
 และเกือบจะนับได้ว่าเว้นแต่ประเทศไทยประเทศเดียว ฉะนั้น การที่จะส่งพืชผลที่ผลิตได้ออก
 ไปจำหน่ายยังต่างประเทศจึงถูกกีดกันอยู่ตลอดเวลา และไม่มีทางที่จะเข้าตรวจตราควบคุมโรค
 และศัตรูพืชที่ทางต่างประเทศส่ง เข้ามาจำหน่ายในประเทศไทยด้วย ทั้งนี้ เพราะเหตุว่าเรายัง
 ไม่มีพระราชบัญญัติที่จะ ควบคุมเป็น เหตุให้กสิกรรมและประเทศไทย ต้องเสียผลประโยชน์ และ
 ขาดประโยชน์ที่ควรสมควรได้ตลอดมา จึงเห็นสมควรตราพระราชบัญญัตินี้ขึ้น ผสมขอเรียน
 ชักด้วยอย่างเช่นประเทศญี่ปุ่น เวียดนาม ที่จริงส้มโอของเรามีชื่อเสียงส่งเข้าไปก็ไม่ได้ เพราะ
 เราไม่มีพระราชบัญญัติควบคุมโรค และศัตรูพืช เมื่อเราตราพระราชบัญญัตินี้แล้วการส่ง
 พืชผลของเราออกไปยังต่างประเทศ ก็จะได้รับใบรับรองจากเจ้าหน้าที่ควบคุมแล้วก็จะสะดวก
 ดังที่หลาย ๆ ประเทศเขาทำกันอยู่ ไม่ต้องถูกกีดกัน จึงขอให้สภานิติบัญญัติเพื่อรับหลักการ
 แห่งร่างพระราชบัญญัตินี้

นายสวัสดิ์ พงศน (ขอนแก่น) : สำหรับร่างพระราชบัญญัติป้องกันโรคศัตรู
 พืชซึ่งทางรัฐบาลเสนอเข้ามาสู่สภา เมื่อพิจารณาแล้วข้าพเจ้ารู้สึกเต็มใจใน
 ความหวังดีของรัฐบาลเพื่อจะตรา พระราชบัญญัตินี้ให้สอดคล้อง ต้องกันกับ ประเทศที่ ใกล้เคียง
 และเพื่อรักษาราคาสินค้าซึ่งเกิดจากพืชผลของประเทศไทย แต่จำเมื่อพิจารณาโดยละเอียด
 แล้วข้าพเจ้าคิดว่าพระราชบัญญัตินี้จะไม่บังเกิดผลเท่าที่ควร คือรัฐบาลจะได้ประโยชน์
 จากพระราชบัญญัตินี้กับกับความเสี่ยงภัย เดือดร้อนของราษฎร เพราะพระราช บัญญัติเกี่ยว
 กับ การให้อำนาจพนักงานเจ้าหน้าที่ไว้อย่างกว้าง ในอันที่จะกักกันพันธุ์ไม้มันซึ่งอาจจะเป็นพืชผลหรือ
 ไม้ต่าง ๆ ตามที่ระบุไว้ในกรณีที่มีการกักกันเช่นเคยปรากฏความเสียหายและเดือดร้อนแก่



ร้อยโท จารุบุตร เรืองสุวรรณ (ขอนแก่น) : ข้าพเจ้าไม่อาจตกลงใจได้
 จะสนับสนุนหรือจะค้านในพระราชบัญญัตินี้ เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าขอกราบเรียนถามรัฐบาล
 ดังต่อไปนี้ ในเรื่อง หลักการของร่าง พระราชบัญญัตินี้ว่า มีสิ่ง หนักอก หนักใจอยู่
 ประการ ๑ ข้าพเจ้าขอทราบก่อนประการที่ ๑ การปฏิบัติตามกฎหมายฉบับนี้เป็นค
 มุขมความรู้อำนาจและเชี่ยวชาญ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องความเกี่ยวข้องกับพืชและเก
 ยกับทางศัตรูของพืช ความสำเร็จของการกระทำตาม กฎหมายแบบ นี้ในต่างประเทศ นก
 ข้าพเจ้าได้ศึกษาจะต้องใช้เจ้าหน้าที่ที่มีความเชี่ยวชาญเป็นอันมาก เพราะฉะนั้นจึงขอ
 รัฐบาลทางรัฐบาลว่า เจ้าหน้าที่ของเรา ซึ่งจะปฏิบัติ ตามกฎหมาย ฉบับนี้ตาม ส่วนภูมิภาค
 ความอะไรก็ดี มีพอเพียงหรือไม่ประการหนึ่งซึ่งข้าพเจ้าเป็นห่วงมากเพราะถ้าหากว่าจะเอ
 เจ้าหน้าที่ซึ่งมีอยู่ปัจจุบัน ถ้าหากว่าส่วนภูมิภาคเกษตรอำเภอ เกษตรจังหวัด อย่างอำเภอ
 หนึ่ง ก็มี เพียงคน เดียวจะ ปฏิบัติตาม กฎหมายตาม เจตนารมณ์ ของ รัฐบาล ที่เสนอ มาหรือไม่
 ประการที่หนึ่ง ประการที่ ๒ เกี่ยวกับตัวยาใช้ฆ่าทำลาย ใช้ป้องกันตามเจตนารมณ์ของกฎหมาย
 ฉบับนี้หรือยัง เตรียมพร้อมเสร็จหรือยัง เช่นยาทำลายตัวเพลี้ย ตัวด้วง ตัวแมลง
 ซึ่งเป็นศัตรูพืช เช่น ข้าว ก็ตาม พืชไร่ต่าง ๆ เป็นต้นหรือยัง หรือว่าเป็นแต่เพียงความ
 ความหวังของรัฐบาล แต่ที่เรื่องอย่างนี้ยังไม่พร้อมประการหนึ่ง ประการที่ ๓ ที่ข้าพเจ้า
 หนักใจเกี่ยวกับคำจำกัดคำว่าศัตรูพืช "ศัตรูพืช" หมายความว่า พืชไม่ แมลงและสัตว์อื่น
 ซึ่งอาจก่อให้เกิดความเสียหายแก่พืชผลการกสิกรรมและอุตสาหกรรมคำจำกัดความกว้าง ๆ เช่น
 นี้พูดตามทางปฏิบัติในตัวของผู้ที่จะใช้กฎหมายฉบับนี้ ก็รู้สึกว่าเป็นข้อที่หนักอกหนักใจอยู่มาก
 ท่านจะระบุได้หรือไม่ว่าให้แน่นอนลงไป แต่ไหนนั้นก็เป็นที่ชนิดไหนนั้น เพราะที่เป็นศัตรู
 ของพืชมีร้อยแปดพันประการ แมลงวัน แมลงอะไรต่าง ๆ ก็เป็นทั้งนั้น ถ้าพูดตามที่
 อย่างกว้างขวาง เพราะฉะนั้นในเรื่องนี้ท่านจะตราพระราชกฤษฎีกาหรือจะครอบคลุมไปถึงพืช
 ประเภทไหนนั้นขอความตวจากรัฐบาลด้วย

๕. จะทราบโดยหน้า วิธีปฏิบัติโดยสังเขป คือเท่าที่ท่านได้เสนอต่อสภา เจตน
 ารมณ์ของท่านก็รักตัวอย่างว่าดีมีโอไปชายที่ญี่ปุ่น แล้วญี่ปุ่นเขารังเกียจว่าเรายังไม่มีการปราบ
 โรคของพืชอย่างนี้ นี้เจตนารมณ์ของท่านในแง่ที่จะส่งพืชไปต่างประเทศแต่ที่ท่านผู้เกี่ยวข้อง
 แห่งขอนแก่นที่พูดมานี้เป็นห่วงใยในเรื่องที่เกี่ยวกับพืชภายในประเทศของเรา เช่นว่าจะย้ายเขต
 เช่นพืชจังหวัดขอนแก่นจะมาเข้านครราชสีมา จากนครราชสีมา มา ขยายกรุงเทพฯ ถูกกักตัว

รายงานการประชุมสภาผู้แทนราษฎร

๕๕๗

อย่างนี้ มันคนละทีละนะ เพราะฉะนั้นอยากจะทราบวิธีการของท่านตามกฎหมายฉบับนี้
จะมีวิธีการปฏิบัติอย่างไรอย่างเคร่งครัด ๆ

พลเรือโท หลวงสุนาวินวิวัฒน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร : กระทบขอ

ตอบดังนี้

ที่ท่านสมาชิกคนก่อนว่าพระราชบัญญัติให้อำนาจเจ้าหน้าที่ แล้วเจ้าหน้าที่จะเกิด
บกพร่องหรือหา กิน โดยอาศัย อำนาจกฎหมายนี้ ความจริง มีกฎหมาย อยู่หลายฉบับ ที่เจ้า
ที่ของปฏิบัติตาม กระทบคิดว่าท่านผู้แทนที่ อภิปราย มาวันนี้ ยังเข้าใจ กว้างขวาง เกินควร
จะเจ้าหน้าที่ในประเทศเรามีมากด้วยกัน คนดีก็ยังมีมาก คนชั่วก็ยังมีบ้าง ถ้ามีแต่คน
ดีแล้วประเทศไทยเราอยู่ไม่ได้ ท่านไม่น่าจะปรักปรำเขามากเกินไป ถ้าใครไม่ดี มี
กฎหมายแล้วทางรัฐบาลก็จะจัดการตามกฎหมาย

อีกอย่าง หนึ่ง เรื่องการกักด่าน ภาค อีสาน กระทบก็ไม่ทราบ ถ้ามีปรากฏเช่นนั้น
ก็กระทบพร้อมที่จะจัดการลงโทษ และไม่เคยสงสัยที่จะ จัดการตาม กฎหมายและตาม
ระเบียบวินัย แล้วท่านผู้แทนขอนแก่นอีกท่านหนึ่งที่หนักใจเรื่องคำว่า " ศัตรูพืช " นี้ว่าตาม
หลักการ ใช้คำนี้กว้างขวางเกินไป กระทบคิดว่าหากการนอกร่างที่เราต้องตั้งกรมมาจัดการ
กฎหมายถ้าจะยังสงสัยของใจบางข้อ ก็อาจไปแปรญัตติได้ ส่วนที่ว่าเจ้าหน้าที่มีพอหรือไม่
มีหรือยัง เราดูตามมาตรา ๒ แห่งพระราชบัญญัตินี้ดีกว่า ถ้าจะใช้ในท้องที่ใดก็จะต้อง
ประกาศพระร เสด็จออก ในขณะเราออกพระราชบัญญัติไปแล้วก็คงจะได้ ใช้ในจังหวัดพระนคร
และธนบุรีก่อนเจ้าหน้าที่โคอบรมไว้ก็มีอยู่แล้ว เพราะฉะนั้นเราได้ปรึกษากันมาแล้วสำหรับ
จะประกาศใช้ ในท้องที่จังหวัดพระนคร ธนบุรี ก็คงจะไปได้ดี ในขั้นแรกจะมีทำอากาศยาน
หรือท่าเรือ ส่วนที่จะนำพืชไปค้าจังหวัดในจังหวัดนั้น นั้น ไม่ได้เกี่ยวข้องกับพระราชบัญญัติ
ฉบับนี้

นายพร มลิทอง (สมุทรสาคร) : ตามที่ ท่านรัฐ มนตรีว่าการ กระทรวง
เกษตรแสดงว่า ถ้าหากว่ามี หลักฐานสำหรับ เจ้าพนักงานซึ่งปฏิบัติผิดทำ ความเสียหายให้แก่
ประชาชนแล้วท่านจะจัดการนั้น ข้าพเจ้าใคร่จะขอเรียนให้ท่าน ทราบถึงว่า สำหรับคนที่
ความรุนแรงเจ้าพนักงาน ไม่มีใครเขาทำหลักฐานไว้ ข้าพเจ้าเคยเห็นมาแล้ว รัฐบาลคิดของการ
หลักฐานจากพยานอื่นแล้วจะปราบปรามให้ตกหนักหน่วงหายไป เพราะไปถึงศาล
ในที่สุดจำเลยก็ชนะ เพราะฉะนั้นในร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ที่รัฐบาลเสนอมา ตามหลัก



การแล้วข้าพเจ้าเองก็เห็นชอบ เพราะเหตุว่าจะไม่มี (เซอร์ตีฟิเคต) สำหรับสินค้าของเรา
 ไปต่างประเทศทำให้สะดวกยิ่งขึ้น แต่ว่าท่านสมาชิกได้อภิปรายกันมาเป็นเวลานานก็รู้สึกเป็นเหตุ
 ในเรื่องนี้ ถ้าหากว่าต้องการหลักฐานแล้วเป็นไม่ได้การแน่ เพราะฉะนั้นจะมีวิธีการอย่าง
 ที่ท่านรัฐมนตรีเกรซจะจัด การให้เรียบ ร้อยได้เช่นอย่างมีวิธควบคุม และขอเรียนให้ทราบ
 สินค้าเหล่านี้ที่จะส่งไปใช้ให้เร็วค่าง ๆ เหล่านี้เป็นวิธีการที่ทำให้ครบ ชันได้ทั้งหมด เป็นต้น
 ทำให้ข้า สินค้าเหล่านี้ ไม่มีเหตุผลที่ควรสงสัยสักนิดว่ามีศัตรูพิษ หรือโรค แต่เชื่อว่าส่ง
 แล้วเขาก็กักกันเอาไว้ อย่างนี้เป็นวิธีที่จะหยอดน้ำมันกัน สำหรับขู่เข็ญเอาเงินกัน ทำให้ราคา
 ค่างประเทศที่ควรได้ผลกำไรแก่กรรมกรมากจน ก็กดมันได้น้อยลง หรือไม่ก็ทำให้สินค้า
 ราคาแพงขึ้นต่าง ประเทศไม่ได้ข้าพเจ้าอยาก จะเรียนให้ท่าน ประธานทราบเสีย อีกอย่าง หนึ่ง
 เรื่องที่เป็นอยู่เวลานี้เกี่ยวกับกระทรวงเกษตรเหมือนกัน เรื่องสัตว์แพทย ยกอุทธารณึ่งง่าย
 เช่นว่าเกิดโรคระบาดขึ้นในท้องที่แห่งหนึ่ง มีสัตว์แพทยไปเที่ยวกักกันสัตว์ ถ้ามีใครคิด
 เข้าไปในเขตนี้เขาก็กักกันไว้ก่อน เป็นวิธีการที่จะทราบเรียนให้ทราบ พอถึงแล้วเขาบอกว่าต้อง
 ฉีดยาเสียก่อนแล้วจึงเข้าเขตได้ แต่วิธีการนี้คนเขาหน้าทีฉลาดนัก ไม่ใช่ฉีดวันเดียวเสร็จ
 เขาอ้างว่ามียาเหลืออยู่น้อย ฉีดวันละตัวสองตัว หรือก็ฉีดตัวไว้หลายวันตั้งครึ่งเดือนก่อนเดือน
 ที่พระราชกฤษฎีกาเป็นเจ้าของสัตว์ซึ่งจะป้องกันกาเสียชีวิตหายนั้น เขาใช้วิธีการเงินตราให้แก่เจ้าหน้าที่
 หนึ่งให้ ๕๐๐-๕๐๐ แล้ว เจ้าหน้าที่งานสัตว์แพทยไม่ต้องฉีด เขาปล่อยให้ไปได้ อย่าง
 พระราชบัญญัติออกมาแล้วไม่มีแก่ประเทศชาติ มีแต่ทำความเดือดร้อนให้แก่ประชาราษฎร
 เป็นส่วนใหญ่ เพราะฉะนั้นเราพิจารณาหลักการของร่างพระราชบัญญัตินี้ก็จะเห็นว่ามีส่วน
 เช่นเดียวกัน คือว่าผลที่จะได้แก่ประเทศชาติมีอย่างที่ว่า เมื่อออกไปรับรองให้แล้ว สินค้า
 ของเราก็ ออกไปนอก ประเทศได้คั่งออง ใครจะมากัด กันเราไม่ได้ เพราะ มีใบรับรองแล้ว
 แค่นั้นขอรับรองกัน ข้าพเจ้าโดยเฉพาส่วนตัวแล้วสำหรับท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตร
 ข้าพเจ้าเคารพนับถือ ท่านเป็นคนดี มีสติรอบคอบทุกอย่างหมด แต่พนักงานของท่าน ท่าน
 รับรองได้หรือไม่ว่าจะป้องกันไม่ให้มีเหตุการณ์อย่างนี้เกิดขึ้น ถ้าหากว่ามีแล้วผลเสียหายไม่
 เกิดแก่ราษฎรอย่างเดี๋ยว เกิดแก่ประเทศชาติด้วย เพราะฉะนั้นจะไม่รับหลักการเป็นไปไม่ได้
 คั่งอองรับ อยากจะรอกำมันสักอย่างหนึ่งว่า ท่านจะป้องกันโดยวิธีใด

นายเพียรศักดิ์ นิสสัยสุข (สิงห์บุรี) : สำหรับผมเองรู้สึกพอใจและสนใจมากใน
 ร่างพระราชบัญญัตินี้ เพราะว่าประเทศไทยเราเป็นประเทศกสิกรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งผม





ทุกสังคม
นิยม

สาสมิต



โรงงานยาสูบ
กรมสรรพสามิต



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand



ปวดเมื่อยหลัง, เอว

เสียดยอกชายโครง
และอก ปัสสาวะไม่
ปกติ อย่าลืมนำใช้

ยาปราบโรคไต

治膀胱藥

腎痛腰痛胸痛小便失常
勿忘却用

月娘德治膀胱藥

打莊窩速有限公司

اون مشربلنگ ساکت بواه فیماکخ بهوسکت فیماکخ اساکت روسوفی
داب دادا ایرلیغ بیرک دلت کت جاشن لوطا کونا له اومت
(باغراب روف نای) کنوبان کدوغ مشربکه - ۱
هخ وراه من اوسوه بیضغ افقه سکوله نای روی بتکوف سباه
بیسوب 20029

ขอ

บริษัท ห้าง

พระจันทร์



โอสถ จำกัด

พระนคร

สี่แยกโรงเรียนนายร้อย

โทร. ๒๐๐๓๓

อยากให้เด็กอ่อนแข็งแรง

พ้นจากตาลชะโมข คับขุด ช้ำขวม เกิดแต่พลัดคกหกกลม
อย่าลืมนำใช้



LIERT

Legislative Institutional Repository of Thailand

ยาชูกุมาร ตราพระจันทร์